

# தமிழ்-சிங்க ஷிக்கபிலே



P51-15198-4K

1554

156796

தி புத்தகசா  
யார் தெரு கொழு

தமிழ்-சிங்களம்

ஒக்டாவெலரி.



சரஸ்வதி புத்தகசாலை

175, செட்டியார் தெரு

கொழும்பு.

[இன்ன விலை]

1954

[சதம் 40]

ஆங்கில ஆசான்

P31-1548 : 4 அல்லது

N54  
ஆங்கிலபோதினி

தமிழ் நாவலர் அ. ரா. மாதவராய முதலியாரால் எழுதப்பெற்றது

தமிழ்ப் பாடை எழுதப் படுக்கத் தெரிந்தவர்கள்  
 உபாத்தியாயரின் உதவி இல்லாமலே 60-நாட்களில்  
 தாமாகவே இங்கிலீஷ் பாடையை எழுதவும்,  
 பேசவும், படுக்கவும் கற்றுக்கொள்ளக்  
 கூடிய புத்தகம் இதுநான்.

முன் பதிப்புக்களில் இல்லாத பல புதிய விஷயங்களும்  
 இதில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன,

860 பக்கங்கள்

நேர்த்தியான கவிகோபைண்டு

விலை ரூ. 5-50

106796

தபாற் செலவு 60 சதம்

கிடைக்குமிடம்:-

சாலை புத்தகசாலை

175, செட்டியார் தெரு கொழும்பு

3

# தமிழ்—சிங்களம்

## ஓக்கபிலேரி

| தமிழ் | சிங்களம்  | தமிழ்  | சிங்களம்  |
|-------|-----------|--------|-----------|
| அறி   | தனகண்ட    | கடை    | கடைய      |
| அது   | ஏக்க      | கால்   | கக்தன     |
| அவை   | ஏவா       | காடி   | கெலாவ     |
| அறை   | காம்பர    | கிழி   | இராப்பாங் |
| அடி   | காப்பாங்  | கீழ்   | பாந்த     |
| அடா   | அடோ       | குரு   | ஆழதுரு    |
| ஆம்   | ஒவ்       | குகை   | குகாவ     |
| ஆசை   | ஆசாவ      | குழி   | வழி       |
| ஆறு   | கங்க      | குடை   | குடைய     |
| இது   | மேக்க     | குடி   | பெஞ்சா    |
| இடு   | பென       | குதி   | பணிண்ட    |
| இழை   | நூல்      | கூடு   | கூடுவ     |
| உண்   | கண்ட      | கூடை   | கூடைய     |
| உறவு  | எயாலுக்கம | கூரை   | வறூல      |
| உன்னை | உம்பவ     | கேள்   | அஹாண்ட    |
| ஊமை   | கொளுவா    | கொடு   | தெண்ட     |
| ஊர்   | காம்      | கோடு   | இளி       |
| எது   | கோக்கத    | சாக்கு | கோணி      |
| எடு   | கனிங்     | சதை    | மஸ        |
| என்   | ஜி        | சபை    | சபாவ      |
| எணி   | ஆணி ரக    | சாவி   | யத்துர    |
| எழை   | துப்பத்   | சாமி   | தெய்யோ    |
| ஒளி   | பிரகாசய   | சாணி   | கொம       |
| ஒரு   | எக்க      | சில    | டிக்காக்  |
| ஒசை   | சப்த      | சிறு   | புஞ்சி    |
| கதை   | கத்தாவ    | சீனி   | சீனி      |
| கண்   | அல்       | சுமை   | பர        |

| தமிழ் | சிங்களம்     | தமிழ் | சிங்களம்     |
|-------|--------------|-------|--------------|
| குது  | குதுவ        | பேனு  | பேனு         |
| செடு  | பெல          | பேசு  | கத்தாக்கெரப் |
| சோறு  | பஞ்          | பேய்  | யக்கா [பாங்] |
| தலை   | ஒளுவ         | போபோ  | யண்ட-யண்ட    |
| தடு   | பஸ்தம        | போ டி | பழையாங்-     |
| தீ    | கிந்தர       | மலை   | கந்து [உம்ப  |
| துணி  | ரெதி         | மழை   | வெஸ்ஸ        |
| தூண்  | கனுவ         | மணி   | பேய          |
| தேன்  | மீபெனி       | மண்   | வெவி         |
| தோள்  | உரைஸ்ச       | மாவு  | பிட்டி       |
| நடுவே | மெத          | மேலே  | உட           |
| நான்  | மம           | யார்  | கெளத         |
| நாள்  | தின [சிற்றிம | வழி   | பாற          |
| நில்  | சிற்றக்கண,   | வரி   | வரிப         |
| நீபோ  | உம்பபழயாங்   | வாசி  | சிபவப்பாங்   |
| நீவா  | உம்பவரேங்    | விலை  | மில          |
| நெய்  | எலங்கித்தெல் | விதி  | திக அரிண்ட   |
| நோய்  | அசனிப்ப      | வீடு  | கெவால்       |
| பல    | போம          | வீதி  | வீதிய        |
| பண்   | தத்          | வேளை  | வெலாவ        |
| படு   | இகனகணிங்     | வேலை  | வெட          |
| பாதை  | பாற          | வேவி  | வெட்ட        |
| பாய்  | பெதுரு       | அவன்  | எயா          |
| பானை  | யெவி         | அவனை  | எயாவ         |
| பால்  | கிரி         | அவள்  | எக்கி        |
| பிழை  | வெரத்மீ      | அவளை  | எக்கிவ       |
| புகை  | தும          | அதுவோ | எக்கத        |
| புண்  | துவாலய       | அம்மை | அம்மவரு      |
| பூ    | மல           | அம்பு | இத்தலை       |
| பெண்  | லமிசி        | அங்கே | எஹே          |

| தமிழ்   | சிங்களம்     | தமிழ்     | சிங்களம்     |
|---------|--------------|-----------|--------------|
| அழுகு   | லக்ஸ்சன்     | கிணறு     | விந்த [ளயாங் |
| ஆனல்    | நமுத்        | கீழே போ   | டள் ளயாட்டப- |
| ஆழம்    | ஐம்புர       | குல்லா    | தொப்பி       |
| இவன்    | பெயா         | குடிசை    | பெல          |
| இவனை    | முவ          | குளம்     | வெவ          |
| இல்லை   | நெக          | குடம்     | கலய          |
| இடம்    | இடம்         | கூத்து    | நாட்டிய      |
| இருள்   | கருவல        | கெட்ட     | நரக்க        |
| இறகு    | பியாட்டு     | கெஜம்     | ஜாரய         |
| இஞ்சி   | இங்குரு      | கேளவி     | பிரஸ்நய      |
| இங்கே   | மே           | கொள்ளொ    | மங் கொள்ளொய  |
| இதுவா   | மேக்கத       | கோவில்    | பள்ளிய       |
| இதுதான் | மேக்கமாய்    | சந்து     | பட்டுப்பார   |
| ஈரம்    | தெத்த        | சவம்      | மினிய        |
| ஈடு     | ஆம்          | சண்டை     | கொழுாலைய     |
| உள்ளை   | உம்பவ        | சரிகை     | யேந்த        |
| எள்ளை   | மாவ          | சாதம்     | பத           |
| என்ன    | மொக்கத       | சிறிய     | குடா         |
| எங்கே   | கொய்த        | சுகம்     | சனிப்ப       |
| எழிது   | வியாண்ட      | சுத்தியல் | மிட்டிய      |
| எலம்    | வெங்தேசிய    | சுரம்     | உண           |
| கள்ளு   | ஏ            | செய்தி    | ஆராஞ்சி      |
| கதுவு   | தெரா         | செவிடு    | பீரா         |
| கயறு    | லனு          | சேதம்     | நெத்திவீம    |
| கட்டை   | கொட்ட        | சொல்லு    | கியாப்பாங்   |
| கவனி    | பரிசமழுப்-   | தயவு      | கருணைவ       |
| கடைசி   | அந்திம [பான் | தவிர      | ஹயந்ததுவ     |
| காலம்   | காலப         | தயிர்     | முதவப்பகிரி  |
| காண்டி  | பென்னுண்ட    | தினுசு    | நொய்கவர்கை   |
| கட்ட    | லங்க         |           |              |

| தமிழ்   | சிங்களம்     | தமிழ்       | சிங்களம்   |
|---------|--------------|-------------|------------|
| திருடு  | கொரக்கங்     | முழும்      | பியன்      |
| திட்டு  | கொரப்பாங்    | முன்னு      | கட்டுவ     |
| துண்டு  | பெனப்பாங்    | முபற்சி     | உசாக       |
| தூரம்   | கேவி         | மெதுவான     | மெலக்      |
| தெரு    | தூர          | மேகம்       | வளா அக்துள |
| தேயிலை  | தேக்கொழு     | மோசம்       | வஞ்சாவ     |
| தையல்   | மெவும்       | வடிவு       | பெனும      |
| நகம்    | நியபொத்த     | வாசனை       | சுகந்த     |
| நல்ல    | ஒந்த         | வாந்தி      | வமனைய      |
| நாளை வா | எட்டவேறங்    | வாரும்      | எண்ட       |
| நிறம்   | பாட்ட        | விறகு       | தர         |
| நீ நில் | உம்ப         | விஷம்       | விஷ        |
| நீ சொல் | இற்றப்பாங்   | வியாதி      | அசனிப்ப    |
| நீ கேள் | உம்ப         | விரைவு      | இக்மன      |
| நீ பேசு | கியாப்பாங்   | வீணில்      | விஸ்பிரை-  |
| நீ யார் | உம்பதுப்பாங் | வெள்ளாமை    | யோஜீ       |
| நொண்டு  | உம்பகத்தாக்  | வேவை        | கொய்தாங்   |
| பூட்டு  | கொரப்பாங்    | அப்பால்     | தாடிய      |
| பெட்டு  | உம்ப கெளத    | அநேகம்      | இந்திங்    |
| பெரிய   | கொரா         | அக்ராதி     | போம        |
| பேசாதே  | இப்ப         | அகலம்       | அக்கராதி   |
| பொருள்  | பெட்டிய      | அரிது       | பழல        |
| போகதே   | லொக்கு       | அவர்கள்     | அழர்வ      |
| போதும்  | கத்தாக்கொர   | அவைகள்      | ஏக்கொள்ளோ  |
| மற்ற    | ண்ட எப்பா    | அழுக்கு     | எவா        |
| மாதம்   | படு          | அநன் கிட்ட  | கிலுட்டு   |
|         | எண்ட எப்பா   | அதைவிட      | எவலங்க     |
|         | அந்தி        | அவர்களுக்கு | இற்றவடா    |
|         | அணிந்        | ஆட்டம்      | ஏகொள்ளான்  |
|         | மாசைய        | ஆகாயம்      | கிறிடாவ [ட |
|         |              | ஆகாசய       | ஆகாசய      |

| தமிழ்    | சிங்களம்    | தமிழ்    | சிங்களம்    |
|----------|-------------|----------|-------------|
| ஆதாரம்   | ஆதாரய       | ஓருவேளை  | சமார        |
| ஆயுதம்   | ஆயுத        | ஓயுங்கு  | வெலாவட்ட    |
| ஆரம்பம்  | பட்டாங்களிம | ஓடுகள்   | அரிகிரமய    |
| இராகம்   | ராகைய       | ஓட்டம்   | உளு         |
| இறங்கு   | பகின்ற      | கண்ணீர்  | துவனவா      |
| இருமல்   | கெஸ்ச       | கடுதாசி  | கந்துளு     |
| இப்படி   | மேவாகே      | கடவுள்   | கடுதாசிப    |
| இப்போது  | தெங்        | களிமண்   | தெவியோ      |
| இதையெடு  | மேக்ககண்ட   | கம்பளி   | கிரிமெட்டி  |
| இதென்ன   | மேக்க       | கணக்கு   | கம்பளி      |
|          | மொக்காத     | கருத்து  | கனங்        |
| இங்கேவா  | மேயாட்ட     | கலப்பை   | அதாச        |
|          | எண்ட        | கல்மலை   | நகுள        |
| இப்போ வா | தெங் எண்ட   | கண்ணூடு  | கந்து       |
| உயரம்    | உச          | கப்பல    | கண்ணூடுய    |
| உலக்கை   | மோள்கல்ஸ    | கால் எடு | நெவ         |
| உடுப்பு  | அந்தும      | கால்வாய் | கக்குளகண்ட  |
| உபகாரி   | சாகாரையா    | கிராக்கி | அல          |
| உன் தலை  | உம்பே ஒளுவ  | கிராமம்  | மிலவெடு     |
| எங்களை   | அப்பிவ      | கிழவன்   | கொடே        |
| என்னால்  | மாவிசிங்    | கிழங்கு  | நாக்கியா    |
| எல்லாம்  | ஒக்கம       | குயவன்   | அல          |
| எழுது    | வியாண்ட     | கூட்டம்  | படாலா       |
| எச்சில்  | கெல         | கூச்சல்  | ரெஸ்வீம     |
| எலும்பு  | கட்டு       | கூசல்    | சப்தைய      |
| எஜமான்   | சுவாமியா    | கூப்பிடு | கிச்சி      |
| ஒருவன்   | எக்கனு      | கேட்டேன் | அண்டகாண்ட   |
| ஒருமணி   | எக்கட்ட     | கேட்டான் | அவுவா       |
| ஒவ்வொரு  | எக்கெங்     | கைவிரல்  | உலவுவா      |
|          | எக்காக்     | கைகுட்டை | அத் அங்கிலி |
|          |             |          | லேன்சவ      |

| தமிழ்               | சிங்களம்                   | தமிழ்                | சிங்களம்                    |
|---------------------|----------------------------|----------------------|-----------------------------|
| கொஞ்சம்<br>நொழுப்பு | டிக்க<br>சத்துங்கே<br>தெள் | பெண்சாதி<br>பெற்றுர் | பாரியாவ<br>நே மவுப்<br>பியோ |
| சன்னல்              | ஜனனலைப                     | பெற்றுள்             | பிபா                        |
| சந்தடி              | சப்த                       | பெற்றுள்             | மவு                         |
| சத்திரம்            | அம்பலம்                    | பெருமழை              | லொக்கு வெச                  |
| சம்பளம்             | படிப                       | பொத்தான்             | பொத்தம                      |
| சாம்பல்             | அனு                        | மலைமேல்              | கந்தவுட                     |
| சிறுகல்             | பொடிகல                     | மருந்து              | பேத                         |
| சிறுமலை             | பொடிகந்த                   | மனிதர்               | மினியா                      |
| சித்தேதி            | அந்திசாரய                  | மரணம்                | மரணப                        |
| சூரியன்             | இர                         | மறுபடி               | இத்திங்                     |
| செங்கல்             | கொடோள்                     | மணிபடி               | சீனுவ காண்ட                 |
| பக்கம்              | பெத்த                      | மறுமொழி              | உத்தரய                      |
| பஞ்சம்              | சாகத்த                     | மணி என்ன ?           | வெலாவகீயத                   |
| பருத்தி             | கப்பு                      | மண் வீடு             | மேட்டுகெய                   |
| படுக்கை             | அந்த                       | மலையாறு              | கந்தைங்                     |
| பலவகை               | போமஜாதிப                   | மணல்மேடு             | கலனகங்க                     |
| பணையோலை             | தள்கொள்                    | மஞ்சிரி              | வெவிகந்த                    |
| பட்டு               | பட்ட                       | மாணுக்கன்            | அமத்தி வாயா                 |
| பஞ்சல்              | தெராங்                     | மிட்டாய்             | சிஸ்டையா                    |
| பசுநெய்             | எலங்கித் தெள்              | மின்னல்              | சீனிபோள                     |
| பார்வை              | பெறும                      | மிதுந்த              | விதுளிய                     |
| பிற்பாடு            | பசுவ                       | செய்யும்             | பொம                         |
| பின்னேபோ            | பசுவ பழயாங்                | செய்யும்             | கெரணவா                      |
| பித்தனை             | பித்தள                     | செம்மண்              | ரத்துபச                     |
| புருஷன்             | புருஷயா                    | செருப்பு             | செரிப்புவ                   |
| புகையிலை            | துங்கள்                    | சேவகன்               | பணிவிட                      |
| புஷ்பம்             | மல்                        |                      | காரயா                       |
| பூஜைவால்            | பழலா                       | சோம்பல்              | கம்மலி                      |
|                     | கேவன்கைய                   | தட்டான்              | ரத்தரம்பாஸ்                 |

| தமிழ்     | சிங்களம்             | தமிழ்     | சிங்களம்        |
|-----------|----------------------|-----------|-----------------|
| தச்சன்    | வடுவா                | மிகவும்   | போம             |
| தண்ணீர்   | வத்துர               | முன்னமே   | இசற             |
| தப்பிதம்  | வெரதீமீ              | மெள்ள வா  | இமிங்எண்ட       |
| தலையணை    | கொட்டைய              | மெள்ள போ  | இமிங்யண்ட       |
| தடியெடு   | கொட்டு               | மேலே போ   | உடெயண்ட         |
|           | வகனிங்               | மேலே நில் | உடெகிற          |
| தரைமேல்   | பொழுவஷட              |           | றப்பாங்         |
| திருத்து  | ஹரி·கசப்பாங்         | மைக்கூடு  | திந்தகுப்பிய    |
| திருடன்   | ஓரா                  | மோதிரம்   | முந்த           |
| தீவட்டி   | கினிபந்தம            | யாருடைய   | காகெத           |
| தீர்ப்பு  | வினிஸ்சய             | யாவையும்  | சியலும          |
| துணியில்  | ரெதிவளிங்            | வகுப்பு   | கெலாசிய         |
| துரைசானி  | நோனை                 | வருஷம்    | அவருது          |
| துரைமார்  | மாத்துரு             | வராகன்    | நேவாலய          |
| தூரப்போ   | ஆகாக்கட்ட-<br>பழயாங் | வண்ணுன்   | யேனியா-<br>ரதவா |
| தென்னேலை  | பொள்கொள              | வழக்கம்   | புருது          |
| தெடுதல்   | அல்விம               | வந்தேன்   | ஆவா             |
| நகரம்     | நகரைய                | வளையல்    | வளவு            |
| நன்றாய்   | ஒந்திங்              | வாயை மூடு | கட்டவாப்பாங்    |
| ஏடத்தை    | பிலிவழி              | வாழையிலை  | கிகெள்கொள       |
| உல்மொழி   | ஒந்தவச்சன            | வாராவதி   | பாலம            |
| நாங்கள்   | அப்பி                | விளக்கு   | லாம்புவ         |
| நான்நான்  | மமவெமி               | விற்றுன்  | விக்கா          |
| நாளைக்கு  | எட்ட                 | கைவிட்டன் | அத்த அரியா      |
| நிமிஷம்   | மினித்துவ            | வெல்லம்   | அக்குரு         |
| நிங்கள்   | தமுசலா               | வெதுமதி   | தேக்கி          |
| நீளமான    | திக                  | வெண்ணை    | வெண்டரு         |
| நேற்று    | ஈய                   | வெற்றிலை  | பூலாத்          |
| நேரமில்லை | வெலவாக்நகங்          | வெறிசாய்  | பிசுபள்ளா       |
| மிதியடி   | செரிப்புவ            | வெஞ்சிர்  | உனுவத்துர       |

| தமிழ்       | சிங்களம்    | தமிழ்         | சிங்களம்      |
|-------------|-------------|---------------|---------------|
| வேடுக்கை    | கிரிடாவ     | என்னுடைய      | மகே           |
| வேண்டாம்    | ஓணாநேப்பா   | எங்களோடு      | அப்பேனக்க     |
| வேண்டும்    | ஓண          | எப்பொழுது     | கொய்          |
| அவர்கள்     | ஏக்கொள்ளோ   |               | வெலாவத        |
| அதுகளில்    | உங்அத்தா    | எழுந்திரு     | நக்கிறின்ற    |
| பொருள்      | அதாச        | எறத்தாழு      | உடயட்ட        |
| அவனுடைய     | யாகே        | ஒருதரம்       | எக்கசரயா      |
| அதிகமாய்    | வெடிப்புர   | ஒரு சிறு வீடு | பொடிகெஹு      |
| அடிக்காடு   | நித்தரம்    | கண்ணை முடு    | அஸ்வாண்ட      |
| அசமந்தம்    | கடிசரநெத்தி | கல்லுகள்      | கல்வாக்கைய    |
| அவர்களுடைய  | ஏக்காள்     | கடிவாளம்      | ரென்ஸ் பட்டிய |
|             | எாங்கே      | கறுப்பு நூல்  | களுநூல்       |
| அம்பட்டன்   | பணிக்கையா   | கசாப்புகாரன்  | கொகாத         |
| ஆகையால்     | ஏளிசா       |               | தக்கையா       |
| ஆட்டிரைச்சி | எலுமஸ்      | கடைக்காரன்    | கடக்காரயா     |
| ஆட்டிடையன்  | எண்டோ       | சன்னியாசி     | தபலசயா        |
| ஆற்று நீர்  | கங்கேவத்துர | பிச்சைகாரன்   | இங்காண்ண      |
| இராத்திரி   | ரேட்ட       | பிரயாணி       | தேசசஞ்சார -   |
| இன்றைக்கு   | அத          | நங்கூரம்      | நங்கூரம் யா   |
| இலக்கணம்    | வியாக்கரண   | பாய்மரம்      | ருவள்         |
| இழுக்கிறது  | அதினவா      | மாலுமி        | நெவுளள வெட    |
| இதைக் கொடு  | மேக்கதெண்ட  |               | கொரன மினியா   |
| இரண்டுமணி   | வெலாவ       | நச்சுக்குழாய் | தூரதக்ச       |
|             | தெக்காய்    |               | கண்ணுடிய      |
| உத்தரவு     | அணதீம       | செம்படவன்     | கெவுளா        |
| உள்ளே போ    | அததுளட்ட    | வலைபோடு       | தெலதாண்ட      |
|             | யண்ட        | தூண்டிமுள்ளு  | கேவிகட்டு     |
| உட்காரு     | வாடு வெண்ட  | எப்போ         | கவதாத         |
| உன்னுடைய    | உம்பகே      | குள்ளன்       | கொட்டா        |
| உண்மையா     | அத்தத       | காலை          | உதைய          |
| உறவுமுறை    | நேக்கம      | மத்தியானம்    | தவால்         |

| தமிழ்         | சிங்களம்     | தமிழ்        | சிங்களம்      |
|---------------|--------------|--------------|---------------|
| சாயந்திரம்    | அவச          | புவித்தோல்   | கொட்டுஅம      |
| இராத்திரி     | ரே           | மான் தோல்    | முவா அம       |
| நாள்          | தின          | கரடித்தோல்   | வளா அம        |
| வாரம்         | சுமானைய      | குருவித்தோல் | குருல்லா அம   |
| மாதம்         | மாசைய        | பதங்கள்      | வச்சன         |
| வருஷம்        | வருஷய.       | தாகம்        | பிப்பாசைய     |
| தோட்டம்       | அவருநு       | அபாயம்       | அனத்துரு      |
| நெய்யில்லை    | வத்தே        | கட்டளை       | அணதிம         |
|               | துங்தெள்     | ஆச்சரியம்    | புதுமைய       |
|               | நெகங்        | சாதாரணம்     | சாதாரனைய      |
| வைத்தியன்     | வெதா         | வல்லமை       | பனைய, வைய     |
| மருந்து       | பேத          | சம்பத்து     | சம்பத்த,      |
| வால் வெள்ளி   | வளக தாருகா   |              | சல்லிகாரயா    |
| வேலைக்காரன்   | வெடகாரயா     | ஆபரணம்       | ஆபரணய         |
| வேட்டைநாய்    | தடையங்       | செலை         | கெறுஹகதுங்    |
|               | பள்ள         | பட்டு        | பட்ட          |
| வேட்டைக்      | தடையங்       | சரிகை        | ரேந்த         |
| காரன்         | காரயா        | கம்பளி       | கம்பிலிய      |
| வெகு அழகு     | போமலக்சன     | பட்டு துணி   | பட்டரெதி      |
| குரியன்       | இர           | தலைகுட்டை    | துப்பட்டிய    |
| சந்திரன்      | அந்த         | அச்சரங்கள்   | அச்சு அக்குரு |
| நகஷத்திரம்    | தாருகா       | அடிக்கடி     | நித்தாய       |
| ஆகாயம்        | ஆகாசய        | அகங்காரம்    | அங்காரயா      |
| பூமி          | பொளவ         | அடித்தல்     | தழனுவா        |
| மாட்டு கொம்பு | அரக அங்க     | ஆடையால்      | எளிசா         |
| மான்கொம்பு    | முவா அங்     | ஆதாயம்       | லாபய          |
| எருமைக்       | மியா அரக்    | ஆரம்பம்      | பட்டம்கெளி    |
| கொம்பு        | [அங்]        | இறக்குமதி    | படுபெய, [ம]   |
| மாட்டு தோல்   | அரக் அம்     | உயரத்திலே    | வெடி உச       |
| எருமைதோல்     | மிய்யஅரக் அம | உண்மை        | அத்த          |
| ஆட்டு நோல்    | எலு அம       | எதற்காக      | முக்கட்டத     |

| தமிழ்         | சிங்களம்      | தமிழ்         | சிங்களம்   |
|---------------|---------------|---------------|------------|
| எற்றுமதி      | படுபெட்ட வீவா | உரல்          | வங்கெட்டிய |
| ஓர் வகை       | எக்கமோஸ்      | உலக்கை        | மொள்கள்    |
| ஒரு வேளை      | தரய           | மூங்கில்      | உணபம்பு    |
| கல் லாருவன்   | சமார வெலா     | ஒடு           | உஞ்        |
| கால் சட்டை    | வட்ட          | செங்கல்       | கெடோல்     |
| கால்வாய்      | நூகத் மினியா  | கருங்கல்      | களுகல      |
| காற்றுடி      | கலிசம         | சுண்ணாம்பு    | உணு        |
| பெருங் காற்று | அல            | மணல்          | வெலி       |
| கானகம்        | சருங்கல்      | துடப்பம்      | கெஸ்ச      |
| கிண்ணம்       | குண்ட்டுவ     | கூடை          | கூடைய      |
| கித்தான்      | கெலய          | எந்திரம்      | யந்திரைய   |
| கீர்த்தி      | கோப்பைய       | சாக்கடை       | தானுவ      |
| குசவன்        | கெள்வஸ்       | மெத்தை        | சொள்தரைய   |
| குஷ்டரோகி     | கீர்த்திய     | மேகம்         | வள அக்குள  |
| குடும்பம்     | கும்பளா       | கட்டில்       | அந்த       |
| குடுமி        | குஷ்டரோகியா   | சமயலறை        | குசிய      |
| குதிரை மயிர்  | பவுள          | தேக்கமரம்     | தேக்ககஸ்   |
| குதிரைக்காரன் | கொண்டை        | சமைப்பவன்     | கோக்கிபா   |
| குளிர்காலம்   | அல்சகெந்தி    | சினேகிதன்     | யாலுவா     |
| கூர்மையான     | முத்துவா      | பகையாளி       | அத்துரா    |
| கூப்பிடு      | சீத்தலதவுஸ்   | திருஷ்டாந்தம் | பேயன்கியம  |
| கெட்ட         | முகாத்        | திட்டுகிறது   | பணினவா     |
| நடக்கை        | அண்டகாண்ட     | தித்திப்பு    | பெனிரச     |
| கெடுநிலை      | நரக்கக்       | தெரு          | வீதிய      |
| கைக்கோல்      | கிரியாவ       | தேடு          | சோயாண்ட    |
|               | நரக்க அதாச    | திருடன்       | ஓரா        |
|               | பஸ்த்தம       |               |            |

மலையாள மாந்திரிக வராகிமாலை

1—4—0

அகல்தியர் ஆருடம்

1—0—0

இரணை வைத்தியம்

1—4—0

சுதேசி கைத்தொழில்

1—8—0

**பழங்களின் பெயர்**

| தமிழ்          | சிங்களம்  | தமிழ்         | சிங்களம்    |
|----------------|-----------|---------------|-------------|
| கிச்சிலிப்பழம் | தொடங்     | அனுசிப் பழம்  | அன்னுசிகெடி |
| எலுமிச்சபழம்   | தெகி      | விளாம்பழம்    | தீவுள் கெடி |
| மாதுழம் பழம்   | தெலுங்    | பேரிச்சம்பழம் | ரட்ட இந்தி  |
| அத்திப்பழம்    | அத்திக்கா | பலாப்பழம்     | வரக்கா      |
| வாழைப் பழம்    | கெசல கெடி | திராகைஷபழம்   | மிதி        |
| கொய்யாபழம்     | பேர கெடி  | வில்வப்பழம்   | பெவி        |
| மாம்பழம்       | அம்ப கெடி |               |             |

**புஷ்பங்களின் பெயர்**

| மல்விகைப்பூ | தெ சமங்   | தாழைப்பூ  | ரூக் மல      |
|-------------|-----------|-----------|--------------|
| தாமரைப்பூ   | நெலுங் மல | வாழைப்பூ  | கெசள் மல     |
| ரோஜாப்பூ    | ஞேச மல    | சாமந்திபூ | சமங்பிச்ச மல |
| வேப்பம்பூ   | கோம்பமல   |           |              |

**பல சரக்குகளின் பெயர்**

|               |               |           |            |
|---------------|---------------|-----------|------------|
| அரிசி         | ஆல்           | கடலை      | கடல        |
| நெல்          | வீ            | கொள்ளு    | கொள்ளு     |
| பயிறு         | மெஷட்ட        | காங்பு    | காங்பு     |
| உறுங்து       | ஊங்து         | சோளம்     | இரிங்கி    |
| எள்ளு         | தல            | சவ்வரிசி  | சவ் ஆல்    |
| கோதுமை        | ட்ருங்கு      | உப்பு     | லுணு       |
| மொச்ச         | போஞ்சி அட்ட   | மிளகாய்   | அமு மிரிஸ் |
| கொட்டை        |               | மிளகு     | கம் மிரிஸ் |
| மொச்ச பருப்பு | போஞ்சிபரிப்பு | கடுகு     | அப         |
| கேழ்வரகு      | அமு           | புளி      | சியம்பளா   |
| துவரை         | தொவரை         | சீரகம்    | குதுரு     |
| துவரம்பருப்பு | தொவரை         | வெங்காயம் | லூனு       |
| வாதுமை        | பரிப்பு       | பூண்டு    | சுதுலுனு   |
| பருப்பு       | கொட்டங்       | மஞ்சள்    | கா         |
|               |               | மல்வி     | கொத்தமல்லி |

| தமிழ்       | சிங்களம்    | தமிழ்         | சிங்களம்       |
|-------------|-------------|---------------|----------------|
| கசகசா       | கசகசா       | கற்கண்டு      | சூக்கிரி       |
| வெந்தயம்    | உளு ஆல்     | சர்க்கரை      | சீனி           |
| சாதிக்காய்  | சாதிக்காய்  | நெய்          | துந்தெள்       |
| சாதிபத்திரி | மேஸ்        | எண்ணெய்       | தெள்           |
| ஏலம்        | கருதமுங்    | விளா கெண்ணெய் | எண்டுரு தெள்   |
| அதிமதுரம்   | வெல்மி      | தேங்கா        | பொளத்தெள்      |
| சோம்பு      | வசாவாசி     | யெண்ணெய்      |                |
| கற்பூரம்    | கப்புரு     | சுக்கு        | வேலிச்சிறங்ரு  |
| சாம்பிராணி  | சாம்பிராணி  | இஞ்சி         | அழிங்குரு      |
| புனுகு      | புனுகு      | பால்          | கிரி           |
| கஸ்தூரி     | கஸ்தூரிய    | தயிர்         | முதவப்புக்கிரி |
| பன்னீர்     | ரேசுவத்தூர் | வெண்ணெய்      | வெண்டரு        |

### உலோகங்களின் பெயர்

|         |         |           |              |
|---------|---------|-----------|--------------|
| பொன்    | ரத்தரங் | தகாம்     | பெலைக்       |
| வெள்ளி  | ரிதி    | பாதரசம்.  | ரசதிய        |
| ஈயம்    | ஈயம்    | கெந்தகம்  | கென்தகம்     |
| செம்பு  | தம்ப    | ரூபாய்கள் | ரூப்யல்கொடக் |
| இரும்பு | யக்கட   | அணுக்கள்  | அணு கொடாக்   |
| பித்தளை | பித்தளை | பைசாக்கள் | பைசாகொடாக்   |

### வர்ணங்களின் பெயர்

|         |      |        |          |
|---------|------|--------|----------|
| வெளுமை  | சுத  | மஞ்சள் | கா       |
| கறுப்பு | களு  | நீலம்  | நில்     |
| சிவப்பு | ரத்த | பச்சை  | கொளபாட்ட |

### மிருகங்களின் பெயர்

|               |             |            |           |
|---------------|-------------|------------|-----------|
| சிங்கம்       | சிங்யா      | நரி        | நரியா     |
| புலி          | கொட்டியா    | கழுதை      | ழூருவா    |
| யானை          | அவியா       | குதிரை     | ஆஸ்பயா    |
| கரடி          | வளர         | எருது      | கொணு      |
| பன்றிக்குட்டி | ஊருபெட்டியா | எருமைக்கடா | மீ அரக்கா |
| முள்ளம் பன்றி | இத்தேவா     | ஆடு        | எலுவா     |

| தமிழ்        | சிங்கவம்    | தமிழ்   | சிங்கவம்  |
|--------------|-------------|---------|-----------|
| நாய்         | பள்டா       | ஓனைன்   | கட்டுஸ்ஸா |
| வேட்டை       | தடையங்      | ஒட்டகம் | ஓட்டுவா   |
| நாய்         | பள்ளர       | பசு     | வசா       |
| புனுகுபூனை   | உருளவா      | முயல்   | ஆவா       |
| கீரிப்பிள்ளை | முக்கட்டியா | குங்கு  | வந்துரா   |
| மான்         | முவா        | எலி     | மிய்யா    |
| அணிப்பிள்ளை  | லெனு        | பூனை    | பழலா      |

### பட்சிகளின் பெயர்

|          |          |        |             |
|----------|----------|--------|-------------|
| பருந்து  | உக்குசா  | கழுகு  | கிச்சவினியா |
| கோட்டான் | பக்கழுனு | புரை   | பரைய்யா     |
| குருவி   | குருல்லா | கொக்கு | கொக்கா      |
| கிளி     | கிரவா    | காக்கை | கப்புட்டா   |
| மயில்    | மொன்னறு  | ஈ      | மெஸ்ஸா      |
| கோழி     | குக்குளா | கொசு   | மதுருவா     |

### ஜல ஜந்துக்களின் பெயர்

|          |          |       |             |
|----------|----------|-------|-------------|
| மீன்     | மாலு     | அட்டை | கூடல்லா     |
| முதலை    | கிம்புளா | ஆமை   | இப்பா       |
| தவளை     | கெம்பா   | நண்டு | கக்குஞ்சுவா |
| சொறுமீன் | மோரா     |       |             |

### நகரும் ஜந்துக்களின் பெயர்

|              |          |                |         |
|--------------|----------|----------------|---------|
| சாரைப்பாம்பு | கொண்டியா | மூட்டைப்பூச்சி | மக்குனு |
| பல்லி        | ஊனு      | தேன்           | கோனுசா  |

### பந்துக்களின் பெயர்

|            |        |          |          |
|------------|--------|----------|----------|
| தாயார்     | அம்மா  | மருமகள்  | வேலி     |
| தகப்பனார்  | பியா   | மாமலூர்  | மாமா     |
| குழந்தை    | லமையா  | மாமியார் | நெந்தா   |
| மகன்       | புத்த  | தமக்கை   | அக்கே    |
| மகள்       | துவ    | பேரன்    | முறுபுரா |
| சித்தப்பன் | பாப்பா | பேத்தி   | மினிபிஸி |
| மருமகன்    | பேலு   | கோதரன்   | சகோதரயா  |

| தமிழ்   | சிங்களம்  | தமிழ்     | சிங்களம் |
|---------|-----------|-----------|----------|
| பாட்டன் | மீ முத்தா | மைத்துனன் | மசினு    |
| பாட்டி  | மீ ஆத்தா  | மைத்துனி  | நேனு     |
| அண்ணி   | நெனு      |           |          |

### ஆயுதங்களின் பெயர்

|            |               |           |          |
|------------|---------------|-----------|----------|
| துப்பாக்கி | அத்துவாக்கு   | கடப்பாறு  | பரயக்    |
| பீரங்கி    | காலந்துவாக்கு |           | கடையாக்  |
| கத்தி      | பீய           | உளி       | பீன      |
| வாள்       | கிபத்த        | தராசு     | தாராதியா |
| கத்திரி    | கத்துரு       | அரிவாள்   | கெத்த    |
| ஊசி        | இந்திக்கட்டுவ | எழுந்தாணி | பங் இந்த |

### வாரங்களின் பெயர்

|          |             |          |               |
|----------|-------------|----------|---------------|
| ஞாயிறு   | இரிதா       | விபாழின் | பிராஸ்பதிந்தா |
| திங்கள்  | அந்துநா     | வெள்ளி   | சிக்குராதா    |
| செவ்வாய் | அங்காருவாதா | சனி      | சென்சுராதா    |
| புதன்    | பதாதா       |          |               |

### அவயவங்களின் பெயர்

|        |            |          |           |
|--------|------------|----------|-----------|
| தலை    | ஒளுவ       | பல்      | தத்       |
| மயிர்  | இசக்கெ     | நாக்கு   | திவ       |
| காது   | கண         | கழுந்து  | பெல்ல     |
| கண்    | அஸ்        | கை       | அத்த      |
| மண்டை  | ஒளுவ       | விரல்    | அங்கிலி   |
| நெற்றி | நழுல       | நகம்     | நியபொத்து |
| மூளை   | மொழைய      | மார்பு   | பப்புவ    |
| முக்கு | நாய        | வயிறு    | பட        |
| வாப்   | கட்ட       | தொப்புள் | புரிய     |
| மீசை   | ஒடுரவுள்   | ஈரல்     | பிக்குது  |
| தாடு   | யட்டுரவுள் |          |           |

## விருஷ்வகளின் பெயர்

| தமிழ்       | சிங்களம்    | தமிழ்         | சிங்களம்    |
|-------------|-------------|---------------|-------------|
| வாழைமரம்    | கெசல்கஸ்    | பாலாமரம்      | கொஸ்கஸ்     |
| ஈச்சமரம்    | இந்திக்கஸ்  | பருத்திச்செடி | கப்புப்பெல  |
| புளியமரம்   | சியம்பளாகஸ் | மல்லிகை செடி  | தெசமங்பெல   |
| வெளாமரம்    | திவள்கஸ்    | புடலஞ்செடி    | பக்தோலபெல   |
| ஆலாமரம்     | நுக்கஸ்     | மஞ்சள் செடி   | காபெல       |
| நாகமரம்     | நாகஸ்       | மிளகாப் செடி  | மிரிஸ்பெல   |
| வேப்பமரம்   | கோம்பகஸ்    | வாதுமை மரம்   | கொட்டங்கஸ்  |
| அந்திமரம்   | திம்புள்கஸ் | எலுமிச்ச மரம் | தெகிகஸ்     |
| தென்னை மரம் | பொள்கஸ்     | கத்திரிச்செடி | வம்பொட்டுப் |
| பனைமரம்     | தழ்கஸ்      |               | பெல         |

## இலக்கம்

|           |             |
|-----------|-------------|
| ஒன்று     | எக்காய்     |
| இரண்டு    | தெக்காய்    |
| மூன்று    | துனைய       |
| நான்கு    | அத்தராய்    |
| ஐந்து     | பகாய்       |
| ஆறு       | அயாய்       |
| எழு       | அத்தாய்     |
| எட்டு     | அட்டாய்     |
| ஒன்பது    | நமயாய்      |
| பத்து     | தாயாய்      |
| பதினெண்று | எக்கொளாய்   |
| பனிரொண்டு | தொழுகாய்    |
| பதிமூன்று | தாத்துனைய   |
| பதினான்கு | தா அத்தராய் |
| பதினெண்து | பாஞ்சவாய்   |
| பதினாறு   | தாசையாய்    |

## தமிழ்

பதினேழு  
பதினெட்டு  
பத்தொன்பது  
இருபது  
இருபத்தொன்று  
இருபத்திரண்டு  
இருபத்திமுன்று  
இருபத்தொன்கு  
இருபத்தைந்து  
இருபத்தாறு  
இருபத்தேழு  
இருபத்தெட்டு  
இருபத்தேஞ்பது  
முப்பது  
முப்பத்தியொன்று  
முப்பத்திரண்டு  
முப்பத்திமுன்று  
முப்பத்தொன்கு  
முப்பத்தைந்து  
முப்பத்தியாறு  
முப்பத்தியேழு  
முப்பத்தியெட்டு  
முப்பத்தியொன்பது  
நாற்பது  
ஐம்பது  
அறுபது  
எழுபது  
எண்பது  
தொண்ணுறுறு  
நாறு  
இருநூறு  
முந்நாறு

## சிங்களம்

தா அந்தாய்  
தா அட்டாய்  
தா நாயாய்  
விசாய்  
விசி எக்காய்  
விசி தெக்காய்  
விசிதுணைய்  
விசி அத்தராய்  
விசிபகாய்  
விசி அயாய்  
விசி அத்தாய்  
விசி அட்டாய்  
விசி நமயாய்  
திகாப்  
தில்எக்காய்  
தில்தெக்காய்  
தில்துணைய்  
தில்அத்தராய்  
தில்பகாய்  
தில்அயாய்  
தில்அத்தாய்  
தில்அட்டாய்  
தில்நமயாய்  
அத்தவியாய்  
பண்காய்  
ஹூடாய்  
அத்தெவாய்  
அசலாய்  
அனுவாய்  
சீயாய்  
தெசீயாய்  
துன்சீயாய்

தமிழ்

நாநாறு  
ஐந்நாறு  
அறுநாறு  
எழுநாறு  
எண்நாறு  
தொளாயிரம்  
ஆயிரம்  
பதினையிரம்  
இருபதினையிரம்  
முப்பதினையிரம்  
நாற்பதினையிரம்  
ஐம்பதினையிரம்  
அறுபதினையிரம்  
எழுபதினையிரம்  
எண்பதினையிரம்  
தொண்ணுராயிரம்  
லக்ஷம்  
கால்  
அரை  
முக்கால்  
ஒன்றேகால்  
ஒன்றரை  
ஒன்றேமுக்கால்  
இரண்டோகால்  
இரண்டரை  
இரண்டேமுக்கால்  
மூன்றரை

சிங்களம்

ஆரசீயாய்  
பன்சீயாய்  
ஆயசீயாய்  
அத்சீயாய்  
அட்சீயாய்  
நமசீயாய்  
தாகாய்  
தாதாகாய்  
விசிதாகாய்  
திஸ்தாகாய்  
அத்தலிஸ்தாகாய்  
பணல்தாகாய்  
ஹூட்டதாகாய்  
அத்ததாகாய்  
அசுதாகாய்  
நமதாஹாய்  
லக்ஷையாய்  
கால  
பாகை  
துங்கால  
எக்காய்காலாய்  
எக்காமராய்  
எக்காய்துங்காலாய்  
தெக்காய்காலாய்  
தெக்காமராய்  
தெக்காய்துங்காலாய்  
துணுமாராய்

ஸம்பாஷணைகள்

தமிழ்

அச்சு அடுக்கிறவன்  
அது உன் எழுத்து

சிங்களம்

முத்திரண கருவா  
எய் உம்பே அக்கு

தமிழ்

அதிகமான ஆசை  
 காட்டு மியுகம்  
 வெரு நல்டம்  
 அநேக விதங்கள்  
 விளையாடாதே  
 இதுபட்டுத்துணி  
 எத்தனை நாள்  
 ஒரு சிறு வீடு  
 ஒரு வெறி நாய்  
 ஒரு படி தயிர்  
 கண்ணை மூடு  
 கவுடமான வேலை  
 கீழே உட்காரு  
 பார்ப்பதற்கு  
 கெட்ட பையன்  
 தங்கைகள் எங்கே ?  
 தண்ணீரில் என்ன ?  
 புத்தியில்லாத பின்னை  
 வெள்ளை மயிர்  
 வால் நகூத்திரம்  
 திருடாதே  
 என் தலையனை எடு  
 என் பெயர் இராமன்  
 மிகவும் கெட்டிக்காரன்  
 கிபோகலாம்  
 உன் தகப்பன் பெயரென்ன ?  
 நான் போகவேண்டும்  
 நான் பார்த்தேன்  
 ஓடுதல்  
 மலையாறு

சிங்களம்

போம் ஆசாவ  
 கெலே சத்துங்  
 உங்காக்பாடு  
 உங்காக் மோஸ்தர  
 செல்லங்கெரண்ட எப்பா  
 மேக்க பட்ட ரெத்த  
 கொச்சர தவஸ்த  
 குடா கெயாக்  
 எ பிசு பள்ளெக்  
 முதவப்புகிரி சேருவா  
 அஸ வாகணிங்  
 அமாருவெட  
 பிமவாடி வெயங்  
 பெனிமட்ட  
 நரக்க லமையா  
 நங்கிலாகோ ?  
 வத்துரை தியன்னே மோனுத ?  
 மோடலமையா  
 சுது கெஸ்  
 வள்க தருகா  
 ஒருக்கங் கெரண்ட எப்பா  
 மகே கொட்ட கணிங்  
 மகே நம ராமன்  
 போம தக்சமியா  
 உம்பட்ட எண்ட புனுவணி  
 உம்பேபியாகே நம மொக்கத  
 மம எண்ட ஒண  
 மம தெக்கா  
 துவணவா  
 கந்தெங் பட்ட கண்ண கங்கா

தாரிற்

டுக்கையறை  
பவழில்லை  
பகவிலே வா  
வேலை செய்யுமிடம்  
பாடத்தைச் சொல்லு  
கால் ரூபாய்  
நி பாடம் படி  
தர்மம் பண்ணு  
வெகுநாள்  
மதம் பிடித்த யானை  
நாம் இருக்கிறோம்  
நல்ல மனிதன்  
பேசாமலிரு  
பேச்சைக் கேளாதே  
நீர் யாரய்யா  
முகங் கழுவு  
எஜமாட்டு  
என்ன வேண்டும்  
சாயம் போடுகிறவன்  
இரண்டு. லொன்று  
நாளைக்குள்ளேவா  
விசனமில்லாத  
அவனிடம் சொல்லு  
அவனைக் கூப்பிடு  
விதை நடு  
அகலமான ஆறு  
ஆயிரம் ரூபாய்  
வேகவைத்தல்  
சந்தடி செய்யாதே

சிங்களம்

நிதி காம்பிரைய  
கெரால் நெகி  
துவாலெட்ட வர்ஙங்  
வெடக்கெரண இஸ்தர்னையா  
உம்பே பாடம் கிள்வப்பாங்  
சத்த விசிப்பகாய்  
உம்பே பாடங்கரப்பாங்  
தான்தீப்பாங்  
போமதவஸ்  
மதகிப்புனு அழியா  
அப்பி சிற்றின்னேமு  
ஒந்த மினியா  
கத்தாக் கெரண்ட எப்பா  
கத்தாவ ஆண்ட எப்பா  
தமுசே கவுத  
முனை சோதப்பாங்  
ஆமினே  
மொனைத ஒன  
காட கெரண்ணை  
தெக்திங் எக்காய்  
எட்டட்ட இசர எண்ட  
கனங்காட்டு நெத்துவ  
எயாலங்க கியாண்ட  
எயாவ அண்டகாப்பாங்  
அட்ட இற்றவப்பாங்  
பழல் கங்க  
ரூப்பியல் தாஹாய்  
தெம்பீம  
சப்தக் கொரண்ட எப்பா

## தமிழ்

விடுமுறை  
சொகுசான வேலை  
இந்த மோதிரம் என்னுடையது  
அவன் என்னை திட்டினான்  
அதெனக்கவள் கொடுத்தாள்  
எங்களது காணுமற் போனது  
நம்மவர்களெல்லா மெங்கே  
நம்மையார் தேடினது  
அவர்கள் எங்களை திட்டினர்  
நீ என் சிசேஷிதன் [கள்  
இந்தப் பழம் உன்றுடையது  
உன்னை யாரழூத்தார்கள்  
அதுனக்குகொடுக்கப்பட்டது  
நானுனக்கு வேறிறுன்று

கொடுத்தேன்

நீரங்கே போகிறீர் ?  
அது உங்களுடையதா ?  
உங்களை யார் திட்டினார்கள்  
அவள் நல்லபிள்ளை  
அந்த பெட்டி அவனுடையது  
அவனை இங்கே கூப்பிடு

## ஆனாலும் அதை

அவனுக்கு கொடு  
இதை அந்த அம்மானுக்குகொடு  
அந்தம்மாள் எங்கே

போயிருக்கிறான் ?

அம்மாளை இங்கே

வரச்சொல்

## சிங்களம்

நீவாடு தவச  
செப்பதாயக் வெட  
மேக்க மகே முத்த  
உ மட்ட பென்னு  
உகு மட்ட துன்னே ஏய  
அப்பே செத்தி யூனே  
அப்பே மினுச கொய்த  
அப்பிவ செவ்வுவேகவுத  
ஊங் அப்பிற்ற பென்னு  
உம்பமகே யாலுவா  
மேவா உம்பே பழத்துரு  
உம்பட்ட கத்தாக்கெரே கவுத  
ஏக்க உம்பட்ட துண்ணேவா  
மம உம்பட்ட

வெனிங் ஏக்காத்துனு  
தமுசே கொயத என்னே  
ஏக்க உம்பேத ?  
உம்பட்ட பென்னே கவுத ?  
அ ஒந்தக் கெல்ல  
ஏக்க ஏயாகே பெட்டிய  
एயாவமே யாட்ட

கத்தாக் கொரப்பாங்  
ஏவனுத் ஒக்கக்

ஏயாட்ட தீப்பாங்  
ஏக்க அட்ட தீப்பாங் கியாண்ட  
एயா கியே கொய்த

கேணுலமயாட்ட

மேயாட்ட எண்ட

துமிழ்

அம்மானுடைய தகப்பன்  
பெயரென்ன ?  
அது உனக்கு தகுமா ?  
அது அவானுடையது  
அதை என் விரலில்  
வைக்கமாட்டேன்  
அவர்களெங்கு போகிறூர்  
இவை அவர்களுடையது  
அவனை உள்ளே  
வரச்சொல்லு

இதை அவருக்கு  
கொடுக்கலாம்  
அந்தவீட்டில்யாரிருக்கிறார்கள்  
அந்தக் குடை யாருடையது  
அவரதை யாருக்கு கொடுத்தார்  
அவன் அவனை அடிக்கிறான்  
எது நல்லது  
நீ எங்கே போகிறும்  
உன் தம்பி பெயரென்ன  
அதைவிட எது குள்ளம்  
இந்தப் பேரை சீவவில்லை  
அப்பானை உடைந்து விட்டது  
அவைகளெங்கே இருக்கிறது  
இவைகளிங்கே இருக்கின்றன  
அது என் கோல்  
கொத்திரிச்த மழை வரும்  
குளங்கள் நிரம்பும்  
அந்தராத்திரி இருளாயிருந்தது  
நிதிநுடுகிறுப்

சிங்களம்

அம்மாகே பீயாகே  
நமமொக்கத  
ஏக்க உம்பட்ட வட்டினவாத  
ஏக்க அகே  
மகே அங்கிலி வனிங்  
ஏக்கதி யாண்ணனே  
ஏகோள்ளே யண்ணே கொய்த  
மெ ஒருங்கெய்  
யயாட்ட அத்துலட்ட  
எண்ட கியப்பாங்  
மேக்க ஏயாட்ட  
தெண்ட புளுவாங்  
ஏ கெஹெகவுத இன்னே  
ஏ குடே காகெத  
யயா ஏக்க காட்டத துண்ணே  
யயா ஏயாட்ட காணுவா  
ஏக்க ஒந்தாய்  
உம்பே என்னே கொய்த  
உம்பே மல்லிகே நமமொக்கத  
இற்றவாட மிற்றி மொக்கத  
மேபேனே கொரேசு  
எ அவி பிந்துணை  
ஏவுவாதியன்னே கொய்த  
மேவாமே மதினே  
ஏக்க மகே பஸ்த்தம  
ரோ் வகிஷி  
வெவு பீரோய்  
எ ராஸ்தரி போம் கருவலாய்  
உம்ப ஓரக்கங் கெரனுவா

தமிழ்

நான் வருகிறேன்  
அந்தம்மாள் குழந்தையை  
அடுத்தாள்  
அவர்கள் மரத்தை  
வெட்டினார்கள்  
அந்தம்மாள் அதைத்திருடினான்  
நிதிருடினை  
நிங்கள் திருடனீர்கள்  
நான் இன்று சமையல் செய்தேன்  
நாங்கள் கேற்று சமைத்தோம்  
அவள் அதை அடிக்கலாம்  
நிதிருடுவாய்  
நிங்கள் திருடுவீர்கள்  
நான் நாளைக்கு சமைப்பேன்  
நாமிப்போசமைக்கமாட்டோம்  
அவர்களாவனை யடிப்பார்கள்  
நிதிப்போ திருடுகிறுப்  
இவள் உன் சகோதரி  
நாங்களாவனை நம்பமாட்டோம்  
  
நீ அவனுல் கொல்லப்பட்டாய்  
நீர் அவரால் வெல்லப்பட்டார்  
நான் அவனுல் கெலிக்கப்பட்ட  
கறுப்பு மனிதன் [டேன்  
நடக்கை நல்லது  
ஆற்றுத் தண்ணீர்  
அவள் அவனை அடிக்கிறுளா  
நீர் அதை அச்சிடச் செய்வீரா?  
அவள் இங்கே இருப்பாள்  
அங்கே யாரிருந்தார்கள்

சிங்களம்

மம எனவா  
ஏக்கி லமயாட்ட கெவுவா  
ஹாங் கஸ் கெப்புவா  
  
ஏக்கி ஏக்க ஓரக்கங் கெரா  
உம்ப ஓரக்கங் கெரா  
உம்பளா ஓரக்கங் கெரா  
மம அத இயவுவா  
அப்பி இப்ப இயவுவா  
ஏக்கி ஏக்கட்டகாண்ட புளு  
உம்ப ஓரக்கங்கெராய் [வாங்  
உம்பளா ஓரக்கங்கெராய்  
மம எட்ட உயனுவா  
மம தெங் உயனுவாநகி  
ஏ கொள்ளோ ஏயாட்டகாய்  
உம்பதெங்ஓரக்கக்கெரனுவா  
மேக்கி உம்பே சகோதரி  
அப்பி ஏயாவ விசவாசக்  
கெரண்ட நெகங்  
யாக்கி உம்பமெருங்கேவா  
உம்ப ஏயாகெங் ஜௌபகத்தா  
ஏயா மம பெலம் பெய்வுவா  
களு மினியா  
கிரியாவ ஓந்தாய்  
கங்கே வத்துர  
ஏககி ஏயாட்ட கானுவா  
உம்ப ஏக்க அச்சகாலதன  
ஏக்கி மே இந்தி [வாத  
யே இற்றிய கவுத

தமிழ்

அவர்களெங்கே போன்றுகள்  
அவன் பாடுவான்  
அவர்களிது வரைக்கும்  
வரவில்லை  
ஆனாலிப்போ வருவார்கள்  
அங்கே போய் பாரும்  
நான் மேலே போகிறேன்  
அவர்களெங்குமில்லை  
அவளப்போதே குதித்தாள்  
நானிதிலே விழப்போகிறேன்  
அது பின்னே போச்சது  
நாங்களவர்கள் குழந்தைகள்  
யாரோ வருகிறோர்  
நாமதை போகவிட்டோம்  
இவைகளிங்கே யிருக்கின்றன  
அங்கே ஒரு வீட்டிருக்கிறது  
எழுந்து தெருவுக்குப்போ  
அந்தக்கூடை கத்தரிக்காய்  
விலை என்ன ?  
ஐந்து வண்டிகளெங்கே ?  
அவனுக்குப் பல்லில்லை  
அவள் சமைத்து வைத்தாள்  
அவன் பழும் கொடுத்தான்  
அவன் என் வரவில்லை ?  
எனக்கு குளிரில்லை  
அவன் வேலை கேட்டான்  
என்னை இராஜா பார்த்தான்  
இங்கே இடமில்லை  
கிணறு நிறைந்ததா  
அவர்கள் பேச்சை தவரினார்கள்  
அவள்பாலைகொண்டுவந்தாள்

சிங்களம்

எ கொள்ளோ கிபே கொய்த  
எ யா சிந்து கியாய்  
மெத்தேகல் ஏ கொள்ளோ  
ஆ வே செத்த  
எவனுத ஏ கொள்ளோ தெங்  
யை கீல்லா பழன்ட [எவி  
மம உடயனவா  
எ கொள்ளோ கொயத்மேநெகங்  
ஏக்கினத்தக்கொட்டமபென்ன  
மம மெக்கே வெண்டிடன்ட  
ஏக்க பசங்கியா [எனவா  
அப்பி ஏ கொள்ளங்கே தரு  
கவுதவேனனவா [வோனி  
அப்பி ஏக்க எண்ட அறியா  
மேவா மேதினே  
எ கெயாத்தினே  
நக்கிற்றலா பாரட்ட பளயாங்  
எ கூடைய வம்பட்டுவ  
கன்ன கீயத ?  
கரத்தை பகாக்கோ ?  
எயாட்ட தங்கெகங்  
ஏக்கி உயல திப்பா  
எயா பழத்துரு துண்ணு  
எயாமொக்கத ஆவேநெத்த  
மட்ட சீத்தல செத்த  
எயா வெட இல்லுவா  
மாவ ராஜா தெக்கா  
மே இட நெகங்  
விங் பிருணுத  
உங்கே கத்தாவ வெரதுவா  
ஏக்கி கிரி கெனுவா

## தமிழ்

எனக்கு வெட்கமில்லை  
அவன் நேற்று வந்தான்  
அவர்கள் கீழே இருந்தார்கள்  
அவனுக்கு இஷ்டமில்லை  
நல்ல பேர்சைச் சொல்லு  
பொய் சொல்லாதே  
இங்கே கோஞ்சப்பேர்வந்தார்  
இருட்டு காலம் நல்லதா [கள்  
வெயில் மாத்திரம் நல்லதல்ல  
நீங்கள் அக்குளத்தில்

## முழுகினீர்கள்

அவள் கதவைத்திறந்து  
கொண்டிருந்தாள்  
சரீர பலத் தைவிட நீதி பெரிது  
உன் கிளி பேசுமா  
என் கிளி பேசும்  
எந்த பாலை பேசும்  
ஐயா துலுக்கு பாலை பேசும்

நீ அதை எவ்வளவுக்கு  
வாங்கினால்  
நானதை பத்து ரூபாய்க்கு  
வாங்கினேன்  
உங்கள் வீட்டில்

பூனை இருக்கிறதா ?  
என் அப்படி கேட்கிறீர்  
எல்லாம் உன் சவுக்கியத்துக்கா  
சொன்ன வார்த்தை தப்பாதே  
அவன் உன்னிடம் என்ன

சொன்னான்

## சிங்களம்

மட்ட லெச்ய நெகங்  
யொ ஈய ஆவா  
ஏக்கொள்ளோபிமிங் வாட்டுணு  
ஏக்கொள்ளாண்ட இஸ்டநெகங்  
ஒந்த வச்சன் கியாண்ட  
பொரு கியாண்ட எப்பா  
மேயாட்டடிங்க தெனக் ஆவா  
கருவலக்கால ஒந்தத  
அவ்வுவ வித்தராக ஒந்தநெகங்  
தமுசலா எவைவேய கிலுணுத

ஏக்கிதொர அனுகணு

சிற்றியாய்  
சத்தியட்ட வடாநீதிய லொக்கு  
உங்பே கிரவாகத்தா கெராய்த  
மகே கிரவாகத்தாக் கெராய்  
மொனபாசாவதகத்தாக்கெராய்  
ஓயா துலுக்கம் பாசாவ

கத்தாக் கெராய்  
உம்ப ஏக்க கியாட்டத கத்தே

மம ஏக்கருப்பியால் தாயகட்ட  
கத்தா

உம்பளா கெதர பழலா  
இன்னுவாத  
அய் ஓம் ஆண்ணே  
சியலுமே உம்பே சனீபயட்ட  
பொரந்துவ கடண்ட எப்பா  
யொ உம்பட்ட

மொனதகியூவே

தமிழ்

என்னிடம் அவன் ஒன்றும்  
சொல்லவில்லை  
அடக்கமாய் நடந்து கொள்  
வாழைப்பழக்குலைவிலென்ன  
விளையாடுஞ் சமயம்  
இலையுதிர் காலம்  
கள்ளு குடிப்பது கெட்டது  
காத்துக் கொண்டிராதே  
காலத்தில் சாப்பிடு  
கெட்டியாய் பேசு  
உபாத்தியாயர் எங்கே  
மரம் வளர்ந்தது  
தேங்காயை உடை  
தேயிலை விலை என்ன ?  
துள்மார்க்கமான காரியம்  
செய்யாதே  
நீ என்மேல் நடப்பாயா  
என்னைய் விற்கிறவன்  
வாயைத்திற  
பின்த்தைப் புதைக்கும் இடம்  
புத்தகங்களைப் படி  
உயரமான மலை  
பேத்தி யில்லை  
பேசு பேசு

மேகம் ஜைலம் கொடுக்கும்  
அவனுல் காரியமாகுமா  
அவைகளை இங்கே கொண்டு  
சுரக்குகள் இருக்கின்றன  
சரியாய்ப் பேசு  
ஸ்நானம் செய்யும் ஆறு

சிங்களம்

மயக்க முக்குத் தியுவே  
ஏத்த  
நிஸ் சப்தெங் இன்ற  
கெசல்களை மில் கீயத  
செல்லங் கெரண வெலாவ  
சித்தல இருத்துவ  
ரூ பீம் நரக்காய்  
பளா இன்ற எப்பா  
கெம் வெலவட்ட காப்பாங்  
ஜயங் கத்தாக் கொரப்பாங்  
குருணனுசே கோ  
கல் வெவெனவா  
பொள்கெடிய கடாப்பாங்  
தேக்கொள மில கீயத  
நரக்க கிரியாவல் கொண்ட  
எப்பா  
உம்ப மகே அங்கவுடிங் என  
தெள் காரயா [வாத  
கட்ட அறப்பாங்  
சோம்பழ  
பொத் கியவப்பாங்  
உச கஞ்சு  
மினிப் பிரியைக் கெங்க  
கத்தாக் கெரண்ட  
கத்தாக் கெரண்ட  
வழாக்குளுவளிங்தியலபேய  
ஏயாவிசின காரணுவ அரியை  
ஏவா மேயாட்ட கெனிங் [யத  
படுவள தியனவா  
அரியட்ட கத்தாக் கெரண்ட  
நாண கங்க

தமிழ்

சேவகன் எங்கே  
ஆனலது எனக்கு வேண்டாம்  
அதிக ஆழமான கிணறு  
அவள் வேடிக்கை பார்த்தாள்  
அரை மனி பொறுத்துவா

அது எனக்கு வாந்தி உண்டு  
பண்ணினது  
அது சதுரமான பலகை  
பொய் சொல்லி பிழைக்காதே

அது மரத்திலிருந்து  
கீழ்விழுந்தது  
அவ்வேலையை அவள் செய்வானு  
அந்தப்பழும் கெட்டுப்போச்சு  
அந்த தோட்டக்காரன்

பேரன் ன

பசு பாலைத்தருகிறது  
அந்த ஸ்திரியின் பெயரென்ன  
ஆகாயம் உயரமாயிருகின்றது  
அந்தமரம் ஞிழைத்தருகின்றது  
அந்த ஆயுதத்தை வாங்கிக்

கொண்டுவா

இனி னி அதை எடு  
இது மஞ்சள் விற்முள்ளபொன்  
இன்னும் இராத்திரி சப்பா

டாகவில்லை

வீடுகட்டுகிறது மிகவும்கஷ்டம்  
செங்கல் உபயோகமானது

சிங்களம்

சேவகையா கோ  
எக்கினிசா மட்ட எப்பா  
போம ஜம்புர அத்தி லிங்க  
எக்கிசெல்லம் பெலுவாய்  
பேபாகையாக் பஹாவொல்  
வரைங்  
எக்க மட்டவமஜைய அத்திக்  
கேரர  
எக்க அத்தாஸ் வல்ல  
பொருகியா ஜிவத்வென்ற  
எப்பா  
எக்க கயேங் பிம வெட்டுணை

எ வெட ஏயா கேராய்த  
எ பளத்துரு நரக்வனை  
எ வத்துக்காரையாகே  
நமமொக்கத  
எலதெனு கிரிதெனவா  
எஸ்திரிகே நமமொக்கத  
ஆகாச உசாய்  
எ கஸ் எவனல தெனவா  
எ ஆவத இல்லாகன வரைங்

இத்திங் உம்ப எக்க கனிங்  
மேக்க காப்பாட்ட ரத்தரங்  
தவமரே கேமே லெஸ்தி  
நெகங்  
கெவாள் பந்தின்றபோம அமாரு  
கெடோல் பிரயோசஜை அத்தே

தமிழ்

இன்னம் இரண்டு நாள்போகட்  
இது ஒரு சரியான வழி [ டும்  
இது நாங் போனவழி  
இங்கே நான் க்கிறேன்  
இது சொகுச் சூ கொம்பு  
இந்த வேலை என்னலாகாது  
இந்த பூமிக்கு அதிகாரி யார் ?  
இந்தக் குழந்தையை எடு  
இந்த மருந்தை நீ குடி  
இந்த பல் நோவெடுக்கிறது  
உப்பு விற்கிறவனை இங்கே  
சூப்பிடு

சூரியன் நன்றாய்க் காய்கிறது  
எலி வளை இதுதானு  
என் அலசியம் செய்கிறுய்  
எப்போதும் தப்பிதம்  
பண்ணுதே

என் பிந்தி வந்தாய்  
கப்பல்கள் சமுத்திரத்தில்  
ஓடுகின்றன

புல் பச்சையாயிருக்கிறது  
கண்ணுல் கண்டதை

கைகளால் செய்யலாம்  
காக்கை பறக்கின்றது  
கழுதை மூட்டையை சுமக்கும்  
நாய் குரைக்கும்

பூஜை எலியைப் பிடிக்கும்  
காக்கைப் பறக்கும்  
பாம்பு பாலைக் குடிக்கும்

சிங்களம்

தவ தவஸ்தேக்காக் கியாவாப்  
மேக்க ஓந்த பாரக்  
மேக்க அப்பி கீய பாரக்  
மேய மம இன்னுவா  
மேக்க லக்சன அங்  
மட்ட மேவெட கெரண்டபே  
மேஇடம் அயித்திக் காரையக  
மேலமையாவ கணிங் [ வது  
மேபேத்த உம்ப பீப்பாங்  
மேதத்த ரிதனுவா  
வனு விக்குணன் மினியாவ

அண்டகாப்பாங்  
இரப்பளாய்  
மே மியயாங்கே உம்பாத  
ஐ பிரமாத கொரான்னே  
கொய்வெல் வாத்வரதி  
.கெரண்ட எப்பா  
ஐ உம்ப பரக்குவேலா ஆவே  
ஞவு முதே துவனுவா

தனக்கொள நில்பாட்டாய்  
அயங்தெக்கொத் அத்திங்  
கெரண்ட புளுவாங்  
காக்க பியாசரக் கெரனுவா  
பூருவா பர அதி  
பள்ளா புராய்  
பழலா மிய்யாவ அள்ளாய்  
காக்கா பியாசரக் கெராய்  
நயாகிரி பொய்

தமிழ்

எருது வண்டியிமுக்கும்  
சில பகவிகள் பாடும்  
குழந்தை அழும்  
பசு பாலைத் தரும்  
இடையனை கூட்டுக்

கொண்டுவா

பாய்மேலதைஅவன்வைத்தான்  
இது புதிய நெல்லுதானு ?  
மரம் அழகாயிருக்கிறது  
சொன்ன சொல்லை கேட்க

வேண்டும்

மரத்திலிருந்துகீழேவிமுந்தான்  
செடியைஅவன்வெட்டிவிட்டா  
காது ஓசையைக் கேட்கும் [ன்  
தாய் தந்தையை மரியாதை

பண்ணு

பணத்தினுடைய ஆசை கெட்  
அதைங்கே வைத்தாய் [டது  
எனக்கிதுநல்ல காலமாயிருக்கு  
எனக்கு இங்கிலீஷ் படிக்க

இஷ்டமாயிருக்கிறது

எனக்கு உன்னைப்பார்க்க

அபேக்ஷையாயிருக்கிறது  
எனக்காககாத்துக்கொண்டிரு  
என்புத்தகத்தை கொண்டுவா  
எனக்குவயிறு னோவெடுக்கிறது  
எனக்கு முப்பத்து முன்று

வயதாச்சது

என் பை காலியாயிருக்கிறது

சிங்களம்

கொனு கரத்தை அதி  
சமாரக் குருதலோகானுஸ்  
லமையா அண்டாய் [கேராய்  
எலதென கிரி தெய்  
எண்டே ராட்ட கத்தாக்

கெரப்பாங்

பெதுரஷ்ட ஏக்க திப்புவாய்  
மேக்க அனுதவீத  
மேகாபோம லக்சனுய்  
கியனதே ஆண்ட ஒனை

எயா காயங் வெட்டுனு

பெலய எயா கெப்புவா

கண சப்தையங் அயனவா

தெவு மவப்பியாண்ட கருஞ்பு

கெரப்பாங்

வஸ்துவ ஆசாவ பொமரக்  
ஏக்க திப்புவே கொய்த [காய்  
மட்டமேக்க ஓந்த காலய  
மட்ட இங்கிலீஷ் இக்கன

கண்ட ஆசாய்

மம உம்பவ தக்கின்ற கெமத்தி

மகே பளாப்புருத்துவங் இங்

மகே பொத்த கெனங் [திங்

மகே படறி தனுவா

மட்ட வயச அவருது

தீஸ்துனைப்

மகெமல்ல இஸ்வெலாதீனே

தமிழ்

நாக்கில் எலும்பில்லை  
நாணயம் கெட்ட மனிதன்  
நாலு பைசாவுக்குக் கூலியேசு

என் பேச்சு கேட்பாயா  
உள்ளையார் அனுப்பினது  
நீ இங்கிலீஷ் பேசுவாயா ?

உனக்கு புத்தகமிருக்கிறதா?  
நீ வேலை செய்வாயா ?  
உன்பாடத்தைச் சொல்வாயா?  
உன்கால் அழுக்காயிருக்கிறது  
உன் பெயரை முன்னே சொல்  
உன் தலைப்பாகை அழுக்கு  
உன் புத்தகத்தை அவனுக்குக்

[கொடு

உனக்கு சில பேச்சுகள்  
நீ இன்னெரு நாளிரு

[தெரியும்

நீ ஓட்டைச் சம்பாதித்து  
[வீட்டை முடு  
உன்மயிர்குள்ளமாயிருக்கிறது  
உன் வலது கையை நீ தொடு

உன் இடதுகையைக்கிழேவிடு  
உன்னிடத்திலே உட்காரு  
உன் மைத்துனல் எங்கே ?

சிங்களம்

திவே கட்டு நெகங்  
வஞ்சாகார மினியா  
சத்தெகட்ட கூலிய கத்தாக்  
[கெரப்பாங்

மகைய வச்சனைய அனுவாத  
உம்பே எவுவே கவத  
உம்பே இங்கிலீஷ் கத்தாக  
[கெரனுவாத

உம்பட்ட பெத்தியனுவாந  
உம்பவெட கெரனுவாத  
உம்பே பாடம் கியனுவாத  
உம்பே கக்குளபோமகிலுட்டு  
உம்பே நம இசர கியாப்பாங்  
உம்பே தலப்பாவ கிலுட்டு  
உம்பே போத்த ஏயாட்ட

[தீப்பாங்

உம்ப வர்சன சுவாள்ப்பை  
[யாக் தண்ணுவா  
உம்ப வெடிப்புர தவசாக  
[நவத்தியாங்

உஞ்சொயல கெப் அவுப்பாங்  
உம்பே இசக்கய் கொட்டாய்  
உம்பே தக்குண அந்த  
[அளப்பாங்

உம்பே வம அந்த பாத்த  
[தொப்பாங்  
உம்பே இடம் வாடுவேயாங்  
உம்பே மசினை கோ

### தமிழ்

உன் பெண்சாதி பெயரென்ன  
உன் பல்லைவிளக்கிமுகத்தைக்  
மயிலாடுது [கழுவ  
நீ முழங்கால் மேலே நில்லு  
மயிலிறது மிகவும் அழுகு

நான் நேற்று அவருக்கு ஒரு  
[கடிதம் எழுதினேன்  
நான் முயற்சி பண்ணட்டுமா  
நான் எங்கே உட்காரட்டும்  
நான் ஒரு நாளிவிடத்திலே  
நானினிதப்புசெய்யமாட்டேன்

நானெனு சொக்கா வாங்கினே  
பட்டுத்துணிபத்துருபாய் [ன்  
மலைமேலே பனி பெய்கிறது  
பக்கத்து வீட்டுக்காரனிருக்  
[கிருத

புலியை பூனை வெல்லுமா  
பெரியோர் பேச்சைக் கேட்க  
[வேண்டும்

பணத்தைவிட புத்தி பெரிது  
பள்ளிக்கூடத்துக்கு போக  
[லாம் வா

நல்ல மழை பெய்கிறதில்லை  
ஆலமரம் மிகவும் பெரிது  
நீர் யாரையா  
முன்று ஸ்திரிகள் அவனைப்  
[பார்த்தார்கள்

### சிங்களம்

உம்பே பாரியாவநமமொக்கத  
உம்பேத்தமெதலாமுண ஒதப்  
மொனரா நட்டனவா [பாங்  
உம்ப தனக்சலா சிற்றப்பாங்  
மொனரா பியட்டபோம

[லக்ஸ்சனும்  
மம ஏயாட்ட ஈய விவுமாக்  
[விவுவா

மம உசா கெரண்டத  
மம கொய்த வாடிவெண்டத  
மம தவசாக் மெத்தனம்  
மம இத்திங்வெரதி கெரண்கே  
[நெகங்

மம செக்கட்டுவாக் கத்தா  
பட்டரெதி ருப்பியல் தாயாம்  
கந்த உட பினி பாணுவா  
அள்ளப்புக் கெதரமினிபா  
[இன்னுவாத

கொட்டியாவ பழலா பரதாயத  
லொக்கு மினுசங்கே வச்சனை

[யட்டகிரக் குருமவயாங்  
சல்லியட்ட வடாஞான லொக்கு  
ஸ்கூலட்ட யழும்வரங்

ஒந்த வெசாவகின்ன செகங்  
ஞுக்கா போமலொக்கு  
தமுசே கவுத  
யயாவ கேணு துங்தெனக்  
[தெக்கா

தமிழ்

முகம் பார்க்குங் கண்ணுட  
முகத்தைப் பார்க்க வேண்டும்  
மிருகத்தினுடைய தோல்  
மிருகத்தினுடைய எலும்புகள்  
இரத்தம் சிகப்பாயிருக்கிறது  
சாயம் போடுகிறவன் நல்லவ  
நாளையிலிருந்து சீ இங்கே [ந்  
[வர வேண்டாம்  
அவன் புத்தியுள்ள

[நல்லபிள்ளை

அவன் குடை உடைந்து விட்டது  
அவர்கள் எனக்கு சகாயமான

[வேலை செய்தார்கள்  
அவர்கள் வேலையிலிருகிறார்கள்  
அவனை எஜுமான் அனுப்பினான்  
அவர்கள் ஒரு வருஷத்துக்கு

[முன் எங்கே யிருந்தார்கள்  
அவர்கள் இன்றைய தினம்

[இங்கே வந்திருந்தார்கள்  
அவன் மூட்டையைசுமப்பான்  
அவனை மூன்று திருடர்கள்

[பார்த்தார்கள்

அவனுக்கு குளிராயிருக்கிறது  
அவனுக்கு கண் பார்வை

[போய் விட்டது

அவன் அங்கேபே இருக்கிறான்  
அவனை சீ திட்டாதே  
அவனை சீ சீக்கிரமாய் அனுப்பு

சிங்களம்

முன் பழனகண்ணுடப  
முன் பழாண்ட ஓண  
முருகையாகே அம  
முருகையாகே கட்டு  
லே ரத்து  
டைக்கெரண்ணு ஒந்த மினியா  
எட்ட சிற்றுங் நும்ப மேகே  
[எண்ட எப்பா  
எயா ஞானவங்த ஹூங்த

[லமயா

எயாகே குடைய கெடுணைய  
எகொள்ளோ மகே வெடட்ட

[ஆதாரக் கொரா  
எகொள்ளோ வெடயில் சிட்டி  
எபாசவாமியஸ்வாய [னவா  
ஏக்கொள்ளோ அவருதக்கட்ட

[இசர கொய்த இற்றியே  
ஏக்கொள்ளோ அத்தினமேயா

[ட்ட ஆவா

எயா மிட்டியக் உசாய்  
எயாவ ஒரு துந்தனைக்

[தெக்கா

எயாட்ட சீத்தலாய்  
எயாகோ அஸ் அந்தவனு

எயா ஏஹோய் இங்கே  
எயாவட பணின்ற எப்பா  
எயாவ விஜாட்ட எவாப்பாங்

**தமிழ்**

வாக்கு தத்தம் பண்ணி  
[தப்புகிறது நல்லதா  
அவனைப் பாம்பு கடித்தது  
அவன் தாய் தந்தை இல்லாப்  
[பிள்ளை  
அவன் அவனை முழங்கையில்  
[அடித்தான்  
அவன் சாக்கிரதையுள்ள  
[பையன்  
மழை அதிகமாகப் பெய்யும்  
அவர்கள் மரத்தை வரிசையாய்  
[வைத்தார்கள்  
சமுத்திரத்தில்மீன்களிருக்கின்  
ஏற்குறைய ஐந்தாச்சது [றன  
காய் கறி  
காடு தோட்டம்  
அங்கே இங்கே  
சிகப்பு கறுப்பு  
எப்போ எங்கே  
கட்டு அவிழ்  
குயவன் வாணியன்  
அடி திட்டு  
கழுதை குதிரை  
ஆடு பசு  
சந்திரன் சூரியன்  
குளிர் காய்ச்சல்  
கிழி நை  
சிறிது பெரிது  
இருள் வெளிச்சம்

**சிங்களம்**

உம்பே பொரங்குவ கடன  
[ஏக்க ஒந்தந  
யயாவ நயேக் தஸ்டக் கொரா  
யயா தெவுமப்பியோ நெத்தி  
[லமயா  
யயா யயாகே வெறுமிட்ட  
[கெவுவா  
யயா பிரவேசம் சகித்தல  
[மையா  
வெஸ்ச உங்காக் வகி  
ஏகாள்ளோகஸ் பேவியட்ட  
[திப்புவா  
முதை மாலு சிற்றினவா  
பகாக் வித்தர அத்தி  
எல வுளு  
கெயிலா யிடம்  
ஏயே மெயே  
ரத்து களு  
கொய்த கொய்விலாவத  
பெந்தப்பாங் லியாப்பாங்  
குங்பளா தெள்காரய  
காம்பாங் பெனப்பாங்  
அல்பியா பூருவா  
எலுவா வெலிய  
இர அந்த  
சீத்தல உண  
இரப்பாங் மாப்பாங்  
பொடி லொக்கு  
கருவல எலிய

**தமிழ்**

பார்த்தேன் கேட்டேன்  
சண்டை அடுத்தல்  
ஜலபாதை மலபாதை  
தாய் தகப்பன்  
குடி நக்கு  
துலுக்கன் தமிழன்  
வால் தலை  
கறுப்பு வெளுப்பு  
சிறித்தது அழுதது  
நிலைம் பொய்  
தூங்குதல் விழித்துக்கொள்  
பிடி விடு  
விழு எழுந்திரு  
ஒடு னில்லு  
பாம்பு தேள்  
பாபம் புண்ணியம்  
இடு மழை  
புலி பூனை  
புஷ்பம் இலை  
ஒடு கல்லு  
பல்லி நரி  
பஞ்சுக்கள் சத்துருக்கள்  
பிராமணன் முதலி  
பூமி ஆகாயம்  
அம்பட்டன் வண்ணன்  
மாமனூர் மருமகன்  
மேலே கீழே  
முன் பின்  
சாவல் பெட்டை  
ராத்திரி பகல்

**சிங்களம்**

பெலுவா அவுவா  
சண்டு தெகிலி  
மல முத்திர  
அம்மா பியா  
பீப்பாங் லெவகாப்பாங்  
தம்பியா தெமிழா  
வல்கை ஒளுவ  
களு சது  
இனுவணை அண்டுவா  
அத்த பொரு  
நிதாக்கணிங் நக்கிற்றப்பாங்  
அள்ளப்பாங் அத்த அரப்பாங்  
வெட்டியாங் நக்கிற்றப்பாங்  
துவப்பாங் இற்றப்பாங்  
நயா கோணுஸ்ஸா  
பவு பின  
யென வெஸ்ஸ  
கொட்டியா பழலா  
மல கொள  
உளு கல்  
ஊனு நரியா  
நேயோ சத்துரோ  
பிராக்மணையா முதலியா  
மாபொளவ ஆகாச  
பணிக்கையா யேனை மாமா  
மாமா பென  
உடபாத்த  
பச இசரா  
குக்குள கிக்கிலி  
ற தவால்

## தமிழ்

உள்ளே வெளியே  
வாந்தி பேதி  
சுகம் துக்கம்  
ஊசி நூல்  
சிநேகிதன் எதிரி  
பூப்பந்தல்  
பொய் சொல்லல்  
நான் மருமகன்  
நீ தும்பி  
அவன் மாமன்  
அவர்கள் அண்ணிகள்  
என்னுடைய தகப்பன்  
என்னுடைய தாயார்  
அவனுடைய அக்காள்  
அவளுடைய மருமகன்  
அவர்களுடைய பேரன்மார்  
காசிக்குப் போகிற்றா  
போகிறோம்  
என்  
கங்கையில் ஸ்நானம் பண்ண  
என் அதில் ஸ்நானம் பண்ண  
புண்யம்சம்பாதிக்க [வேணும்  
பாவமிருந்தா வென்ன  
அநு இருக்கக்கூடாது  
அது இருந்தாவென்ன  
சொன்ன சொல் கேள்  
அதுதான் பாவம்  
பாவ மெப்படியிருக்கும்  
எனக்குத் தெரியாது  
ஊருக்குப் போகிற்றா  
என் போகவில்லை

## சிங்களம்

அந்துள பிற்ற  
வமன அத்திசாரய  
சப்ப துக்க  
இந்திகட்ட நூல  
யாலுவா தராக்காயையா  
மல் தோரண  
பொரு கியம  
மம பெனு  
உம்ப மல்லி  
யயா மாமா  
எகொள்ளோ நெனுவரு  
மகே பியா  
மகே மவ்  
யாகே அக்கா  
எக்கிகே பெனு  
எக்கொள்ளாங்கேமுனுப்புரா  
காசியட்ட யனவாத  
யனவா  
அய்  
கங்கே நாண்ட  
அய் எக்கேனை நாண்ட ஓண  
பிங் அபித்தி வென்ற  
பவு திபுனுக் மொக்கத  
எவாதியன்ற ஓந்த நெகங்  
எக்க திபுனுத மொக்கத  
கியாப்புவா ஆப்பாங்  
எக்கத்தமாய் பவ்  
பவு கோமத தியன்னே  
மம தன்ன நெகங்  
கமட்ட யனவாத  
அய் கிய கெத்த

தமிழ்

தலை நோவாயிருக்கிறது  
மருந்துபோடு  
மருந்து எங்கே  
அந்த சுவற்றில்  
எந்த சுவற்றில்  
வெள்ளை சுவற்றில்  
அது எங்கே  
அந்த அறையில்  
அந்த அறை எங்கே ?  
அவன் வீட்டில்  
அந்த வீடு எங்கே  
அந்த சந்தில்  
எந்த சந்தில்  
யார் வந்தது  
மருமகன் வந்தது  
எங்கேயிருந்து  
ஹரிலிருந்து  
எந்த ஹரிலிருந்து  
எனக்குத் தெரியாது  
கோபம் சொள்ளாதே  
கோபமில்லை  
பிறகென்ன  
ஒன்றுமில்லை  
என்னத்துக்கு இல்லை  
அங்கே யென்ன  
கலியாணம்  
யார் வீட்டில்  
நம்முடையவர்கள் வீட்டில்  
நம்முடையவர்கள் யார்

சிங்களம்

இசைய கக்குமாய்  
பேத்தாப்பாங்  
கோ பேத்  
எ பிச்சிய  
கொய் பிச்சியத  
சது பிச்சிய  
கோ ஏக்க  
எ காம்பிரைய  
எ காம்பிரைய கோ  
ஓயாகே கெதர  
கோ எ கெதர  
எ அந்திய  
கொய் அந்தியத  
கெளத ஆவே  
பேன ஆவா  
கொய்த இந்தலா  
கமய் இந்தலா  
கொய்கம இந்தலா  
மம தன்ன நெகங்  
கேந்தி கண்ட எப்பா  
கேந்தியாக் நெகங்  
இத்திங் மொக்கத  
முக்குத் நெகங்  
அய் நெத்த  
எகே மொக்கத  
மகுளாக்  
காகெ கெதரத  
அப்பே யாலு கெதர  
அப்பே யாலுவா கெளத

## தமிழ்

உம்முடைய பந்துக்கள்  
எங்கே போகிறுப்  
ஆட்டத்துக்கு  
என்னத்துக்கு  
வேடுக்கைப் பார்ப்பதற்கு  
என்ன வேடுக்கை  
என்ன கொடுத்தாய்  
அரை ரூபாய்  
எனக்கு கணக்குத் தெரியாது  
உனக்கு கணக்குத் தெரியுமா  
எனக்கு கணக்குத் தெரியும்  
எந்த கணக்குத் தெரியும்  
எல்லா கணக்குஞ் தெரியும்  
வெகு சந்தோஷ மாச்சது  
காலை வந்தனம்  
இந்த முத்துக்களின் விலை  
[என்ன  
இவை எவ்விடத்திலிருந்து  
[வந்தன  
இவை திருநெல்வேலி  
[யிலிருந்து வந்தன  
உன்னிடத்தில் பவழிமிருக்கிற  
என்னிடம்பவழிமிருக்கிறது [தா  
பவழும் துலாம் ஒன்றுக்கு  
[விலை என்ன  
உன்னிடத்தில் எத்தனை துலா  
[மிருக்கிறது  
இந்த கொம்புகள் துலாம்  
[எப்படி

## சிங்களம்

தமுசலாகே நெயோ  
என்னே கொய்த  
நட்டு மட்ட  
மொக்கட்டத  
செல்லம் பழாண்ட  
மொன செல்லந்த  
துன்னே மொனத  
சத்த பண்காய்  
மம கனங் தன்ன வெகங்  
உம்பட்ட கனங் தன்னெத  
மட்ட கனங் தன்னுவா  
மொன கனங்த தன்னே  
சியலுமகனங் தன்னவா  
போம சந்தோசாய்  
சுபஉத் செனுகவேவா  
மேமுத்துவள மிலகீயத  
மேமுத்து ஆவே கொய்ந்த  
[லாத  
மேவா திருநெல்வேவியைங்  
[இந்தல அவா  
உம்பகாவ பவளுதீநேத  
மகே காவப்பவளுதீநே  
பவளு துலாமாக் கீயத  
உம்பே காவ துலாங் கொச்சர  
[தீநேத  
மே அங்க துலாமாக் கீயத

தமிழ்

இவை துலாம் ஒன்றுக்கு  
[ஜங்கு ரூபாய்  
அதன் விலை மிகவும் ஜாஸ்தி  
பச்சை கற்களிருக்கின்றனவா  
என்னிடத்தில் இல்லை  
இந்தப் பட்டுத்துணி விலை  
[என்ன

இரண்டு ரூபாய்  
இந்த பொன் விலை என்ன  
உன்னிடத்தில் என்ன சரக்கு  
[களிருக்கின்றன  
உனக்கு என்ன, வேண்டும்  
எனக்குஒன்றும் தேவையில்லை  
வண்டிக்காரனைக்கூப்பிடு

நீயார்  
உன் பெயர் என்ன  
உனக்கு என்ன வேண்டும்  
உன்னைக் காணவேண்டும்  
உன்னை யார் அனுப்பினார்  
இதென்ன  
அவன் எங்கே  
மேலே யிருக்கிறஞு  
அது நல்லதா  
எனக்காகக் காத்திரு

அதைச் செய்யாதே  
எத்தனை மணி  
இரண்டோகால் மணி

சிங்களம்

மேவா துலாமாக் ரூப்பியல்  
[பாகாய்

எவாமில போமவெடி  
போட்டாகல திமேது  
மகெ காவ செகங்  
மேபட்ட ரெதி மில கீயத

ரூப்பியல் தெக்காய்  
மே ரத்தரங் மிலகியத  
உம்பே காவதீயன  
[படுமொதை  
உம்பட்ட மோனத ஓண  
மட்டமுக்குத் ஓண நொகங்  
கரத்தை காரயாட்ட கத்தாக்  
[கொரண்ட

உம்ப கெளத  
உம்பே நம மொக்கத  
உம்பட்ட மோனத ஓண  
உம்பவ கம்ப வென்ற ஓண  
உம்பவ கெளத எவ்வுவே  
மேக்க மொக்கத  
யயாகோ  
உட இன்னுவாத  
ஏக்க ஒந்தத  
மாவெனுவெங்பளாபொருத்து  
[வெங்சிற்றின் ற  
ஏக்க கொரண்ட எப்பா

வெலாவ கீயத  
தெக்காய் காலாய்

**தமிழ்**

நீ நாலறை மனிக்குவா  
அம்பட்டனைக் கூப்பிடு

வண்ணைனைக் கூப்பிடு  
சக்கிவியனைக் கூப்பிடு  
நீ என் ஜோடு தைப்பாயா  
என்ன கூலி கேட்கிறுய்  
நான் போகிறேன்  
போ போ

**சிங்களம்**

உம்ப அத்தராமாறட்ட வரைங்  
பணிக்கையாவ எண்டக் கியப்  
[பாங்

யேலையாட்ட எண்ட கியாண்ட  
சக்கிவியை எண்டக் கியாண்ட  
உம்ப சப்பாத்து சதனவாத  
குவிய கீயத  
மம யனவா  
யண்ட யண்ட

தமிழ்—சிங்களம் ஒக்கபிலேரி முற்றிற்று.

ஓவ்வொருவருக்கும் அவசியமான அரிய நூல்

## **நான்குபாலை ஒக்கபிலேரி**

**தமிழ்-சிங்களம்-இங்கிலீஷ்-ஹிந்துஸ்தான்**

**ஆகிய நான்கு பாலைகள் அடங்கியுள்ளது**

தமிழ் மூலமாக சிங்களம்—இங்கிலீஷ்—ஹிந்தி ஆகிய பாலைகளை சப்த தோழினிறியும் பிறர் உதவியின்றியும் தானே கற்றுக்கொள்ளத் தக்க முறையில் தொகுக்கப்பெற்ற ஓர் அறிய நூல்.

சொற்ப பிரதிகளே இருப்பதால் இல்லையே என்று ஏமாராமல் வேண்டுவோர் முந்திக்கொள்ளுங்கள். விலை சதம் 50 கிடைக்குமிடம்:—

**சரஸ்வதி புத்தகசாலை**

175, செட்டியார் தெரு கொழும்பு

# புரட்சியின் புன்னகை

இது நாதனமுறையில் மிகவும் சாதுர்யமாய் அனல்தெரிக்கும் வசனத்துடன் எழுதப்பட்ட சிறந்ததோர் கற்பனை கதை இதை படிப்பவர் மனதை பரவசம் செய்யும் இதில் B. A. பரிகையில் தேரினவர் உழைப்பவர்கள் வாழ்வு உயர்வதற்கு உலுத்தவர் கள் அதிகாரம் மாள்வதற்கு சமூக சேவை செய்தல் அதனால் வரும் அபாண்ட சொற்களும் அதனால் வரும் போலீஸ் கெடுதி களும் பல எதிரிகள் எதிர்பும் சமாளித்துக் கொண்டு இருக்கிறன் கதானுயகன். அவனுடைய ஏழ்மை நிலைமையில் இருக்கும்போது பணக்கார எதிரினுடைய புதல்வி அவன்மேல் காத விப்பது அதற்கு கதானுயகன் எவ்வளவோ நியாயங்களை எடுத்து சொல்லி நியோ பணக்கார புலி குட்டி நானே ஏழ்மையான பூணை குட்டி நான் உன்னை காதவித்தால் ஊரார் என்னை யேசுவார் மேலும் என்மனது இடம் தராது என்று கண்டிப்பாய் சொல்லி நிராகரித்தல் பிறகு இவர்கள் மனம் முடித்து கொள்வது எப்படி இவர்கள் மனமுடித்து கொள்ளுகிறார்கள் வஞ்சத்தினாலா அல்லது திரண்ட செல்வத்தினாலா எந்த வழி யில் இவர்கள் திருமணம் செய்து கொண்டார்கள் என்பதை புஸ்தகத்தை வாங்கி படித்தால் நன்பர் யாவர்களுக்கும் நன்கு விளங்கும்.

விகிரூபா 1-0-0

தபால் சிலவு வேறு

# “மறைந்த மனிதன்”

நாட்டுலே ஆங்காங்கு நல்லுறவு கிடைக்கிறது.

ஆம்! கானும் இடங்களெல்லாம் கண்ணுக்கு விருந்து கள் வித விதமாக கிடைக்கிறது! ஆசையான பேச்சும் அன்புள்ள நட்பும் அடிக்கடி வந்து சந்திக்கிறது! அழுகுப் புருக்களும் வட்டமிடும் கழுகுகளும் வா வென்றழைக்கிறது! பட்டு மெத்தையும் பாலும் பழுமும் வந்து தஞ்ச மடைகிறது! கேட்காமலேயே பச்சை நோட்டுகள் வாட்டம் தெரிந்து வந்து குவிகிறது!

உண்மைதான். இவ்வளவையும் நாதன் பார்த்தான், புசித்தான், படுத்தான், புரண்டான், (அதன்) பலனைத் தெரிந்தான் மறைந்தான்.

துரத்தும் நச்சரவத்திற்குப் பயந்து ஒடு ஒளிந்துக் கொண்டான்.

நாட்டுலே நல்லுறவு மட்டுமல்ல, எத்தனையோ நச்சரவங்களும் குடி கொண்டிருக்கின்றன! அதைத்தான் நாதன் காண வில்லை.

கிடைத்த ஆநந்தத்திலே வழி நடந்தான். படமெடுத்து வந்த பாம்புகளைப் பார்க்க மறந்தான்.

அதனால் தான், இன்றைக்குத் தயங்கி தயங்கி நிற்கிறுன் பயந்து பயந்து மறைகிறுன்.

இந்த நல்லுலகத்தில் தான் அந்தப் பொல்லாத திகழ்ச்சி கள்.

நாதன் நடந்துபோன பாதைகளைப் (போய்ப்) பாருங்கள் காட்டுவான் கதிரவன் “மறைந்த மனிதன்” எங்கு இருக்கிறுன் என்பதைக் கண்டு கொள்வீர்கள் நன்மக்கள்.

வீரபாண்டியன்

43

# கட்ட பொம்மன் கதை

நீங்கள் நீண்ட நாளாக எதிர்ப்பார்த்திருஞ்த  
சினிமாக்களில் திரை வசனம் இயற்றும்

கவிஞர். ஆர். வி. பதி  
எழுதிய நூல்

காலத்திற்கேற்ற கருத்துகள் நிறைந்த கதைகள்  
அனல் தெரிக்கும் ஆவேச நடை  
அடுக்குமொழி சொற்களால் எழுதப்பெற்ற கவிதைகள்

மாணவர்களே! மார்புயர்த்தி வாழ்ந்த மரத்தமிழர்களே!!  
வீரிட்டெழும் விழிப்புணர்ட்சி தோழர்களே!!! நம் நாட்டு வீரன்  
தென்னட்டு தீரன் வீரபாண்டியன் கட்டபோய்மன் அவனை நம்  
நாடு இழந்தது நாம் இழந்தோம் அந்த வீரனை அழித்த ஆங்கிலே  
யன் கொடுமைகளை தமிழகமென்னும் நாட்டு லேநம் மரபு என்ற  
மையாலே தீட்டிய வீரபாண்டியன் கதையை படிக்க வேண்டிய  
தமிழ் மணிகளே! முத்து மணிகளே!! நம் நாட்டு நவரத்தினங்  
களே!!! கன்னி தமிழ் வீரபாண்டியன் கட்டபோய்மன் கதை.  
வசனம் படிக்க தவராதீர்கள்! தூக்குமேடையிலே நமது கட்ட  
போய்மன் கொட்டிய சொற்கள் ஒவ்வொன்றும் கனல் கக்கும்  
வசனம். கன்னியின் வீரத்தை வெள்ளைத்தேவன் மனைவி  
காட்டும் வீராவேசம். படிக்க தவராதீர்கள் அற்புத வசனம்  
அந்த நாளைய நம் வீரன் கதையை நமக்கு தீட்டு தந்தார்.

வீலை அணு 0-12-0  
தபால் சிலவு வேறு

ஆர். வி. பதி அவர்களால் தீட்டிய,  
தங்கையின் பாசம்

அல்லது

# ஏழையின் கண்ணீர்

கதை வசனத்தோடு கூடியது.

ஏழையின் கண்ணீர் ஆம்! எல்லார்க்கும் இடங் கொடுக்கும் எமாங்த தமிழ் நாட்டில் தான் ஏழையின் கண்ணீர் வந்தவரை வாழவிட்டு தன் வாழ்வை சிதைத்த தமிழ் நாட்டில் தான் ஏழையின் கண்ணீர் எந்த நாட்டிலும் மேலான என் தங்க திருவிட தமிழ்நாட்டில் தான் ஏழையின் கண்ணீர் கதை வசனம் வாங்கி படித்து பாருங் கள் தோழர்களே! தும்பை மலர் போல் துவண்ட தொழிலர்ஸி, விவசாயி, வரலாற்றை வாங்கி படித்து பாருங்கள் பார்த்து அறியுங்கள் ஏழையின் கண்ணீரை.

விலை அணு 0—10—0

|               |       |
|---------------|-------|
| பரிமளா-ராகவன் | ரூ. 1 |
|---------------|-------|

|                    |        |
|--------------------|--------|
| மணப்பந்தவிலே பிணம் | அணு. 8 |
|--------------------|--------|

|              |   |
|--------------|---|
| என்னைப் பார் | 3 |
|--------------|---|

|                 |   |
|-----------------|---|
| நானு விபச்சாரி? | 3 |
|-----------------|---|

|                         |   |
|-------------------------|---|
| உதிரத்தை உரிந்தும் பேய் | 3 |
|-------------------------|---|

தபால் சிலவு வேறு

கிடைக்குமிடம்:-

சரஸ்வதி புத்தகசாலை

175, செட்டியார் தெரு கொழும்பு

SARASWATHEE  
BOOK DEPOT

175, Sea Street COLOMBO

சரஸ்வதி புத்தகசாலை

175, செட்டியார் தெரு கொழும்பு

## திருக்குறள்

பரிமேலழகரை தெளிபொருள் விளக்கப்  
பதவுரை-விசேஷக் குறிப்புகள் முதலியவற்றுடன்.

தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவாயனார் திருவாய் மலர்ந்  
தாளியதிருக்குறளைன்றும் இந்நாலானது 1330-குறள் வெண்  
பாக்களால் செய்யப்பட்டு பாதையின் உயர்வை விளக்குவ  
தாயும் சொற்பொலிவு முதலிய பாகுபாடுடையதாயும் இராஜ  
தஞ்சிர முதலிய பலவகைப்பட்ட சிறந்த தீவிசெறியை என்குணர்த்  
தத் தக்கதாயும் எல்லாச்சமயிகளாலும் இனிதேற்றுக் கொள்  
எப்பட்டதாயும் உள்ளது, மேலும் தமிழ்ப் பாதையில் விருத்தி  
யடைய விரும்புவோக்கு ஏற்ற நாலாகவும் இருத்தலால் இதன்  
பெருமை குன்றின்மேலேற்றிய விளக்குப்போல் விளங்கு  
கின்றது.

இந்நால் வேதசாரமாயிருத்தவினால் ஆதிபில் உரையாசிரி  
யர் பலர் இதற்கு உரையியற்றினரெனினும் அவற்றுள் பரிமேல  
ழகர் இயற்றிய உரைசொற்பொலிவும் பொருண்யமும் நிறைந்து  
விளங்குவதால் சான்றேர் இவ்வுரையைபே மேலாகக்கொண்டு  
வழங்கிவருகின்றனர். ஆதலால் தமிழ்வேதமாகிய திருக்குற  
ஞம் இதற்கும் பரிமேலழகர் செய்த உரையும் கற்றேர் யாவ  
ராலும் விரும்பத்தக்கனவே. ஆதவின் இவ்வரிய நால் பரிமே  
லழகரையுடனும் தெளிபொருள் விளக்கப் பதவுரையுடனும்  
விசேஷக் குறிப்புகளுடனும் நல்ல கிளேஷ் கடிதத்திற் பதிப்  
பித்து அழகிப் கவிகோ பைண்ட் செய்யப்பெற்றிருக்கிறது.

விலை ரூபா 10.

சிறந்த நூல்!

குறைந்த விலை!!

## நாலடியார் மூலமும் உரையும்

அரசர், அந்தனர், தாம், தந்தை, ஆசிரியர், நட்பினர், உறவினர், மேலோர், கீழோர், முதலாயினார்களை தன்மைகளை அறிந்து அவர் மாட்டுத் தக்கவாரேயுகி, இன்மையிலின்பழும் மறுமையில் முத்தியும் பெறும் உபாயவழிகளை உணர்த்தும் இப்பொது நூல்-400 வெண்பாக்களை யடைத்து, சமணமுனிவர்களால் அருளிச்செய்த பதினேண் கீழ்க் கணக்குகளில், இதுவுமொன்று இதற்குத்தமிழ்ப்புலவர், களத்தூர் வேதகிரிமுதலியார் அவர்களியற்றிய உரையுடன், உயர்ந்த கிளேஸ் கடிதத்தில் அச்சிட்டு அழகிய பைண்டு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

கல்வியறிவைக் கோரும் ஒவ்வொருவருக்கும் உயர்தரக்கல்விச்சாலை மாணவர்க்கும், இது மிகவும் உபயோகமானது. சிறந்த நீதிகளைப் புசட்டக்கூடியது.

### இதன் விலை ரூபா 3

## ஆங்கில ஆசான்

இப்புத்தகம் ஓன்றே உபாத்தியாயர் உதவியின்றி வெகுவிரைவில் யாவரையும் ஆங்கிலத்தில் வல்லவராக்கும்.

இதைப்போல் ஆங்கில பாலையைய் போதிக்கும் நூல் வேறே கிடையாது. தமிழ் எழுத்துக்களைக் கொண்டே ஆங்கிலத்தில் எழுதவும் பேசவும் நன்றாய்த் தெரிந்துக் கொள்ளலாம் இதற்கு உபாத்தியாயர் தேவையில்லை. இதில் ஆங்கில எழுத்துக்களையும் பதங்களையும் தமிழில் உச்சரிக்கும் விதங்களைக் காட்டி ஆங்கில பாலையிலுள்ள இரண்டெழுத்துச் சொற்கள் முதல் பலவேழுத்துச் சொற்களையும் விவரித்து அவற்றிற்குச் சரியான தமிழ் உச்சரிப்புக்களையும் தமிழ் அருத்தங்களையும், அவ்வப்பதங்களைக் கொண்ட வாக்கியங்களையும், படிப்படியாக வரும் வெகுக்கப்பமாய்த் தெரிந்து கொள்ளும்படி எழுதப்பட்டிருப்பதுடன் மிருகங்கள், பட்சிகள், வீட்டுச் சாமான்கள் உண-

வுப் பொருள்கள் குடும்பவிவகாரங்கள், வியாபார விழயங்கள் தோரோக்கியம், சரிரக்கூறுகள், உத்தியோக விஷயம், நீதி ஸ்தானம் முதலிய அரசாங்க விவகாரங்கள் சினேகைச்பாவினைகள் கடிதமெழுதும் முறைகள், கிராமாதி சயங்கள் பட்டண வாழ்க்கை தொழிற்சம்மங்கமான விஷயங்கள். விண்ணப்பங்கள், கலியாணமுதலிய சுபலிகிதங்கள், வியாசங்கள், சில கதைகள் உலக அனுபவத்திற்கான சகலவிஷயங்களும் சுலப மான நடையில் ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. இஃது ஆங்கிலம் கற்க அவாவுறும் கிராமாதிகாரிகள், கணக்கப்பிள்ளை தோட்டக் கங்காணிகள் கீழ்த்தர உத்தியோகஸ்தர்கள், இராணுவ சிப்பாய்கள், வியாபாரிகள், ஐரோப்பிய ரிடமிருக்கும் தொழிலாளர்கள் முதலிய யாவருக்கும் மிகவும் அவசியமானது.

**860 பக்கங்கள் கொண்ட புத்தகம் விலை ரூ 5.50**

பதினெண் சித்தர்கள்

## ஞானக்கோவை

**3-பாகங்களும் ஒன்றுயிச் சேர்த்து அச்சிட்டு உர்யந்த  
கவிகோ பைண்டு செய்தது**

**விலை ரூபாய் 3-50**

**மேற்படி கிளேஸ் ரூபாய் 5.**

**இதில் அடங்கிய நூல்களாவன**

ஆத்திச்சூடி ஞானம், சுந்தரமூர்த்தி ஞானம், அகஸ்தியர் ஞானம், கருவுரார் பூஜாவிதி, பாம்பாட்டிச் சித்தர் பாடல், இடைக்காட்டுச் சித்தர்பாடல், அகப்பைச் சித்தர் பாடல், குதம் பைச் சித்தர் பாடல், அழகணிச் சித்தர் பாடல், கடுவெளிச் சித்தர் பாடல், நந்தீஸ்வரர் பூஜாவிதி, இராமதேவர் பூஜாவிதி, அகஸ்தியர் ஞானம், (வேறு) ஞானக்கும்மி, சிவவாக்கியர் பாடல், பட்டினத்தார் புலம்பல், அகஸ்தியர் ஞானம், ஒத்தனி ஞானம், ஞானேபதேசம், அகஸ்தியர் சுத்தஞானம், வால்மீகர் சுத்தஞானம், திருமூலநாயனுரஞானம், சட்டமுனிஞானம் சுப்பிரமணியர்ஞானம், காயக்கப்பல், பட்டினத்தார்ஞானம், வாலை

கும்மி, பத்திரகிரியார் புலம்பல், ஞானரத்தினக் குறவஞ்சி, உடலறி விளக்கம், நெஞ்சறி விளக்கம், ஞானயேற்றம் சிவானங்த போதம். பரமானங்தபோதம், உயர்ஞானசர நூல் சாஸ்திரம், சிவநாயாவளித்திரட்டு, காகபுசண்டர் ஞானம்,

## நீதி நூற் கொத்து முதற்பாகம்

ஆத்திச் சூடு, கொன்றை வேந்தன், உலக நீதி, வெற்றி வேற்கை, வாக்குண்டாம், நல்வழி, நன்னெறி இவ்வேழு நீதி நூல்களும் உரையுடன் அழகிய பைண்ட் செய்யப்பெற்றது,

விலை ரூபா 1

கீலேஸ் கலேகோ பைண்ட் விலை ரூபா 1-50

## அஷ்டதிக்கு ஆரூடம்

இதில் அஷ்டதிக்கு ஆரூடம், பஞ்சபட்சி ஆரூடம், ஆஞ்சனேய ராரூடம், ஜெயமுனிவ ராரூடம், வால்மீக ராரூடம் முதலிய ஆரூடங்களும், பஞ்சபட்சி சக்கரமும் அடங்கி ரூக்கின்றன.

ஆரூடம் அறிய விரும்புவோர்க்கும், சோதிடர்க்கும் இன்றியமையாத நூல், ஞாயறு முதல் சனிஈருகவுள்ள தினங்களில் ஜாமத்தோடு திக்கின் பலன்கள் உள்ள விரிவாக உரைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

பஞ்சபட்சிகளின் ஆரூடமும், ஆஞ்சனேயர், ஜெயமுனி, வால்மீகர் ஆரூடங்களும் கலந்துள்ள இந்நாலில் டால் அரிய விழையங்கள் உள்ளன.

விலை ரூபா 1-50

## ஸ்தோத்திர திரட்டு

(9-ம் பதிப்பு)

தேவாரம், திருவாசகம், திருவிசைப்பா, திருப்பல்லாண்டு, திருப்புராணம், திருப்புகழ், திருமொழி, திருமந்திரம், பதினெடு

ராந்திரமுறை, இராமலிங்கசுவாமி பாடல், கந்தரலங்காரம், தூயமானசுவாமிபாடல், பட்டினத்துப் பிள்ளையார் பாடல், முதலியவற்றினின்றும் திரட்டிய அரிய தோத்திரப்பாக்களும்,

திருவெம்பாவை, திருப்பொற் சண்ணம், விநாயகர் அகவல், விநாயக கவசம், கந்தரசஷ்டி கவசம், திருமுருகாற்றுப்படை, கந்தரனுபூதி, முழுவதும், இன்னும் சைவசமயிசூக்கு இன்றியமையாத பல அரிய விஷயங்களும் அடங்கியது 8 அழகிய கலர்ப்படங்களுடன் நல்லவிளேஸ் கடிதத்திற் பதிப்பித்து அழகிய பைண்ட் செய்யப்பட்டது.

**200-பக்கங்கள் கோண்டது விலை ரூபா 2-0-0**

## அனுபவ ஹஸ்தரேகை சாஸ்திரம்

(சக்தி தாசன் எழுதியது)

நூற்றுக் கணக்கான படங்களுடன் கூடியது.

விளக்கமான அநேக படங்கள் அடங்கிய இங்செந்தமிழ் வசனநூலறிவினால் ஆயுள், வீவாக, லாபம், குணம், பத்தி, அதிர்ஷ்டம், சந்தானம், அறிவு சிற்றின்பம், வியாஜ்ஜியம், சக்தி ஐசுவரியம், கண்டம், ஜூயம், வியாதி, அபாரம், வஞ்சகம், பேரின்பம், காரியசத்தி, சௌக்கியம், தயை அஜீரணம், இல்லற சுகம், மரணம், முதலிய விஷயங்களைச் சுலபமாகத் தெரிந்து கொள்ளலாம், அன்றியும் இது விதியின் பலனையும், வாழ்க்கையின் இரகசியங்களையும், இன்னும் அநேகமர்மங்களையும் வெளிப்படுத்துகிற திறவுகோலாகவும் இருக்கிறது, இக்காலவரலாறுகளையும் அறிய இவ்வனுப நூல் துணையர்கும் உங்கள் கையிலுள்ள ரேகைப் பலன்களைச் சுலபமாக நிங்களே தெரிந்து கொள்ளலாம்.

விலை ரூபா 3.

## சோதிட அரிச்சுவடி

4-பாகக்கட்டிடம்

இருவருதவியுமில்லாமல் சோதிடத்தை நிங்களே சுலபமாக கற்றுக் கொள்ளலாம். ஜாதகங்கள் ஸ்புடமும் செய்ய

லாம். சோதிட சாத்திரத்திலுள்ள எல்லாவித கலை நுட்பங்களையும் தெரிந்து கொள்ளலாம் எல்லோரும் தெரிந்து கொள்ளும் படிச் சுலபமான நடையில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூபா 2-50

பெரிய

## சோதிட சில்லரைக் கோர்வை

மூலமும்-உரையும்

அனேக ஏட்டுப் பிரதிகளை ஆராய்ந்தும் அவற்றில் கிறஞ்ச முக்கியமான 25-விதமாகிய சோதிட புஸ்தகங்களை ஆராய்ந்து அவைகளே சரிபென தீர்மானித்து முன்னேராலெழுதி ஏட்டுப் பிரதியாயிருந்ததைத் தற்கால மனித வகுப்பினரில் அனேகருக்குத் தெரியாமலிருந்தமைபால், அவைகட்குச் சரியாக உரையெழுதி கால சிரணயத்தின்படியே சக்கரங்களமைத்துக் கிரகங்களிருக்கும் காலபலன் லக்ஷணத்தையும் விப்ரமாக யெழுதி சுத்தப்பதிப்பாய் அச்சிட்டு வெளியிட்டிருக்கிறோம்.

விலை ரூபா 4

## கண்கட்டு வித்தைகள்

ஜப்பான், ஜெர்மனி, செனை, ப்ரான்ஸ் முதலிய பலதேச அழூர்வ வித்தைகள் 2000 அடங்கியிருக்கின்றன.

இதில் வரிசை வழங்குதல், மாம்பழு ஜாலம், சமுத்திர ஜாலம், சங்கிலி ஜாலம், அக்கினி ஜாலம், வாத்திப ஜாலம், எலுமிச்சை வித்தை, செப்பிடு வித்தை, பிசாசு ஜாலம், ரூபாயை அழைக்கும் வித்தை, வாயில் நூலிழுக்கும் வித்தை, சைனதேச வித்தைகள், தேவாலயம் காட்டும் வித்தை, பல வாத்தியங்கள் கேட்கும் வித்தை, தீபத்தைத் தலைகீழாகக் காட்டுதல், கண்ணில் நூலிழுக்கும் வித்தை, அந்தரத்தில் குத்தும் வித்தை, அந்தரத்தில் நிற்கும் வித்தை, முட்டை விளையாடுகிற வித்தை. கோழித்தலை கூவும் வித்தை, மோகினி வித்தைகள் இம்மாதிரி யான பல ஜாலங்களடங்கி யிருக்கின்றன.

4 பாகங்கள் விலை ரூபா 3-50

அஷ்டாஷ்ட லீலையென்னும்

## தேவீபராக்கிரமம்

ஆழந்த விஷயம்!

தாழந்த வீலை!!

சமல்தலோக காரண பூதையாய் ஜம்பெருங்தேவர்க்கு உற்பத்தியை ஸ்தானமாய் பிரமேந்திராதிகட்கு எய்திய இடுக்களைக்களொந்தும் அவரவர் இஷ்டசித்தியருளும் கருணைதியாய் விளங்கும் சர்வலோக மாதாவாகிய பராசக்தியின் லீலாவிபூதி கள் தேவீ பராக்கிரமம் எனப்படும். இந்நாலைத் தெள்ளிய தமிழ் நடையில் இயற்றி இவ்வற்புதங்களை நேரில் கண்டாற் போல விளங்கத்தக்க அறுபத்து நான்கு திருவுருவப்படங்கள் அமைத்து முக்கியமான இடங்களில் வேதம், ஆகமம் புராணம் இதிகாசம் முதலிய வடநூல் மேற்கோளும் தமிழ் நூல் மேற் கோளும் காட்டப்பட்டிருக்கின்றன தேவியின் பிரபாவத்தை உணரும் வண்ணம் ஒவ்வொரு விஷயங்களையும் உள்ளங்கை நெல் விக்கன்போல் விளக்கிக்காட்டி யிருக்கிறபடியால் இதை வாசிப்பவர் லோகமாதாவாகிய தேவியின் பிரபாவங்களேல்லா வற்றையும் அறிந்தவராவார் என்பது தின்னம்.

அறுபத்து நான்கு அழகிய படங்களுடன் ஈல்ல கிளேஸ் கடிதத்திற் பதிப்பித்து நேர்த்தியான கலிகோ பைண்ட் செய் யப்பெற்றது.

வீளை ரூபா 3-50

வெளிவந்து விட்டது!

வெளிவந்து விட்டது!!

என்ன? அது தான் மாந்திரீக நிபனர்களுக்கு நல்விருங்து

இன்றே! ஆர்டர் செய்யுங்கள்

குறைந்த விலை!

குறைந்த முறைகள்!!

மலையாள மாந்திரீக

## வராகிமாலை

மாந்திரீகம் கற்றுக் கொள்ளும் நண்பர்களே இதில் கணபதி மூலமந்திரம் சணபதிபூஜை, உடல்கட்டு, சுப்ரமணியர் பூஜை, உச்சாடனம், சமுதாயமாரல், அனுமார் பூஜை, அனு

மார் வசியம், சுளுக்கு மந்திரிக்க, தேள்விஷ மிறங்க, பாம்பு கடுக்கு விஷமிறங்க, குழந்தைகளுக்கு உண்டான குளிதோவும் ஜலம் மந்திரிக்க சத்திப்புஜை, வாலை வசியம், வாலை சடாஷ்சஷி ரம், மனோன்மணி பூஜை, ஏவலை திருப்ப, பிசாக்களை விலக்க வைப்புகளை திருப்ப, பேய்பந்தனம் செய்ய, பயம்தெளிய விபூதி பிடிக்க, மோகினி வசியம், அஷ்டலட்சுமி வசியம், காட்டேரி வசியம், சகலகழிப்புகழிக்க, மதுரைவீரன் பூஜை, மயானருத் திரன் பூஜை, காளி வசியம், பத்திரகாளி வசியம், முத்துமாரி யம்மன் பூஜை, வயிரவர் வசிபம், ஜூண்டி வசியம் திருநாகேஸ் வரி வசியம், நவகிரகங்கள் வசியம், கட்டருக்க மந்திரம், வியா பாரத்திற்கு வசியம், இன்னும் இவைபோன்ற அஞ்சேக விதமான சங்கதிகள் அடங்கியுள்ளன இதில் சக்கரங்களும் அவைகளுக்குறிய மந்தரங்களும் செய்ய வேண்டிய கிரமங்களும் பூஜைக்குண்டான சாமான்களும், விபரமாக எழுதியுள்ளது யாவரும் அதிவிரைவில் கற்றுக்கொள்ளலாம்,

விலை ரூபா 1—4—0

## அனுபோக ஜாதக ரகசியம்

முதல் பக்கம் கிரகசார சக்கரத்துடனும் இந்த ஜாதக ரகசி யத்தை ஜோசியர்களும் சாதாரண மானவர்களும் கூலபமாக தெரிந்து கொள்ளுதற்காக, ஜாதகம் கணிக்கவும், ராசி கணிக்கவும். அஷ்டவர்க்கம் கணிக்கவும், கோசாரம் பன்னிரு பலா பலன்களும் திசாபுத்தி அந்தர பலன்களும் கண்ணுடோல் விளக்கி எழுதி இருக்கிறது. இந்த ஒரு புத்தகமே ஜோதிடத் திற்குப் போதுமானது.

விலை ரூபா 2—50

## இரண்வைத்தியம்

இந்நால் அஞ்சேக வருஷங்களாக எட்டுப்பிரதிகளில் மறைவாக இருந்து இப்போது தான் நம்மவர்களின் நன்மைக்காக அச்சிடப்பட்டுள்ளது. இந்த அருமையான இரண்வைத்திய சாஸ்திரம் படிப்போருக்கு நன்கு புலன்றுகும்படி எளிய நடையில்

தெளிவாக வரையப் பட்டுள்ளது. வெட்டுக்காயம், குத்துக்காயம், கண்டமாலை, பவுத்திரமுலம், கன்னப்புற்று முதலிய புற்றுரோகங்கள், அரையாப்பு முதலிய ஸ்தீரி ரோகங்கள், ஆரூத் புண்கள், புரையோடும் இரணங்கள், கரப்பான், சொரி சிரங்கு முதலிய சகல இரணங்களையும் இவைகளை இப்புத்தகத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளன. வைத்தியர் உதவியின்றி இதைபடிப்போரே சிகிச்சை செய்துக்கொள்ளலாம். மேற்குறித்த ரணங்களை ஆற்றவல்ல பிளாஸ்திரி, களிப்பு, விண்டு, லோஷன் பற்றுகள் முதலியவற்றை இலகுவாய் அனைவரும் செய்துக்கொள்ளலாம். ஆஸ்பத்திரிகளுக்குச் சென்று இரண்மொதகாலத்தில் ஆற்றிக் கொள்ளக்கூடிய இரணங்களை இப்புத்தகசிகிச்சைப் பிரயோகத்தினால் 10-தினங்களில் ஆற்றிக்கொள்ளலாகும். இதில் எவ்வித ரணங்களையும் கத்தியின்றி சிகிச்சை செய்யும் அரிய முறைகள் உண்டு. இப்புத்தகம் வைத்திருப்பவர்கள் இரண வைத்தியத்திற்காக வைத்தியசாலைக்கு செல்ல வேண்டியதில்லை

விலை ரூ 1—4—0

அதிவிநோத விசித்திர

## விடுகவி களஞ்சியம்

இதில் 234 விடுகவிகள் அடங்கி இருக்கின்றன.

விலை அணு 0—8—0

## ஸ்ரீபகவத் கீதை விரிவான வசனம்

இதில் பகவத்கீதா மான்மியமும், ஸ்ரீ சங்கர ராமானுஜ மாத்துவ பாஷ்யங்களின் குறிப்புகள் முதலியன அடங்கியுள்ளன பாமர்கள் உய்யும் வண்ணம் ஸ்ரீபகவான் கிருஷ்ணவதாரங் செய்து அர்ஜூனனுக்குப் போதித்த சிறந்த ஞான நூல் இதற்கு பாஷ்யக்காரர்கள் செய்த வியாக்கியானங்களை எளியதமிழ் வசனங்டையில் எல்லோருக்கும் புரியும்படி விளக்கப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூபா 4

உங்கள் வாழ் நாட்களில் வேலையில்லை என்று  
மனதில் கவலை வேண்டாம்  
மாதம் 100-ரூபா முதல் 500-ரூபாய் வரையில்  
சம்பாதிக்கக் கூடிய அரிய போதனைகளடங்கிய

## சுதேசிகைத்தொழில்

இதில் பலவிதமான சோப்புகள், மெழு துவத்திகள், வச் சிரப்கள், சாக்குகள், பாணவேடுக்கை மருந்துகள், வார்ணிஷ்கள், தீக்குச்சிகள், இங்கிகள், சாயங்கள், வெள்ளி, தங்கம், பொன், இவைகளுக்கு கில்டுபோடுதல், மாஜிங் இங்கு, வரணா தினுசுகள், பெப்பரமெண்டு தினுசுகள், ஒமம்வாட்டர் பலவித பல்பொடி, கூத்தல் தெலங்கள், அத்தர், செண்டு தினுசுகள் ஊதுவத்திகள், பலவிதகரை எடுக்கும் முறை சேவிங்சோப்பு இன்னும் வாசனைசோப்பு செய்யும்முறை, நறைமயிர் கருக்கும் தெலம் செய்யுமுறை, முக்குதூள் செய்யும் முறை சர்பத்துகள் செய்யும் முறை, டபாஸ்கள், மத்தாபுகள், சுருசுரு வத்திகள், முகவசீகர பவுடர் செய்யும் முறை. இதைப்போல் அநேகசெய் முறைகள் பிரபல அனுபவசாலிகளால் எழுதப்பட்டிருக்கிறது

பல அரிய முறைகள் இந்நாளில் அடங்கி இருக்கின்றன

இதன் விலை ரூபா 1—8—0

மஹேந்திரநாத்

## மாயாஜால் விநோதம்

இதில் வரிசை வழங்குதல் மாம்பழ ஜாலம், சமுத்திர ஜாலம், சங்கிலி ஜாலம், அக்கினி ஜாலம், வாத்திய ஜாலம், எலுமிச்சை வித்தை, செப்பிடு வித்தை, பிசாசு ஜாதம், ரூபா யை அழைக்கும் வித்தை, வாயில் நூலிழுக்கும் வித்தை, சைலை தேச வித்தைகள், தேவாலயங்கள் காட்டும் வித்தை பல வாத் தியங்கள் கேட்கும் வித்தை தீபத்தைத் தலைகீழாக காட்டுதல்

கண்ணில் நூலிழுக்கும் வித்தை அந்தரத்தில் குத்தும் வித்தை அந்தரத்தில் நிற்கும் வித்தை முட்டை வினையாடுகிற வித்தை கோழித்தலை கூவும் வித்தை மோகினி வித்தைகள் இம்மாதிரி யான பல ஜாலங்களடங்கி யிருக்கின்றன. விலை அணு 8

பிஜாக்ஷீர யந்திரங்களடங்கிய

## சார் வதேவதா வசியம்

மனிதர் பேய் பிசாசுகளால் வருந்துன்பங்களினின்று நீங்கி பகைவர் செய்யும் பில்லி, குனியம், மாரணம், முதலியலை தங்களிடம் வருதபடி செய்தும் கோய் நொடிகள் அனுகாமல் தடுத்தும், தேவதைகளையும். மனிதர்களையும், வசப்படுத்தியும் எவ்விடத்தும் எக்காரியத்திலும் ஜூயம் பெற்றும் மிகுந்த ஜூக வரியத்தையும், செல்வாக்கையும். அடைந்தும் வாழ்வதற்கே பிரியப்படுவார்கள் இவற்றை எல்லாம் எளிதில் அடையக்கூடிய மந்திர யந்திரங்களும் அவற்றை அனுஷ்டித்துச் சித்திபெறக் கூடிய மார்க்கங்களும் இதில் விளக்கமாகக் கூறப்பட்டிருக்கின்றன இதில் ஒவ்வொரு தேவதைக்கு மூலமந்திரங்களும் யந்திரங்களும், பூசைகளும், தண்ணீர் மந்திரித்தல், வேப்பிலை மந்திரித்தல், விபூதிபிடித்தல், பிசாசு விலக்கல், கழிப்பு கழித்தல், மந்திரம் கட்டல், உடல் கட்டல், விநாயகர் வசியம், சுப்ரமணியர் வசியம். சத்தி வசியம், ஆஞ்சனேயர் வசியம், லோக வசியம், ஜீவவசியம், வியாபாரவசியம், வழக்கு வெல்லும் வசியம், ஸ்திரவசியம், மோகணம், ஸ்தம்பனம், ஆக்ருஷணம் உச்சாடனம் வித்துவேஷனம், மாரணம், அஷ்டகனமம், வராகி சத்தி, காளி, மாடன், மோஹினி, வீரன், குறளி முதலிய சில்லரைத் தெய்வ வசியங்களும் கணக்கில்லாத அனுபோகமான மாந்திரிகங்களும் அதற்குறிய மூலமந்திரங்களும் பூஜா விதிகளும் தெளிவாய் விளக்கிக்காட்டியிருக்கிறது இதனை ஒருமுறை வாசித்தவர்கள் உபாத்தியாயிரில்லாமலும் பிறர் உதவி யில்லாமலும் சகல மாந்திரிக வல்லவர்களாயும் எட்டுச்சித்தும் வினையாடும் கலியுக சித்தர்களுமாவார்கள்.

பார்வதி பரிணீய மென்னும்

## விஷ வைத்திய சிந்தாமணி

இந்நுலில் எத்தகைய கொடிய விஷ ஜந்துக்களின் கடு கருக்கும் தகுதியான கைகள்ட முறைகள் விளக்கமாக எழு தப்பட்டிருக்கின்றன, இவ்வரிய புத்தகம் ஒன்றிருக்குமானால் பாம்பு முதலிய விஷ ஜந்துக்களைப் பற்றிய பயமே இல்லாமல் போகும். அஷ்ட நாகங்கள் வசிக்குமிடம். பரிமள குறி படத் தின்குறி ஆடுஞ்சூறி விஷத்தின் அளவு சாத்தியா சாத்தியம் எனி பெருச்சாளி பல்லி அரணை பளைநாய் வண்டு முதலிய வற்றின் விஷங்கட்டு அவடதம் கலிங்கம் மூலிகைப் பிரயோகம் புகை மூடுக்கிறு மந்திரம் முதலிய சகல சிகிச்சைகளும் அடங்கியது

இதன் விலை ரூபா 1—50

மலையாள அனுபோக

## மாந்திரிக ஆசிரியன்

மூலமந்திர யந்திரத்துடன்

இதில் விராயகர் வசியம் சுப்பிரமணியர் வசியம் சத்தி வசியம் லோக வசியம் ஜீவ வசியம் வியாபார வசியம் மழுக்கு வெல்லும் வசியம் ஸ்தீரி வசியம் மோகன ஸ்தம்பனம் ஆகா வணம் உச்சாடனம் வித்துரேவஷணம் மாரணம் முதலிய அஷ்டகன்மம் வராகி சத்தி காளி மாடன் மோஹினி வீரன் குறளி முதலிய சில்லரைத் தெய்வ வசியங்களும் பஞ்சபகவி மாந்திரிகம் சரவியல் குஞ்சம் மனோவசிய சர்வ சக்திபூஜை ஆனந்த தரிசன மாந்திரிகத் திறவுகோல் முதலிய அனேக ரகசியமான கணக்கில்லாத அனுபோகமான மாந்திரிகங்களும் அதற்குறிய கோச பீஜ மந்திரங்களும் மூலமந்திரங்களும் பூஜாவிதிகளும் தெளிவாய் விளக்கிக்காட்டியிருக்கிறது. இதனை ஒரு முறை வாசித்தவர்கள் உபாத்தியாயரில்லாமலும் பிறர் உதவியில்லாமலும் சகல மாந்திரிக வல்லவர்களாயும் எட்டுச் சித்தும் விளையாடும் கலியுக சித்தர்களுமாவார்கள்.

விலை ரூபா 1

## சோதிட பிரஞ்சுனான தீபிகை

இந்நூலானது லக்னமுதல் 12-பாவங்களுமுள்ள பலன் களைச் சோதிஷம் அறிந்தவர்க்கும் அறியாதவர்க்கும் எளிதில் விளக்கிக் காட்டக்கூடிய ஒரு வசன நூலாக இருக்கிறது. இந்துால் ஒவ்வொரு மனிதரிடத்திலும் மிருந்தால் அவரவர் வாழ்வு காட்களில் வரும் நன்மை தீமைகளைச் சுலபமாய்ச் சோதிட்டு கூன் உதவியில்லாமலே அறிந்து கொள்ளலாம்.

விலை ரூபா 4

## பச்சிலை மூலிகை அகராதி

இப்புஸ்தகம் வைத்தியர்களுக்கும் ஜாலம் செய்பவர்களுக்கும் மாந்திரிகம் செய்பவர்களுக்கும் மிக உபயோக முள்ளது. விலைகள் முனிவர்கள் சித்தர்கள் தவசிகள் முதலியோர் பச்சிலை மூலிகைகளின் பெயர்களை மர்மமாகவும் இரகசியமாகவும் பரிபாலையில் பாடியுள்ளார்கள். அவைகளைத் தெளிவாகவும் அம்மர்மங்களை விளக்கமாகவும் இதில் எழுதியுள்ளது. ஒவ்வொரு வருக்கும் உபயோக முள்ளது. விலை ரூபா 1

## திருவாசகம்

கா. சுப்பிரமணியப்பிள்ளை எம். ஏ எம். எல். (அட்வகேட்)

அவர்கள் இயற்றிய உரையுடன்

திருநெல்வேலி திரு. கா. சுப்பிரமணியப்பிள்ளை எம். ஏ. எம். எல். (அட்வகேட்) அவர்கள் இயற்றிய இவ்வுரை தமிழறிஞர்கள் யாவராலும் ஒருங்கே போற்றுந்தகையது எனக் கூறுவது மிகையாகாது. இவ்வுரை ஒன்றே மாணிக்கவாசகக்கவாயி களின் கருத்திற்கமைய எழுதப்பட்ட தென்பது இந்நூலில் வாசிக்கபோர் நன்குணர்வார்கள்.

விலை ரூபா 5-00

ஓவ்வொருவருக்கும் அவசியமான அரிய நூல்

## நான்குபாதை ஒக்கபிலேரி

தமிழ்-சிங்களம்-இங்கிலீஸ்-ஹிந்துஸ்தான்

ஆகிய நான்கு பாதைகள் அடங்கியுள்ளது

தமிழ் மூலமாக சிங்களம் இங்கிலீஸ் ஹிந்தி ஆகிய பாதைகளை சுப்த தோழியின்றியும் பிறர் உதவியின்றியும் தானே கற்றுக்கொள்ளத் தக்க முறையில் தொகுக்கப்பெற்ற ஓர் அறிய நூல்.

சொற்ப பிரதிகளே இருப்பதால் இல்லையே என்று ஏமாறுமல் வேண்டுவோர் முந்திக்கொள்ளுங்கள்.

விலை சதம் 50

## ஸ்ரீ கணேச ஆரூட தீபிகை

[கணேச ஆரூட பெரிய சக்கர படத்துடன்]

இக்கிரந்தம் கையொப்பமாயிருக்கில் தாங்களே கைக்கண்ணூட்டுபோல் கருத்தை தெரிந்து அவரவர்களுடைய அதிஷ்டபலாபலன்களை செவ்வையாய் தெர்ந்து கொள்ளும் பொருட்டு ஆரூட சம்பந்தமாக ஸ்ரீ கணேசர் ஒன்றைக்கு அருளிச்செய்து இந்த கிரந்தம் எட்டுப் பிரதியிலிருந்து அச்சிற் பதிப்பிக்கப்ப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூ 1-8-0

மாதம் ரூபா 50-முதல் 500-வரை சம்பாதிக்கத்தக்க வீவன உற்பத்தி என்னும்

## கைத்தொழில் வணிக சாஸ்திரம்

இந்நூலில் அடங்கிய விவரங்களில் அநேக விததட்டு ரூட்டு மரசாமான்கள் கூந்தல் தைலங்கள் வாசனை வஸ்துக்கள் சோப்பு முறைகள் அத்தர் புனுகு சாம்பிருணி முறைகள் பனீர் குங்குமப்பூ பச்சை கற்பூரம் பெழுகு வத்திகள் ஓர்ப்பத்து பிள்கத் ரொட்டி கேக் முறைகள் ரப்பர் முத்திரை இங்கு

மைகள் முகவசீகர பவுடர் மருந்து தினுசுகள் பஸ்பம் தைல முறைகள் லேகியம் எண்ணை குர்ணமுறை நளபாக முறை , அச்சுவேலைகள் அடங்கியது. விலை ரூபா 1-50

**சுகர் பெருநாடு என்னும்**

## **திசா புத்தி அந்தரபலன்**

ஒவ்வொரு கிரகங்களின் தன்மைகளோடு அவரவர்களின் திசா புத்தி அந்தரங்களில் எந்தெந்த லிலையையில் எந்தெந்தப் பலனைத் தருவார்களென்பதை மிகத் தெளிவாக விளக்கப்பட்டிருக்கிறது. விலை ரூ 1-8-0

**சுகர் நாடு என்னும் ஜோதிட சிகாமணி**

திரிசிரபுரம் பீமாநகரம் சோதிட சித்தாந்தி ஸ்ரீ கா. இராம சாமிப்பிள்ளை இயற்றிய பிரபல ஜோதிடநூல் 1500 இராசிச் சக்கரங்கள் அடங்கியது 840 பக்கங்கள் கொண்டது.

இந்நாலில் ஒவ்வொரு ஜாதகனுக்கும் இராசி சக்கிரங்களும் அதற்கு பாடல்களும் உரையுடன் எழுதப்பெற்றிருக்கின்றன சுமார் 1500-சக்கரங்களும் அதற்கு பலனும் கூறப்பட்டிருக்கிறது. ஜோதிட சம்பந்தமான விஷயங்களைத்தும் இந்த ஒரு நாலிலேயே அடங்கி யிருக்கின்றன. பிறர் உதவி யின்றி தங்களுக்குத் தாங்களே சுலபமாக தெரிந்து கொள்ளும் பொருட்டு விளக்கமாக கூறப்பட்டிருக்கிறது. நல்ல கிளேஸ் கடிதத்தில் அச்சிட்டு உயர்ந்த கலிகோ பைண்டு செய்துள்ளது. விலை ரூ 8-0-0

பார்த்தீர்களா? இல்லையேல் இன்றே ஆர்டர் செய்யுங்கள்

## **பாக்கெட் டாக்டர்**

நூற்றுக்கணக்கான நவீன கைமுறைகள் கொண்ட

இப்புத்தகத்தை இன்றே வாங்கிப்பாருங்கள்

உலகிற் பிறங்கமக்கள் ஒவ்வொருவரும் நோயற்றவர் களாய் சர்வத்துடன் வாழுவேண்டு மென்ற எண்ணத்துடன் நம்

முன்னேர்கள் திருவாய் மலர்ந்தருளிய வைத்திய சாஸ்திரங்கள் அனந்தமாகும் அவற்றை யெல்லாம் ஒருவர் தன் வாழ்நாளில் வாசித்துணர்வதெனின் இயலாததன்றே? ஆகவே அக்குறையை அகற்றவேண்டி பல வைத்திய சாஸ்திரங்களை நன்கு ஆராய்ந்தும் பல ஒலைசுவடியிலிருந்து ஆராய்ந்தும் தொகுத்து வெளிவந்துள்ள பாக்கெட் டாக்டர் என்னும் புதிய நூலை வாசித்துணர்வோ தங்கள் சர்ரத்தை பாதுகார்த்துக் கொள்வ தோடு பிறர்க்கும் பயன்படத்தக்க சிகிச்சைகளை செய்யலாம் இப்புத்தகத்தில் சுமார் **200** முறைகள் அடங்கி இருக்கின்றன மனிதர்களுக்கு உண்டாகும் சகலவிதமான நோய்களுக்கும் ஸ்ரீகஞ்ஜகு உண்டான சகலவிதமான நோய்களுக்கும் குழந்தைகளுக்குண்டான நோய்களுக்கும் தாமாகவே இப்புத்தகத்தில் கூறப்பட்டிருக்கும் முறைபடி செய்யலாம் மருந்து செய்யும் வகை பத்தியம் இன்னின்ன நோய் தீருமென்று விளக்கமாக கூறப்பட்டிருக்கிறது யாவரும் எளிதில் செய்ய கூடிய வகையில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது இதில் சகலவிதமான நோய்களுக்கு மருந்து சாப்பிடும் படியான வழிகளும் கூறப்பட்டிருக்கிறது நேர்க்களே இப்புத்தகம் ஒவ்வொரு குடும்பத்தில் இருக்குமானால் தக்க சமயத்தில் வைத்தியரைப்போல் உதவி புரிந்து உங்கள் குழந்தைகளையும் குடும்பத்தையும் காப்பாற்றும் விலை ரூபா **1—0—0**

18-பாகங்கள் அடங்கிய

## மலையாளமாந்திரீகரத்னைகரம்

(அநேக பீஜாக்ஷர யந்திரங்கள் அடங்கியது)

மனிதர் பேய் பிசாசுகளால் வருந்துன்பங்களினின்று நீங்கி பகைவர் செய்யும் பில்லி சூனியம் மாரணம் முதலியவை தங்களிடம் ஏறுதபடி செய்தும், நோய் நொடிகள் அனுகாமல் தடுத்தும், தேவதைகளையும் மனிதர்களையும் வசப்படுத்தியும். எவ்விடத்தும் எக்காரியத்திலும் ஜூயம் பெற்றும் மிகுந்த ஐசுவரத்தையும் செல்வாக்கையும் அடைந்தும் வாழ்வதற்கே பிரி

யப்படுவார்கள், இவற்றை எல்லாம் எளிதில் அடையக்கூடிய மந்திரயங்திரங்களும் அவற்றை அனுஷ்டத்துச் சித்தி பெறக் கூடிய மார்க்கங்களும் இதில் விளக்கமாகக் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

விலை ரூபா 2-8-0

## மூலமந்திர யந்திரங்கள் அடங்கிய மலையாள பகவதி

### மாந்திரீக சித்தன்

[யோக சித்தாந்த மகான் சுவாமி வடிவேல் எழுதியது]

இதில் விளாயகர் லக்ஷ்மி இராஜராஜேஸ்வரி முதலிய பதி நெரு தேவதா வசியங்களும், அநற்குத்தக்கபதினெரு மந்திர யந்திரங்களும் எட்டுவித பஞ்சாக்ஷர அஷ்டமா சித்தின் மந்திர பந்திரங்களும், ஆறுவித சடாக்ஷர அஷ்டகன்ம மந்திர யந்திரங்களும் பத்துவித முனி பேய் பிசாகுதோழம் நோய் தீர்க்கும் மந்திர யந்திரங்களும் மெஸ்மெரில் மென்னும் மனோவசியத்தால் நடத்தும் தாரணை, தூங்கவைந்தல் களவுதெரிதல், நோய் தீர்த்தல், இஷ்டார்த்த சித்திவசியம் முதலிய நான்கு உச்சாடன விளக்கப்படங்களும், இன்னும் வர்த்தக உத்தியோக வழக்கு சத்துரு வசியங்களும், தனது சொந்த அனுபவமாக கையாண்டு வருவதையே உலக பரோபகாரமாக வெளியிட்டிருக்கிறது. இந்நூலிக் கையாளும் எந்த ஒருவரையும் கலியுக-சித்தனென்றே வர்ணிக்கப்படுவார்கள். மாந்திரீக சித்தனென்றால் மற்றும் சொல்லவேண்டுமா?

இதன் விலை ரூபா 1-0-0

### கனவின் பலாபலன்

விளக்க சாஸ்திரம்

(சோதிட வித்வான் டி. சி. பா. சாதி எழுதியது)

இந்நூலில் ஆகாயம் வாயு தேயு அப்பு பிருதிவி இவ்வைந்து விழுலய கனவின் பலாபலன்களும், மக்கட் பிரிவு,

நான்கு வருணத்தோர் அங்கபின்னர் இவர்களைக் காணும் கனவின் பலாபலன்களும், மக்கட் பொதுகளவின் பலனும் மிருகம், நீர்ஜூநதுக்கள், அண்டஜங்கள் பறவைக்களைங்கள், பலவிருந்துங்களின் கனவின் பலாபலன்களும், புசிக்கும் பண்டம் சிற்றுண்டி அன்னம் பால் பழும் கறிகாய் கிழங்கு நவதானியம் புளி வெல்லம் உப்பு மிளகாய் புஷ்பங்கள் தாம்பூலாதிகள் முதலிய கனவின் பலாபலன்களும், பொன் வெள்ளி முத்து மாணிக்கவகைகளின் கனவின் பலன்களும், பொதுவாக கைகடிகாரம் மனி சங்கீதவகை கனவின் பலாபலன்களும் மிகத் தெளிவாய் விளக்கிக்காட்டி, அவரவர்கள் அதனாலடையும் நன்மை தீமைகளை அறிந்துக் கொள்ளும்படியாய் எளியமுறையில் அச்சிடப்பட்டு இருக்கிறது.

இதன் விலை ரூபா 1

## அனுபோக ஆரூட சிந்தாமணி

(செஞ்சி ஏகாம்பர முதலியார் எழுதியது)

இதில் 27 நட்சத்திரங்களின் ஆரூடமும் உத்தம மத்திபம் அறியும் ஆரூடமும், இராசி கிரகங்களின் ஜந்துவித விசேஷங்களும். ஆரூடம் கேட்பது இன்னருக்கென்றும், ஆரூடப்பொதுவிதியும், நஷ்டமான போருள் கிடைக்கும் கிடைக்காது என்பதும். நாற்கால் ஜீவன்கள், உலோ வகைகள் களவுபோன போருள் இருக்கும் திசை தொகை நிறம் முதலியவைகளும். அவற்றைக் களவாடுயவர் ஆண்பால் பெண்பாலென்றும், பிணி வரில் தீரும் தீராதென்பதும் சாப்பிட்டபதார்த்த வகைகள், சுவைகள் அன்னம் கறிவகை முதலியவைகள் கண்டுசொல்லும் ஆரூடங்களும், பெண்கள் ருது ஆரூடமும் கிரகங்கள் இராசிகளின் ஆரூடமும், உயிரெழுத்து ஆரூடமும் விளக்கிக்காட்டியிருப்பதால் இந்நால் பாதுமக்களுக்கு நன்மையையளிக்கக்கூடியதாகும். தவிர இதனால் ஒவ்வொருவருடைய மர்மவிஷயங்களை வெளிப்படுத்தக்கூடிய ஆச்சரியம் வாய்ந்த ஆரூடமாகும்.

இதன் விலை ரூபா 1-4-0

இரෝකකளின் படங்கள் அடங்கிய

**விஞ்ஞான தத்துவ**

# **ஹஸ்தரேகை சாஸ்திரம்**

[கவாமி வடிவேல் எழுதியது]

நீங்கள் அநேகமாக ஹஸ்தரேகை புத்தகங்களை பார்த்தும் படித்து மிருக்கலாம் ஆனால் புத்தகங்களிலுள்ள ரேகைகள் உங்கள் கைகளில் இருக்காது உங்களைக்களில் உள்ள ரேகைகள் புத்தகங்களில் விருக்காது இது அநேகருக்கு தெரிந்திருக்கலாம் இந்த ரேகை சாஸ்திரத்தில் பெரும்பாலும் நமது கைகளிலுள்ள ரேகைகளையே அனுபவசித்தாந்தமாக விளக்கிக்காட்டிப் பலாபலன் சொல்லுகிறது. நமது ஆயுள் அதிர்ஷ்டம், ஐஸ்வரியம் அறிவு, ஞானம், தாரம், சந்தானம். முதலியவைகளையும், நமது வாழ்க்கையில் இடையிடையே நிகழும் சுக துக்காதி கஷ்ட நஷ்டங்களையும், எந்த வயதில் நடப்பது என்பதையும், அநேக படங்களின் மூலம் விளக்கிக்காட்டிப் பலாபலன் எழுதியிருப்பதோடு, கைகளின் விரல்களிலுள்ள பதினான்கு அங்குலாஸ்திகளில் காணப்படும் ஈருவித நன்மை தீமை ரேகைகளையும் இருபது படங்களால் விளக்கிக்காட்டிப் பலாபலன் எழுதியிருக்கிறது. இதனால் சென்ற காலத்தையும், நிகழ் காலத்தையும், எதிர்காலத்தையும் உள்ளங்கை நெல்லிக்களிபோலும், கண்ணெடுப்பில் தங்கள் முகத்தை தாங்களே பார்ப்பதுபோலும் சுலபமாகத் தெரிந்துக் கொள்ளலாம்.

இதன் விலை ரூபா 1

# **ருதாநால் சாஸ்திரம்**

கா. தெய்வசிகாமணி சோதிடர் எழுதியது

இதில் ருதாநால் பத்தியும் கால அமைப்பும் அடையாளங்களும் 12-பாவவிசேஷத்தால் தன் வாழ்க்கை விஷயம், புத்திர விஷயம், பர்த்தா விஷயம், பொருள் விஷயங்களும், மாதபலன் கஷத்திரபலன் திதிபலன் வாரபலன் இலக்கினபலன் என்னும்

முக்கிய விசேஷங்களும், குணத்தீசயமும், சுமங்கலி அமங்கலி என்னும் இரகசிய விசேஷங்களும், ருதுதோலை பரிகாரங்களும் அவற்றிற்குறிய சக்கரங்களும் விவரித்து விரிவாயெழுதி அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

இதன் விலை ரூபா 1-4-0

## மாட்டு வாகடம்

உலகத்தில் மனிதர்கள் சுகழிவிகளாய் வாழ்வதற்காக மாடுகளையும் பசுக்களையும் கடவுள் சிருஷ்டத்துள்ளார், மாடுகள் பசுக்கள் இவைகளின் குணங்களும், பாதுகாக்கத்தக்கமுறை, வியாதி வந்தால் அவற்றிற்கு செய்யவேண்டிய சிகிச்சை முதலிய பலவற்றையும் உணருமாறு காலி பரிபாலன் சிகிச்சாதீபம், என்கிற மாட்டு வாகடம் என்னும் இந்நால் யந்திரங்களுடன் அச்சிட்டு தயாராகியிருக்கிறது. மாடுகளை பற்றிய சாஸ்திரம் இந்துக்களுக்கிருந்தும் அப்பியசிக்கப்படாமலிருப்பதால், இக்குறையை நிவர்த்திக்குமாறு சர்வஜனங்களும் எளிதில் வாசித்து உய்யும் பொருட்டு திருநெல்வேலி தா. நேல்லூயப்ப பிள்ளை அவர்களால் இயற்றியதுடன், மதுரை தா. குப்புசாமி நாயுடு அவர்களால் பற்பல ஏட்டுப்பிரதி களைக் கொண்டு யாவரும் எளிதில் அறிந்து கொள்ளும் பொருட்டு பிழையறச் சீர்திருத்தி சுத்தமாக அச்சிட்டு இருக்கிறது. ஆகையால் ஒவ்வொருவரும் 'மலர்மகள் பதிப்பா' என்று பார்த்து வாங்கக்கோருகிறேன்.

மாட்டு வாகடம் விலை ரூபா 2-8-0

அவ சாஸ்திரம் விலை ரூபா 2-8-0

ஒரு இரண்டும் சேர்ந்து கல்கோபயின்டு 5-0-0

**கண்ணுசாமி**

## பாக்கெட் வைத்தியம்

"பாக்கெட் வைத்தியம்" என்பதற்குப் பொருள் வைத்தியங்கள் தேசசங்கார காலத்தில் பெருநூல்களை யெல்லாம் தம்முடன் எடுத்துச் செல்லுவது கஷ்ட சாத்தியமாகும். அத்தகையோர் சட்

கைப்பையில் அடக்கமாகக் கூடிய சிறு நூலாகவும் வேண்டிய விஷயங்களுக் கெல்லாம் ஒருவழி காட்டியாகவும் இருக்க வேண்டும் என்ற கருத்தை முன்னிட்டு வைத்திய வித்வான் மனி. **ச. கண்ணுசாமி பிள்ளை** அவர்களைக் கொண்டு இந்நூல் எழுதப் பட்டது.

இந்நூலில் குறிப்பிட்டுள்ள நாடு, நிதானம், அஷ்டவிதப் பரிகை, சாக்குசுத்தி, கியாழும், சூரணம், மாத்திரை, லேகியம் கிருதம் மெழுகு தெலம் பற்பம் செந்தாரம் யாவும் அனுபவத்தில் அடிக்கடி உபயோகப் படுத்தப் பட்டவைகளாகும். இதுவும் மன்றிப் பலவிதமான அனுபவ சிகிச்சைகளை எச்ச இலம்பகத்தில் கூறப்பட்டு உள்ளன. ஆகவே இந்நூல் எல்லா வைத்தியர்களுக்கும் இனிதுபயன் படுமென்பதில் சிறிதும் ஜயமில்லை ஆகையால் ஒவ்வொருவரும் பெருமுறை பாக்கெட் வைத்தியம் என்னும் புஸ்தகத்தைப் பார்த்து வாங்கும் படியாய் கோருகின்றேன்.

## விலை ரூபாய் 2

### பட்டினத்தடிகள் திருப்பாடற்றிரட்டு பத்திரகாரியார் திருப்புலம்பல்

(விருத்தியுரையுடன்)

எல்லா நிலைகளிலும் உயர்ந்தவிலை துறவற஼ாலையென்று நம்முன்னேர் அறிவுறுத்தி யிருப்பது எவரும் அறிந்ததோன்றே அத்தகை நிலைக்குச் சிறந்த இலக்கியமாக விளங்குபவர் பட்டினத்தடிகள் என்பதை விரித்துரைக்க வேண்டுவதில்லை. பட்டினத்தடிகள் துறவு நிலையைத் தாடிமானாருள்ளிட்ட பலசான்றேர் போற்றிருக்கி கிளறனர், துறந்தவருள் தலைசிறந்து விளங்கும் பட்டினத்தடிகள் திருவாய் மலர்ந்தருளிய பாடல்களின் மாண்பை அறியாதாரில்லை அப்பாடல்களை ஒதுவோர் உலகப் பற்றில் வெறுப்பும். கடவுள் பற்றில் விருப்பங் கொள்வர் என்பது உறுதி, அத்தனைச் சிறப்பு வாய்ந்த அவர் திருப்பாடல்களை ஒதி உய்யவேண்டுவது ஒவ்வோர் அறிஞர்கடனும்.

பட்டினத்தார் திருப்பாடல்களைப் பொருளுணராது ஒதுவதானால் பெரும்பயன் விளைதல் அரிது அக்காரணம் பற்றிக் கற்றவர்க்கும் மற்றவர்க்கும் பயன்பட வேண்டிப் பட்டினத்தார் திருப்

பாடற்றிரட்டுக்கும், பத்திரகிரியார் திருப்புலம்பலுக்கும். ஸ்ரீமான் திரு வி. கவியாணசுந்தர முதலியார் அவர்களைக் கொண்டு எளிய நடையில் பல மேற்கோள்களாடங்கச் சிறந்த விருத்தியுரை எழுது வித்து அவை யல்கிய நூலை நாம் வெளியிட்டுள்ளோம்.

அந்நால் உயர்ந்த காகிதத்தில் பிழையற்ற சுத்தமாக அச்சிடப் பட்டிருக்கிறது ஸ்ரீமான் முதலியார் தமிழ்நாட்டுக்கு நன்கு தெரிந்தவராதலால் அவர் எழுதிய உரையைப்பற்றி னாமொன்றும் இங்கே விரித்துக் கூறவேண்டுவதில்லை புத்தகத்தை வாங்கி வாசித்தால் அதன் நிலையும் தன்மையும் செவ்வானே விளங்கும். பட்டினத்தடி கள் திருவுருவப் படத்துடன் ஆங்காங்கு ஜீதீகப்படி அரும்படங்கள் சேர்த்து உயர்ந்த காலிகோ பயின்டு செய்தது.

விலை ரூபாய் 4-0-0

## ஓளவைக் குறள் முலமும்-விருத்தியுரையும்

இந்நால் வரகவிகளில் சிறந்த ஓளவையாராருளிய ஆன்ம ஞானநால். இது திருக்குறளைப்போல பண்டிதர்களும் பாவலர்களும் உரையெழுதக் கூடியதன்று. இது ஆன்மஞான சாதனைகளைப் புகட்டும் நால். ஆன்மஞான இன்பத்தை அவாவி அம் மெய்ச்சகத்தில் ஈடுபடும் மெய்யன்பர்களுக்கே இது பெரிதும் பயன் அளிக்கும். இத்தகை சிறப்பு வாய்ந்த நூலுக்கு சென்னை பிரம்ம வித்தியாசங்க ஸ்தாபகரும், அச்சங்கத்தின் குருவுமான ஸ்ரீலஸ்ரீ ஈ. சுந்தரமாணிக்க யோகீஸ்வரர் அவர்கள் தாம் 50 ஆண்டு களாய் உழைத்து பெற்ற சிறந்த ஆன்மஞான அனுபவத்தைக் கொண்டு உரை எழுதியது. இதில் வியோம சக்கரம் அல்லது குண்டலி என்னும் படமும் விளாயக சொருபபடமும் ஆகிய இரண்டு படங்களுடன் உரையாசிரியர் படமும் சேர்த்து சுத்தப் பிரதியாய் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

இதன் விலை ரூபா 2-0-0

## திருப்புகழ் விருத்தியுரை

‘திருப்புகழ்’ முத்தமிழ்ப் புலமையும் வித்தகக்கவியும் வல்லவரும். மெய்ஞ்ஞானமுறைத்திச் செல்வருமாகிய அருணகிரிநாதால் அருளிச் செய்யப்பட்ட மிகச் சிறந்த நூலென்பது யாவரு மறிந்த தொன்று. அது செந்தமிழ் இலக்கியச் செறிவும் இலக்கணவமைதியும் சாத்திரப்பொருள் அடக்கமும் பெற்றிருத்தலோடு வடமொழிக் கலப்பும் பெரிதும் உடையதாய் உள்ளது. அன்றியும் சந்தப்பாட்டாதவின் அதன் இன்றம் ணோக்கிச் சொற்கள் திரித்தும் பெய்துரைக்கப் பட்டுள்ளன. அல்லது உம் பாட்டுக்கள் பல பாடபேதங்களோடும் ஆங்காங்தச் சிதைந்து பொருள் புலப்படாவிலீயிற் காணப்படுகின்றன. அதனால் திருப்புகழுக்கு உரை வதுப்பது ஒரு கடினவேலை பென்பது எல்லாருக்கும் இனிது விளங்கும். அததகையநூலை ஒருவாறு உரையெழுதி அச்சிட வேண்டு மென்று என்னி முதல்-100 பாடல்களுக்கு சென்னை பச்சையப்பன் காலேஜ் தமிழாசிரியரும் ‘செந்தமிச் செல்வி’ பத்திராசிரியரும், ‘பாவலாற்றுப்படை-புலவர்க்கதை-இராஜராஜன்’ முதலிய வற்றின் நூலாசிரியருமாகிய திருவாளர். மணி திருஞவுக்கரசு முதலியார் அவர்களால் பலவிடங்களில் தங்க மோற்கோள்களை எடுத்து காட்டியும் சொல்நயம், பொருணபங்களை விளக்கியும், பொருளை ஒழுங்கு படுத்தித் தூய்மை செய்து எழுதப்பெற்று சுத்தபிரதியாய் வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூபாய் 3-8-0

## பீதாம்பரஜௌயர் ஜாலம்-2000

இங்வுலகத்திலுள்ள எல்லோரும் ஆச்சிரியப்படக்கூடிய ஜாலங்கள் அநேகமாக யிருக்கினும் அப்பேர்ப்பட்ட வித்தைகளைத் தாம்தாமே செய்து அவரவர்களுடைய பிரமைகளை விவர்த்தி செய்து கொள்வது நலம். ஆகையால் இந்தப் பீதாம்பர ஜூபர் ஜாலம்-2000 என்னும் புஸ்தகத்தை ஒவ்வொருவரும் வாங்கிப் பழகி இன்பத்தை அடையவேண்டியது அவசியம், இதில் காணும் ஒவ்வொரு ஜால விந்தையையும் அறுவாராகச் செய்து கண்ணால் பார்த்து மனோஶிருப்தி யடைந்து மற்றவர்களுக்கும் ஆனந்தத்தைவிளைவிப்

பது உசிதம். ஆதலால் அவ்வித வித்தைகள் அடங்கிய இப்புஸ்தகத்தை ஒவ்வொரு வரும் கண்ணுராவிடல் ஆலைடங்காது இதை ஒருமுறை வாசித்தவுடன் இந்திர மஹேந்தர வித்தைகளைச் செய்ய முயலுவார்கள். வினாயகர் அந்தரமாகப் போதல், தேவர்களைக் காட்டல் அஞ்சனம் செய்யும் வித்தை, கண்கட்டு வித்தை, கோகர்ண வித்தை, கெஜகர்ண வித்தை, சர்வ வசியம், முப்பு செய்யும் ஜாலம், சாவ வசிய ஜாலம், மணலை அல்வா செய்யும் ஜாலம், ராஜவசியம் குட்டிசாத்தான் ஜாலம் வழக்குகள் வெல்லும் ஜாலம் பூதப்பிசாக கள் விலகும் ஜாலம், குறிசொல்லும் ஜாலம், இவைபோன்ற 2000-ஜாலங்களுடன் அச்சிட்டுள்ளன.

விலை ரூபாய் 4

## பாராயணத் திருப்புகழ்

'திருப்புகழ்' முத்தமிழ்ப் புலமையும் வித்தகக் கவியும் வல்லவரும், மெய்ஞ்ஞானமுடுதிச் செல்வருமாகிய அருணகிரி தாதரால் அருளிச்செய்யப்பட்ட மிகசிறந்த நாலென்பது யாவரும் நிற்க தொன்று. அது செந்தமிழ் இலக்கணச் செறிவும் இலக்கண அமைதியும் சாத்திரப்பொருள் அடக்கமும் பெற்றிருக்க வோடு வடமொழிக் கலப்பும் பெரிதும் உடையதாய் உளது. இத்தகைய சிறப்புவாய்ந்த இந்நாலினின்று மிக அத்தியா வசியமானதும் குகளூடியார்களால் பாராயணம் செய்யப்பெற்றவரும் இனிய பாடல்களை ஒன்று திரட்சி 'பாராயணத் திருப்புகழ்' எனப் பெயரிட்டு சுத்தப் பிரதியாக அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூபா 1-0-0

## முருகன் புகழ் மணிமாலை

இதில் முருகப்பிரானுடைய விஷயங்களை அறிந்து பாராயணம் செய்வோர்க்கு, திருமுருகாற்றுப்படை கந்தர் அலங்காரம் கந்தர் அநுபூதி, கந்தர் சஷ்டி கவசம், கந்தர் கலிவெண்பா முதலிய அநேக நூல்கள் சேர்த்து அழகிய 2-கலரில் டைடல்பேஜ் அச்சிட்டிருக்கிறது.

விலை அணு 12

சுற்றுவதி புத்தகாலை 175 செட்டியார் தெரு கோழிய்பு

## பெரிய வருஷாதி நால்

இருக்கு வேதத்தின் சாரமான | சோதிட சால்திரத்தையாவ  
ரும் எளிதில் உணருவதற்கு சுலபமான அறிகுறிபோன்ற பெரிய  
வருஷாதி நூல் என்னும் இந்நூலை விருதுபட்டி பாலய்யா வென்  
றும் இராமவிங்க சுவாமிகளைன்றும் வழங்குகின்ற பூர்மான்  
இராமவிங்கக் குருக்கள் அவர்களால் அச்சிட்ட பிரதிக்கிணங்க  
சுத்தமாக அச்சிட்டு வெளியிட்டுள்ளது. இப்புஸ்தகம் ஒவ்  
வொரு சோதிடர்களிடத்திலும் முக்கியமாய் இருக்கவேண்டிய  
புஸ்தகம்.

விலை ரூபா 3-0-0

வாகீஸ்வரி

## இங்கிலீஷ்-தமிழ் சுயபோதினி

உலகத்து மொழிகளைப்பயில்வது கற்றேரின் பேராவல்.  
ஆங்கிலம் சர்வதேச பாலை, இயற்கை விஞ்ஞானங்கள், சரித்  
திரங்கள், அரசியல் பொருளாதார தத்துவ நூல்கள் அம்மொழி  
யிலேயே இருக்கின்றன. ஆதலின் ஆங்கிலம் பயில்வது எப்  
போதும் நல்லது. அதைப் பள்ளியில் சௌகரியம் இல்லாதோர்  
எளிதில் கற்றுக் கொள்ளவே இச்சிறுநூல் இயற்றப்பெற்றது.  
தமிழ் பாலையைக் கொண்டு ஆங்கிலம் கற்க பல நூல்கள்  
தோன்றியுள்ளன. அவற்றினைப் பயின்று ஆங்கிலம் கற்றல்  
யிகவும் கடினம். காரணம் அந்நூல்கள் மிகப்பெரியவை. ஆத  
லின் அன்றுடம் வழங்கும் சொற்கள், சொற்றெடுர்கள் வாக்  
கியங்கள் முதலியவற்றுடன் நல்ல சம்பாஷணைகள் மூலமாக  
சில நாட்களுக்குள்ளாகவே படிக்கவும், பேசவும் சுலபமாக  
மாறு இச்சிறுநூல் அமைந்திருக்கிறது. தமிழ் மூலமாகவே இந்  
நூலின் உதவியைக் கொண்டு ஆசான் இன்றியே ஆங்கிலத்  
தைப் பயின்று அளவற்ற பயன் அடையலாம், இது மூவர்னா  
அட்டையுடன் அழகிய பயின்ட் செய்யப்பெற்றது.

# வினோத ரசமஞ்சரி

(500-பக்கங் கொண்டது. அழகிய பைண்டுடன் கூடியது)

சென்னை துறைத்தன வித்தியாசாலையில் சென்ற நூற்றுண்டின் இடைக்காலத்தில் திராவிடாந்திர பெர்லிவல் துறையவர் களுடைய அனுமதிக் கொண்டு அவ்வித்தியா சாலையில் பிரதம தமிழ்ப் பண்டிதராயிருந்த அஷ்டாவதானம் வீராசாமி செட்டியாரவர்கள் ஆடவரும் மகளிரும் அவசியமாக அறியவேண்டிய நூற்களிலுள்ள கருத்துக்களை வகுப்பினுட்படுத்தி யெடுத்து விளக்கியும், அவற்றின் இடையிடையே சமயோசிதமும் சாது ரியமுமாகிய பற்பல மொழிகளைச் சேர்த்தும், வாசிப்பவர்களுடைய நாவிற்கு நயமும், செவிக்கின்பழும், மனதிற்கு மகிழ்ச்சியும் அறிவுக்கு விருத்தியும், பொழுது போக்கிற்கு உல்லாசமும் தரத்தக்க இனிய செந்தமிழ் வசன நடையில் அவ்விஷயங்களை நொகுத்து “வினோத ரசமஞ்சரி” என்னும் பெயராலியற்றினார் அறிவிலை விருத்திபண்ணக்கூடிய விஷயங்கள் நிறைந்த இந்நூலை பிழையின்றி சுத்தப்பதிப்பாக வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது பொது அறிவு வளர்ச்சிக்கு இந்நால் இன்றியமையாதனவாகும்

## இதிலடங்கிய விஷயங்கள்

- |  |   |
|--|---|
| 1. தெய்வக்கொள்கை                         | 11. ஒட்டக்கூத்தர் ஈட்டி யெழு                |
| 2. கற்பு நிலைமை                          | பது பாடியது                                 |
| 3. கீதாவாத்திய வினேதம்                   | 12. ஒட்டக்கூத்தர் சோழனுக் குப் பெண் பேகியது |
| 4. கற்றுய்ந் தொழுகல்                     | 13. புகழேந்தி புலவர் நள வெண்பா பாடியது      |
| 5. பயனிலுழுவு                            | 14. காளமேகபுலவர் சரித்திரம்                 |
| 6. மகாபண்டி தணைச் சிறு பிள்ளை வென்றது    | 15. ஏகம்பவானன் சரித்திரம்                   |
| 7. காலபேத வியல்பு                        | 16. ஒளவை சரித்திரம்                         |
| 8. நன்றி மறவாமை                          | 17. அவிவேகபூரணகுருகதை                       |
| 9. கம்பர் சரித்திரத்தின் ஒரு பகுதி       | 18. சிறுகூனன் கதை                           |
| 10. கம்பர் ராமாயணம் பாடி ; அரங்கேற்றியது | 19. ஓர் பதிவிரதை சரித்திரம்                 |
|  | 20. காளிதாசபுலவர்சரித்திரம்                 |

# அகஸ்தியர் ஆரூடம்

இதனுடன்

பாய்ச்சிகை சாஸ்திரமும் நகைத்திரயோக சக்கரமும்

அடங்கியது

இதில் 27-நட்சத்திரங்களின் ஆரூடமும் உத்தம மத்திபம் அறியும் ஆரூடமும் அவரவர்கள் கிரகங்களின் உத்தம மத்தி பம் அறியும் ஆரூடமும் பாய்ச்சிகையை உருட்டி அதனால் வரும் லக்கத்தின் உத்தம மத்திபம் அடங்கியுள்ளது ஆரூடம் சொல்லும் சாஸ்திரங்களுக்கு உயிர் தோழனுக அவசியம் உபயோகம் ஆகும் என்று பல அரிய பெரிய சாஸ்திரம் சொல் பவரை கொண்டு எழுதப் பெற்றது நன்பர்களே! இதன் பெருமையை பார்க்க வேண்டுமானால் ஒருமுறை வாங்கிப்படித்துப் பாருங்கள் அப்போதுதான் உண்மை எதரியும் சாஸ்திரம் தெரிந்தவரும் சாஸ்திரம் தெரியாதவரும் வாங்கி ஒரு கண்ட புல்தகத்தில் எழுதப்பெற்று இருக்கிறபடி உபயோகித்தால் சாஸ்திரம் சார்ப்பவரிடம் போக வேண்டிய தில்லை தாமாகவே அவரவர்களுமை தீமை தெரிந்துக்கொள்ளலாம். விலை ரூபா 1.

அகஸ்தியர் அனுபோக

# வைத்ய களஞ்சியம்

சித்தர்களில் ஒருவருகிய அகஸ்திய முனிவர் வைத்தியத்திலும் சோதிடத்திலும் ஜாலத்திலும் பலநூல்கள் செய்திருக்கின்றனர் அவற்றுள் இந்நால் மிகச்சிறந்தது இந்நாலிற் சொல்லப் பட்டிருக்கிற முறைகளே இக்காலத்தில் வைத்தியர்களால் பல நோய்களுக்கு கையாளப்பெற்று வருகின்றன ஆயினும் இதிலுள்ள சில விஷயங்கள் ஏட்டுப்பிரதிபிலிருந்து புதிதாக

சேர்க்கப் பட்டிருக்கின்றது இதில் தேக பஞ்ச பூதம், நாடு ரோக நிதானம் செய்பாக விலக்கம், கியாழும், குரணம். மாது திரை, மொழுகு, லேகியம். கிருதம், செந்தூரம், பற்பம், தீவீர், திராவகம், அரிஷ்டம், ஆஸவகம், பத்தியம், இன்னும் பலபாகங் களையும் இளம் பாகங்களாக வரைந்துள்ளன இந்நூல் வைத்தி யர் தொழிலை கற்க விரும்பும் மாணவர்களும் வைத்திபர்களும் மற்ற எளையோருக்கும் பெரும் நன்மையைத் தரத்தக்க தென் பது எவரும் மரிந்த பிரத்தி பட்ச உண்மை

விலை ரூபா 2—0—0

## மூலமந்திர சக்கரங்கள் அடங்கிய மலையாள மாந்திரீக ஹரிச்சுவடி

[வேலாயுத சுவாமிகள் எழுதியது]

இந்நூல் மலையாள சுவாமிகள் மாணுக்கரால் எழுதப்பட்டது இதில் விநாயகர், சுப்பிரமணியர் பூஜை, சகலதோஷம் குளிதோஷம் தேள் சுனுக்கு முடிகயிறு முதலிய வசியமும், அதற்குத் தகுந்த சக்கரங்களும், நவக்கிரகங்கள் வசியமும், வாலை பஞ்சாக்ஷரி வயிரவர் மோகினி அஷ்டலக்ஷ்மி, அனுமார், காட்டேரி, நரசிம்மசுவாமி, அக்னிமாடன், முச்சந்தி தோஷ விவரத்தி, அஷ்டதிக்கு பந்தனம் வீரபத்திரசுவாமி, மயானருத்திரன், மதுரைவீரன், சத்தி வசிகரம். அந்திதோஷம், உச்சி தோஷம், பேய் பிசாசுகளைக்கட்ட, கழிப்பு முனிகளை ஓட்ட யக்திரங்களும் இன்னும் தங்கள் பரம்பரையார் கையாண்டு வந்த வர்த்தகம், உத்தியோகம், விரோதி வசிய சக்கரங்களும் சேர்த்து வெளியிட்டுள்ளது. இந்நூல் ஒவ்வொருவரும் மிக எளிதாகக் கற்றுக் கொள்வதற்கு அருமையான நூல்.

இதன் விலை அணு 6

## புலிப்பாணிவைத்தியம்-500

போகர் மாணுக்கராகிய புலிப்பாணி முனிவர் பாடிய வைத்தியம்-500 என்னும் புத்தகத்தை தக்க வைத்தியர்களைக் கொண்டு சுத்தமாகப் பிழையின்றி அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகையால் ஓவ்வொருவரும் “மலர்மகள் விலாச அச்சுக்கூடத்தில்” பதிப்பித்ததா என்று பார்த்து வாங்கக் கோருகிறேன்.

விலை ரூபா 1

## திருப்புகழ் 200-பாடல்

திருவண்ணமலையில் ஸ்ரீ சுப்பிரமணியக்கடவுள் வரப்பிரசாதியாய் எழுந்தருளியிருந்த அருணகிரிநாதர் பாடிய திருப்புகழ் 200-பாடல்களை சுத்தமாக பிழையின்றி அச்சிடப் பட்டிருக்கிறது. இதில் சில ஐந்தெப்படங்களும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

விலை ரூபா 1-0-0

## அகஸ்தியர் பஞ்சபக்ஷி சாஸ்திரம்

மூலமும்-விருத்தியுரையும்

ஆதியில் அருந்தமிழ் ஓதிவைத்த அகஸ்திய மகாமுனிவர் அருளிச்செய்த பஞ்சபக்ஷி சாஸ்திரமாகிய இவ்வரியநூல் இது வரையில் மூலமாக இருந்ததை பண்டிதசாஸ்திர வல்லவராகிய காவேரிப்பாக்கம். மார்க்கவிங்க சோதிடர் குமாரர் தெய்வசிகாமனி சோதிடரால் நூதன விருத்தியுரை எழுதிவைத்தும், அதனுடன் விடுபட்டுப்போன பஞ்சபக்ஷி படங்கள் கணித ஆரூடசக்கரம் காலசக்கரம் பூர்வபகும் வாரம் 1-க்கு 10-நாடிகைக்கு

உளிய பகவிகள் வருமுறை சக்கரம் நகூத்திரம் அமைத்து சுத்த மாக அச்சிட்டிருக்கிறது. இதில் யோகசாதனம் அடைவாணுக்கு உபயோகமாக சங்கரனார் உழையவஞ்குக் கு உபதே சித்த ஞானசரநால் மூலமும்-உரையும் சேர்த்துள்ளன.

விலை ரூபா 2-8-0

ஸ்ரீ சாது சக்திதாஸன் இயற்றிய சம்பூரண

## இரேகை சாஸ்திரம்

ஒவ்வொருவரும் தங்கள் கைரேகைகளை கொண்டே தங்கள் வாழ்நாட்களிலேற்படும் பலாபலன்களை சுலபமாக பிரைது உதவியின்றியே அறிந்து கொள்ளலாம் எளியநடை, சீரிய கருத்துகள் கொண்டது, இன்னுலைபடித்த மாத்திரத்தில் எவருடைய கையையும் பார்த்து ரேகை பலன் சொல்லலாம். சோதி டம், ரேகை சாஸ்திரப் பலன்கள் சொல்லுதல் ஆகிய தொழிலில் உள்ளவர்களுக்கு இது ஒரு எடுத்துகாட்டு நூலாக இருக்கிறது. ஒவ்வொரு குடும்பத்திலும் இந்த புத்தகம் அவசியம் இருக்கவேண்டும்.

விலை ரூபா 5

## இகபர ஞான சாகரத் திரட்டு

மோக்ஷமார்க்கத்திற்கேற்ற பொக்கிஷம்.

மனித வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத இகபரஞானத் தத்துவங்களைச் செவ்வனே போதித்து நல்வழிப் படுத்தும் அரிய விழயங்களைந்கிய ஓர் சிறந்த நூல் தெய்வப்புலமை வாய்ந்த அருங்கவிகளாலும் சிவனடியார்களாலும், ஆழ்வாராசாரியர்களாலும், ஞானசாரிகளாலும், இன்னும் பண்டைய பக்தசிரோன் கணிகளாலும் திருவாய் மலர்ந்தருளப் பெற்ற பல பாக்கஞ்சும் இதிலடங்கியிருக்கின்றன.

விலை ரூபா 1-4-0

## 1. புராண இதிகாசம்

ரூ. ச.

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| ஸ்ரீமஹாபாரத வசனம்         |       |
| 4-வால்யும்                | 25 00 |
| வியாசபாரத வசன சங்கிர      |       |
| கம் 720-பக்கம் கலிகோ      | 5 00  |
| வில்லிபாரத வசனம்          | 6 00  |
| பாரத சூருக்கம் (வசனம்)    | 2 50  |
| கம்பராமாயண வசனம்          | 12 00 |
| இல் செய்யுள்              | 15 00 |
| ஸ்ரீமஹாபாகவதவசனம்         | 12 00 |
| கந்தபுராணச் செய்யுள்      |       |
| (நாவலர்)                  | 12 00 |
| இல் வசனம்                 | 6 00  |
| கந்தபுராணச் சூருக்கம்     |       |
| (வசனம்)                   | 1 50  |
| விநாயக பூராண வசனம்        | 8 00  |
| பிள்ளையார் பூராணம் உரை    | 75    |
| பிள்ளையார் கதை            | 50    |
| கருடபூராண வசனம்           | 1 00  |
| அரிச்சந்திரபூராணசூருக்கம் | 2 50  |
| பெரிய பூராண வசனம்         | 5 00  |
| இல் வசனம் (நாவலர்)        | 3 00  |
| இல் செய்யுள் ..           | 5 00  |
| திருவிளையாடற்பூராண        |       |
| வசனம்                     | 5 00  |
| இல் வசனம் (நாவலர்)        | 3 00  |
| இல் செய்யுள் ..           | 5 00  |
| மகாபாரத ஆதிபர்வவசனம்      | 50 00 |
| இல் பாட்டு உரை            | 5 00  |
| இல் விராடபர்வவசனம்        | 3 00  |
| பசுவின் கதை.              | 30    |
| சிவபூராக்கிரமம்           | 5 00  |
| தேவிபராக்கிரம?            | 3 50  |
| பிரபஞ்ச உற்பத்தி          | 6 00  |
| பிரபுவிங்க லீலை           | 2 00  |

ரூ. ச.

|                        |      |
|------------------------|------|
| அத்யாத்ம ராமாயண        |      |
| வசனம்                  | 6 00 |
| புக்திமார்க்க விளக்கம் | 3 50 |
| இந்துமத தெய்வக         |      |
| கொள்கை                 | 2 00 |
| விரதகல்ப சிந்தாமணி     | 2 50 |
| பக்தவிஜயம் 1-பாகம்     | 5 00 |
| இல் 2 "                | 5 00 |
| இல் 4, 5, 6, "         | 5 00 |

## 2. தோத்திர நூல்கள்

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| மூவர் அடங்கன் முறை        | 15 00 |
| இல் 7 திருமுறைகளும்       |       |
| 7 பைண்டாக                 | 25 00 |
| அகத்தியர் தேவாரத்திரட்டு. |       |
| திருவாசகம், திருவிசைபா,   |       |
| திருப்பல்லாண்டு பெரிய     |       |
| பூராணச் செய்யுட்டிரட்டு   | 2 50  |
| ஸ்தோத்திரத்திரட்டு        | 2 00  |
| தேவாரத்திரட்டு பெரிது     | 88    |
| இல் சிறிது                | 50    |
| திருவாசகத் திரட்டு        | 50    |
| திருவாசகம்                | 1 25  |
| இல் கலிகோ பைண்ட           | 2 00  |
| விநாயகரகவல் கவசம்         |       |
| பதா/ஏரை                   | 35    |
| விநாயகரகவல் கவசம்         |       |
| சஷ்டி கவச                 |       |
| சிவபூராணம் மூலம்          | 5     |
| இல் பதவுரை                | 0     |
| விநாயகர்கொத்து 93 பாரா    |       |
| யணநூல்கள் அடங்கியது       | 3     |
| விநாயகர் தோத்திரக்        |       |
| கொத்து                    | 1 00  |
| முருகன் புகழ்மணிமாலை      | 75    |
| கந்தராலங்காரம்            | 25    |

|                                    | ரூ. | ச. |                       | ரூ. | ச. |
|------------------------------------|-----|----|-----------------------|-----|----|
| கந்தரனுபுதி                        | 25  |    | நந்தனூர் கீர்த்தனை    | 1   | 50 |
| கந்தர்சஷ்டி கவசம்                  | 25  |    | சர்வசமயசமரச கீர்த்தனை | 1   | 50 |
| திருமுருகாற்றுப்படை                | 25  |    | இராமநாடகக் கீர்த்தனை  | 4   | 00 |
| தியானமாலை (16-பாராயண<br>நூல்கள்) 2 | 00  |    | தியாகராஜஸ்வாமிகள்     |     |    |
| தியான நூற்கோவை                     | 30  |    | கீர்த்தனை             | 1   | 00 |
| திருப்புகழ் சிறிது                 | 10  |    |                       |     |    |
| ஷ 160 பாடல்                        | 75  |    |                       |     |    |
| ஷ 200 பாடல்                        | 1   | 00 |                       |     |    |
| ஷ பாராயணத்                         |     |    |                       |     |    |
| திருப்புகழ்                        | 1   | 00 |                       |     |    |
| ஷ 300 பாடல்                        | 1   | 50 |                       |     |    |
| ஷ 100 பாடல்                        |     |    |                       |     |    |
| விருத்தியுரை                       | 3   | 50 |                       |     |    |
| அண்டாள் திருப்பாவை                 | 50  |    |                       |     |    |
| ஷ உரை                              | 1   | 00 |                       |     |    |
| திருமாலை                           | 25  |    |                       |     |    |
| தேவிதோத்திர கொத்து                 | 50  |    |                       |     |    |
| திருச்செங்குர் பிள்ளைத்தமிழ்       | 50  |    |                       |     |    |
| கதிர்காமப் பிள்ளைத்தமிழ்           | 1   | 50 |                       |     |    |
| கதிரேசன் புகழ்                     |     |    |                       |     |    |
| நூற்கோவை                           | 1   | 00 |                       |     |    |
| சிவநாமாவளித்திரட்டு                | 40  |    |                       |     |    |
| கவசகொத்து 9-கவசங்கள்               | 60  |    |                       |     |    |
| திருமூலர் திருமந்திரம்             | 2   | 50 |                       |     |    |
| நாலாடு மாரத்திய பிரபந்தம்          | 10  | 00 |                       |     |    |
| நேரோனையார் அரும்                   |     |    |                       |     |    |
| பதவரை                              | 1   | 25 |                       |     |    |
| கார உரை                            | 1   | 25 |                       |     |    |
| நந்தஷ்டி உரை                       | 1   | 25 |                       |     |    |
| ஶந்தஷ்டி உரை                       | 1   | 25 |                       |     |    |
| ஶந்தஷ்டி உரை                       | 1   | 25 |                       |     |    |
| ஶந்தஷ்டி உரை                       | 1   | 25 |                       |     |    |
| திருவருட்பா 1001                   |     |    |                       |     |    |
| பாக்கட்சைஸ்                        | 75  |    |                       |     |    |
| அபிராமியங்நாதி மூலம்               | 20  |    |                       |     |    |
| ஷ உரையுடன்                         | 75  |    |                       |     |    |
|                                    |     |    |                       |     |    |
|                                    |     |    | 3. வேதாந்த நூல்கள்    |     |    |
|                                    |     |    | ஜீவட்பிரமைக்ய வேதாந்த |     |    |
|                                    |     |    | ரகசியம்               | 9   | 00 |
|                                    |     |    | ஷ ஆங்கிலத்தில்        | 5   | 00 |
|                                    |     |    | ஸ்ரீ பகவத்கிதை வசனம்  | 4   | 00 |
|                                    |     |    | ஷ கிளேஸ்              | 5   | 00 |
|                                    |     |    | 18-சித்தர்ஞானக்கோவை   | 3   | 50 |
|                                    |     |    | ஷ கிளேஸ்              | 5   | 00 |
|                                    |     |    | பட்டினத்தார் மூலம்    | 40  |    |
|                                    |     |    | ஷ பெரியது             | 65  |    |
|                                    |     |    | ஷ விருத்தியுரை        |     |    |
|                                    |     |    | திரு. வி. க.          | 4   | 00 |
|                                    |     |    | தாயுமானவர் மூலம்      | 2   | 00 |
|                                    |     |    | ஷ விருத்தியுரை        | 10  | 00 |
|                                    |     |    | பகவத்கிதை அமுத        |     |    |
|                                    |     |    | வசனம்                 | 1   | 50 |
|                                    |     |    | தத்துவக்கட்டளை        | 10  |    |
|                                    |     |    | ஊஞ்ஜிவவாதக் கட்டளை    | 20  |    |
|                                    |     |    | வாசதேவமனனம்           | 4   | 00 |
|                                    |     |    | இகபரஞான சாகரத்        |     |    |
|                                    |     |    | திரட்டு               | 1   | 25 |
|                                    |     |    | கைவல்லிய உரை          | 3   | 00 |
|                                    |     |    | ஒளவை குறள் உரை        | 1   | 25 |
|                                    |     |    | ஷ விருத்தியுரை        | 2   | 00 |
|                                    |     |    | முடமதி திறவுகோல்      | 10  |    |
|                                    |     |    | மெய்ஞானத்தங்கம்       | 10  |    |
|                                    |     |    | ஜீவரத்தினம்           | 10  |    |
|                                    |     |    | மல்தான்சாகிபு பாடல்   | 2   | 00 |
|                                    |     |    | சுகர் கைவல்லியம்      | 30  |    |
|                                    |     |    | 16-கட்டளைக்கொத்து     | 2   | 00 |

# 77

## சர்வதீ புத்தகசாலை 175 செட்டியார் தெரு கொழும்பு

|                             | ரூ. ச. |
|-----------------------------|--------|
| விவேகானந்தர் ஞானத் திரட்டு  | 1 50   |
| <b>4. நீதி நூல்கள்</b>      |        |
| ஆத்திரிகுடி-உரை             | 20     |
| கொன்றவேந்தன்-உரை            | 20     |
| உலகநீதி-உரை                 | 20     |
| வெற்றிவேற்கை-உரை            | 20     |
| வாக்குண்டாம்-உரை            | 20     |
| நல்வழி-உரை                  | 20     |
| நன்னெறி-உரை                 | 20     |
| ஒ 7-ம் ஒரேபைண்ட்            | 1 00   |
| ,, 7-ம் கலிகோ பைண்ட்        | 1 50   |
| நீதிவெண்பா-உரை              | 30     |
| நீதிநெறி விளக்க-உரை         | 50     |
| நீதிசாம்-உரை                | 30     |
| திருக்குறள்-மூலம்           | 1 00   |
| தெளிவுரை பெரிது (ந. சி. க.) | 5 00   |
| திருக்குறள் பரிமேலம் கருரை  | 5 00   |
| ஒ (நாவலர் பதிப்பு)          | 6 00   |
| ,, விருத்தியுரை             | 10 00  |
| ஊலடியார்-உரை                | 3 00   |
| ,, பொழிப்புரை               | 1 25   |
| தமிழ்பதம் அல்லது அறவழி      | 3 00   |
| வினாதாசமங்களி               | 4 00   |
| ஒ ரப்                       | 3 50   |
| பஞ்சதந்திர வசனம்            | 1 00   |
| மநுதர்ம் சாஸ்திரம்          | 5 00   |
| குமரேசசதகம்                 | 40     |
| அறப்பள்ளூ சதகம்             | 40     |
| தண்டலையார் சதகம்            | 40     |
| பன்னிருசதகத்திரட்டு         | 3 00   |

|                               | ரூ. ச. |
|-------------------------------|--------|
| விவேகசிந்தாமணி-உரை            | 40     |
| <b>5. சோதிடநூல்கள்</b>        |        |
| பிரமரகசிய சோதிட               |        |
| அரிச்சவழி                     |        |
| 1-முதல் 4-பாகங்கள்            | 1 00   |
| 5-முதல் 6-பாகங்கள்            | 1 00   |
| 7-முதல் 9-பாகங்கள்            | 1 00   |
| ஒ 1-முதல் 9-பாகம் கலிகோபைண்ட் | 3 50   |
| பதிபாச வினாவிடை என்னும் சோதிட |        |
| அரிச்சவழி                     |        |
| 1-முதல் 4-பாகம் பேப்பர் கலர்  | 1 50   |
| ஒ ஸ்டிப் கலர்                 | 2 00   |
| ,, கலிகோ பைண்ட்               | 2 50   |
| அனுபோகசாதகரகசியம்             | 2 50   |
| பெரிய வருஷாதி நூல்            | 2 00   |
| சாதக அலங்கார உரை              | 5 00   |
| வீங்கவி-உரையுடன்              | 1 50   |
| மரணகண்டி சோதிடம்              | 1 00   |
| சந்திரகாவியம் உரை             | 75     |
| சினேந்திராஜாலை உரை            | 2 00   |
| விமேசர உள்ளமுடை யான்          | 2 50   |
| குடாமணி உள்ள முடையான்         | 2 00   |
| சோதிடப்பிரக்ஞான தீபிகை        | 4 00   |
| கௌசிக சிந்தாமணி               | 5 00   |
| ருது நூல்                     | 25     |
| பெரியருதுநூல் சாஸ்திரம்       | 1 25   |
| தொடுகுறி சாஸ்திரம்            | 25     |
| கெவுளி சாஸ்திரம்              | 25     |
| துடிநூல் தும்மநூல்            | 25     |

ரூ. ச.

ரூ. ச.

|                       |      |
|-----------------------|------|
| அனுபோக ஆரூட்          |      |
| சிந்தாமணி             | 1 00 |
| கணேசர் ஆரூடம்         | 1 50 |
| அஷ்டதிக்காருடம்       | 1 50 |
| கனவின் பலாபலன்        |      |
| விளக்கம்              | 1 00 |
| சொர்ப்பன சாஸ்திரம்    | 1 50 |
| சாதககணிதாமிர்த உரை    | 75   |
| ஹஸ்தரேகைசாஸ்திரம்     | 1 00 |
| ஷைபெரிது              | 3 00 |
| திரிகாலரோகைசாஸ்திரம்  | 1 00 |
| அனுபவஹஸ்தரேகை         |      |
| சாஸ்திரம்             | 3 00 |
| சம்பூர்ணரேகைசாஸ்திரம் | 5 00 |
| ஆண் பெண் லக்ஷண        |      |
| குறி சாஸ்திரம்        | 1 50 |
| சோதிட சில்லறைக்       |      |
| கோவை                  | 4 00 |
| மஜையடி சாஸ்திரம்      | 1 25 |
| ஜாதககணித சாகரம்       | 3 00 |
| கூகர்நாடி என்னும்     |      |
| சோத்ட சிகாமணி         |      |
| 1500 சக்கரங்களுடன்    | 8 00 |
| சோதிடகளஞ்சியம்        | 2 00 |
| சோதிடஆஶான் 1பாகம்     | 1 50 |
| ஷை 2-ம் பாகம்         | 1 50 |
| ஷை 3-ம் பாகம்         | 1 50 |
| ஷை 4-ம் பாகம்         | 1 50 |
| ஷை 4-பாகமும் ஒரே      |      |
| பைண்ட்                | 6 00 |
| திசாபுத்தி அந்தரபலன்  | 1 50 |
| சர்வார்த்த சிற்ப      |      |
| சிந்தாமணி             | 5 00 |
| சோதிடாடி(சகாதேவர்)    | 50   |

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| நவக்கிரக நவகண்ட            |       |
| ஆரூடம்                     | 1 50  |
| குமாரசாமியும் உரையுடன்     | 3 50  |
| கந்தர் நாடி சோதிடம்        | 1 00  |
| உரோமநிலி வினாடி            |       |
| பஞ்சபட்சி மூலம்            | 1 50  |
| அகஸ்தியர் பஞ்சபகவி         |       |
| சாஸ்திரம்                  | 1 00  |
| பெண்கள் ருதுஜனன            |       |
| சாதகம்                     | 75    |
| ஜாதக பாரிஜாதம்             | 75    |
| 60-வருஷப்பஞ்சாங்கம்        | 15 00 |
| <b>6. வைத்திய நூல்கள்.</b> |       |
| அனுபோக வைத்தியப்           |       |
| பிரமரகசியம் 8காண்டம்       | 10 00 |
| மூலிகைமர்மம் 4-பாகம்       | 5 00  |
| வைத்திய மூலிகை             |       |
| விரிவகாதி                  | 3 00  |
| ஷை கிளேஸ்                  | 4 00  |
| பச்சிலைமூலிகை அகாதி        | 1 00  |
| அனுபவகுடும்பவைதியம்        | 25    |
| ரணவைத்தியம்                | 1 50  |
| அனுபோக வைத்தியக்           |       |
| களஞ்சியம்                  | 1 50  |
| மாட்டு வைத்தியம்           | 25    |
| பச்சிலைவர்கப பசுமூலி       |       |
| அகாதி                      | 1 50  |
| ஷை கலிகோ                   | 2 00  |
| ஆயுர்வேத ஆசான்             | 5 00  |
| இங்தமிழ் வைத்திய           |       |
| சிகாமணி                    | 5 00  |
| மெட்டிரியா மெடி கா         | 5 00  |
| வைத்திய அரிச்சுவடி         |       |
| 4-பாகம்                    | 1 00  |
| பெருமூறை பாக்கெட்          |       |
| வைத்தியம்                  | 2 00  |

# சுல்வதி புத்தகாலை 175 செட்டியார் தேரூ கோறும்பு

| கைமுறை பாக்கட்      | ரூ. ச.   |
|---------------------|----------|
| வைத்தியம்           | 2 00     |
| மாட்டு வாகடம்       | 2 50     |
| ஷ கலிகோ             | 3 00     |
| அஸ்வசாஸ்திரம்       | 2 50     |
| ஷ கலிகோ             | 3 00     |
| மாட்டுவாகடம், அஸ்வ  |          |
| சாஸ்திரம் கலிகோ     | 5 00     |
| விழவைதியசிந்தாமணி   | 1 50     |
| சித்தர் விழ ஆரூடம்  | 38       |
| சட்டமுனிவாதகாவியம்  | 2 00     |
| அகஸ்தியர் பரிபூரணம் |          |
| உரை                 | 1 50     |
| குடும்பவைத்தியம்    | 2 00     |
| மணிமந்திர வைத்திய   |          |
| சேகரம்              | 2 00     |
| கண்ணுச்சாமியம்      | 3 00     |
| சிகிச்சாரத்ன தீபம்  | 5 00     |
| ஷ 2 ம்பாகம் வைத்    |          |
| திய சிந்தாமணி       | 4 00     |
| கண்ணுச்சாமி பரம்பரை |          |
| வைத்தியம்           | 5 00     |
| தஞ்சைராஜவைத்ய       |          |
| சிந்தாமணி           | 1 4 00   |
| ஷ 2                 | 3 00     |
| ழுனிபதார்த்த        |          |
| குணசாரம்            | 2 50     |
| வைத்தியசாரசங்கிரகம் | 6 00     |
| எழைகளுக்கான வைத்    |          |
| திய முறைகள்         | 75       |
| புலிப்பாணி          | 500 1 00 |
| பாக்கட் டாக்டர்     | 1 00     |
| அகஸ்தியர் வைத்திய   |          |
| ரத்ன சுருக்கம்      | 1 00     |

| ரூ. ச.                       |
|------------------------------|
| ஷ உரை 1 50                   |
| பதார்த்தகுணசிந்தாமணி 5 00    |
| 18-சித்தரங்டி சாஸ்திரம் 2 50 |
| பதார்த்தகுண விளக்கம்         |
| 1-ம் பாகம் 8 00              |
| 2-ம் பாகம் 4 00              |
| நோயில்லா வாழ்வு 1 50         |
| வைத்தியமலையகராதி 1 00        |
| அகஸ்தியர் குருஞடி 75         |
| வைத்தியத் திறவுகோல் 1 50     |
| அகஸ்தியர் வைத்திய            |
| காவியம் 1500 2 50            |
| ழுகமுனிவைத்ய                 |
| சிந்தாமணி 800 2 00           |
| முவிகை ஜாலரத்தினம்           |
| 2-பாகம் 1 00                 |
| வைத்தியத் தைல முறை 75        |
| <b>7. அகராதி நிகண்டு</b>     |
| <b>இலக்கணம்</b>              |
| செந்தமிழகராதி 35,000         |
| துக்கு அதிகமான சொற்க         |
| ஞக்குபொருள் உள்ளது 6 00      |
| English Tamil                |
| ஆங்கில தமிழ் அகராதி 6 00     |
| கழக்கையகராதி 2 00            |
| நன்னால் இராமாநுஜகவி          |
| ராயர் விருத்தியுரை 5 00      |
| சூடாமணி நிகண்டு              |
| 12-தொகுதி 4 00               |
| ஆங்கில தமிழ்                 |
| டிக்ஷனரி 1252-பக்கம் 10 00   |
| ஹிந்தி தமிழ் அகராதி 5 00     |
| ஹிந்திமலையாளம் அகராதி 5 00   |
| ஹிந்தி இங்கிலிஷ் அகராதி 8 00 |
| தமிழ்-சிங்களம் 30            |

79

ரூ. ச.

|                 |      |
|-----------------|------|
| இங்கிலீஷ்-தமிழ் |      |
| சிங்களம்-ஹிந்தி | 50   |
| ஹிந்தி ஆசான்    | 3 50 |

### 8. இலேசாக ஆங்கி லம் கற்கும் நூல்கள்

|                         |      |
|-------------------------|------|
| இங்கிலீஷ் தமிழ் பிரைமர் | 25   |
| நவீன ஆங்கில அரிச்சுவடி  | 1 00 |
| ராமலூ இங்கில் ஆசான்     | 1 50 |
| ஆங்கில ஆசான்            | 5 50 |
| ஆங்கில போதகன்           | 5 50 |
| ஆங்கிலபாஷா போதினி       | 5 50 |

நூதன ஆரம்ப ஆங்கில  
மெக்கானிக்சுயபோதினி 5 00

### 9. ஜாலம், மாந்திரிகம்

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| மாந்திரிக அரிச்சுவடி             | 50   |
| சர்வதேவதா செயிம்                 | 1 25 |
| மாந்திரிக ஆசிரியன்               | 1 00 |
| மாந்திரிக சித்தன்                | 1 00 |
| சகலதோழி நிவர்த்தி                | 1 00 |
| பாலகிரக தோழம்                    | 25   |
| மணிமங்கிரவைதயசேகாம்              | 2 00 |
| மஹூந்திரங்கத் மாயாஜால<br>வினோதம் | 50   |

|                      |      |
|----------------------|------|
| வினோதஜாலக்கண்ணடி     | 1 00 |
| மாந்திரிக போதினி     | 40   |
| நவக்கிரக மகாமந்திரம் | 50   |
| சிவமகாமந்திரம்       | 50   |
| கண்கட்டு வித்தைகள்   | 3 50 |
| மாந்திரிக வராகிமாலை  |      |
| சக்கரத்துடன்         | 1 25 |
| மாந்திரிக ரத்னுகாம்  |      |
| 8-காண்டம்            | 2 50 |

ரூ. ச.

### 10. பெண்களுக்குறிய நூல்கள்

|                          |    |
|--------------------------|----|
| பெண்மதியாலை              | 25 |
| குடும்பசம்பந்த கீர்த்தனை | 40 |
| கோலப் புஸ்தகம்           | 50 |
| பெண்கல்விப்பாட்டு        | 50 |
| பெண்கள் பொக்கிழம்        | 10 |
| விடுகதைகள் 200           | 10 |
| சிறுபிள்ளைதாலாட்டு       | 10 |
| பரமபத சோபன படம்          | 10 |

### 11. கதை அம்மானை

|                       |      |
|-----------------------|------|
| விக்கிரமாதித்தன் கதை  | 4 00 |
| ஷை ரப்                | 3 00 |
| வனவாசம்               | 1 25 |
| ஷை அட்டைபைண்ட்        | 1 50 |
| கிளேஸ்                | 2 00 |
| கலிகோ பைண்ட்          | 2 50 |
| கலர்ப்படங்களுமன்      | 2 00 |
| மதனகாமராஜன் கதை       | 1 50 |
| தர்மர் அஸ்வமேதயாகம்   | 2 00 |
| வைகுந்தம்பானை         | 1 50 |
| புவனேந்திரன் அம்மானை  | 1 50 |
| புலங்திரன் தூது       | 1 50 |
| அபிமன்னன்             |      |
| சுந்தரி மாலை          | 1 25 |
| புலங்திரன் களவுமாலை   | 1 00 |
| காத்தவராயசாமி கதை     | 1 50 |
| கள்ளழகர் அம்மானை      | 1 25 |
| நளச்சக்ரவர்த்தி கதை   | 1 00 |
| பவளக்கொடி மாலை        | 80   |
| அல்லியரசானிமாலை       | 1 00 |
| மேல்படி கலர்ப்படங்கள் | 1 25 |
| ஆரவல்லி குரவல்லிகதை   | 90   |

|                          | ரூ. | ச. |                            | ரூ. | ச. |
|--------------------------|-----|----|----------------------------|-----|----|
| தேசிங்குராஜன் கதை        | 50  |    | கதிர்காமத்தம்மாணி          | 1   | 50 |
| ஷ கலர் படம்              | 75  |    | <b>12பலவிதிபுத்தகங்கள்</b> |     |    |
| கிருஷ்ணன் தூது           | 1   | 00 | விவேகேசிந்தாமணி உரை        | 40  |    |
| மயிலிராவணன் கதை          | 1   | 00 | பலபாடற்றிரட்டு உரை         | 75  |    |
| கர்ணன் சண்டை             | 75  |    | பழமொழித்திரட்டு            | 500 | 25 |
| புருரவச்சக்கரவர்த்தி     |     |    | குமரேசர் சதகம்             | 40  |    |
| கதை                      | 1   | 00 | அறப்பள்ளிசர் சதகம்         | 40  |    |
| பெரியகட்டபொம்முகதை       | 75  |    | தண்டலையார் சதகம்           | 40  |    |
| ஷ சிறிது                 | 25  |    | நாராயண சதகம்               | 40  |    |
| கோவிலன் கதை              | 75  |    | அருணகிரி அந்தாதி           | 40  |    |
| மின்னெளி குறம்           | 80  |    | நாலுபாலை ஒக்கப்பேலி        | 50  |    |
| திரெளபதை குறம்           | 75  |    | நவீன நவரத்ன ஒப்பாரி        | 75  |    |
| சித்திராபுத்திரநயிஞர்கதை | 75  |    | மாதர் ஒப்பாரிக் கண்ணி      | 25  |    |
| பாரதவிலாசம் சூது         |     |    | மாரியம்மன் தாலாட்டு        | 25  |    |
| துகிலுரிதல               | 1   | 00 | 30 சில்லரைக் கட்டடம்       | 75  |    |
| மதுரைவீரசுவாமிகதை        | 75  |    | 60 சில்லரைக்கட்டடம்        | 1   | 25 |
| சிறுத்தொண்டன்கதை         | 60  |    | 16 சினிமாக்கட்டடம்         | 1   | 25 |
| எணியேற்றம்               | 75  |    | 16 ஒப்பாரிக் கட்டடம்       | 1   | 25 |
| கதிரேசன் ஆளந்தகளிப்பு    | 60  |    | <b>M. K. T. பாகவதர்</b>    |     |    |
| தமிழ்நியும்பெருமாள்கதை   | 75  |    | சினிமா கொத்து              | 75  |    |
| வாலிமோட்சம்              | 75  |    | அலிபாபாவும் நாற்பது        |     |    |
| பொன்னுருவி மசக்கை        | 75  |    | திருடர்களும் 10 கலர்       |     |    |
| பூலோக ரம்பை கதை          | 2   | 00 | படங்களுடன்                 | 1   | 80 |
| நல்லதங்காள் கதை (ரப்)    | 40  |    | <b>M. S. சுப்புலக்ஷ்மி</b> |     |    |
| மேல்படி கிளேஸ்           | 50  |    | சினிமா கொத்து              | 30  |    |
| கலர்                     | 60  |    | <b>P. P. சின்னப்பா</b>     |     |    |
| காந்தி அம்மாணி           | 75  |    | சினிமா கொத்து              | 75  |    |
| நேரு அம்மாணி             | 75  |    | தேசிய கீதக்கோரவை           | 1   | 50 |
| போஸ் அம்மாணி             | 75  |    | புதியகிராம்போன்            |     |    |
| வள்ளி அம்மாணி            | 1   | 00 | பாட்டு                     |     | 75 |
| காந்தி பாமபத அம்மாணி     | 25  |    | முருகர் ஒழிற்துமியி        |     | 25 |
| நாலுமங்கிரி கதை          | 25  |    | வைகுந்தக் கும்மி           |     | 25 |
| ஸ்ரீங்கர் மஹத்துவம்      | 75  |    | பெரிய நடராசப்பத்து         |     | 25 |
| ஏகாதசி மஹத்துவம்         | 75  |    |                            |     |    |

|  | ரூ. ச. |  | ரூ. ச. |
|--|--------|--|--------|
| சுடலைமாடன் வில்பாட்டு                        | 25     | உடற்கூற்றுவண்ணுரை  | 20     |
| பார்வதியம்மன் வில்பாட்டு                     | 25     | கலியுகச்சிங்து   | 10     |
| முத்துப்பட்டன் வில்பாட்டு                    | 25     | சித்தையன்கொலைச்சிங்து  | 15     |
| மஹாத்மா காந்தி வில்பாட்டு                    | 25     | வீரபத்திரன்கொலைச்சிங்து                                      | 10     |
| தக்கராஜன் வில்பாட்டு                         | 25     | வராகிமாலை  | 10     |
| அண்ணுமலைரெட்டு                               |        | கதிர்காமமாலை   | 10     |
| காவடிச்சிங்து                                | 25     | வளையற்சிங்து   | 10     |
| காலக்கியாணம்                                 | 25     | வள்ளி தெய்வானைசல்  | 10     |
| அழகர்வர்ணிப்பு                               | 25     | அஷ்டோத்திரம்   | 25     |
| மாரியம்மன் உற்பத்தி                          | 25     | கதிர்காமக்கீர்த்தனை  | 15     |
| மாணிடக்கும்மி                                | 25     | அரோஹராமாலை   | 15     |
| பார்த்தசாரதிமாலை                             | 25     | அரோஹராதுதி   | 15     |
| சிவசெந்திமாலை                                | 25     | ஜீவரத்தினம்  | 10     |
| கிட்டப்பாகிளிக்கண்ணி                         | 10     | நாசகேது சரித்திரம்   | 25     |
| <b>M. K. T. பாகவதர்</b><br>ஸ்பெஷல் பாட்டு    | 10     |  |        |
| <b>M. S. சுப்புலக்ஷ்மி</b><br>ஸ்பெஷல் பாட்டு | 10     |  |        |
| <b>P. C. வெங்கடேசன்</b><br>ஸ்பெஷல் பாட்டு    | 10     |  |        |
| விடுகவிக்களஞ்சியம்                           | 50     | சித்ராம்பரி  | 1 50   |
| காளிதாசன் சரித்திரம்                         | 60     | விமலா (ஓர் இனிய<br>காதல் கதை)                                | 1 50   |
| சீரமர்ம சாஸ்திரம்<br>படங்களுடன்              | 2 50   | பரிமளா ராகவன் (அச்சில்)<br>1000 தலைவாங்கி அழுரவ<br>சிந்தாமணி | 2 50   |
| <b>K. B. சுந்தராம்பாள்</b><br>ஸ்பெஷல் பாட்டு | 10     | 60 தலைவாங்கிய<br>அற்புதல்வி                                  | 3 00   |
| <b>N. S. கிருஷ்ணன்</b><br>ஸ்பெஷல் பாட்டு     | 10     | தபாற்கொள்ளைக்காரன்   | 1 25   |
| அஞ்சலிதேவி<br>ஸ்பெஷல் பாட்டு                 | 10     | அற்புதங்வநீதரம்பை  | 2 50   |
| மாரியம்மன் கோலாட்டப்<br>பாட்டு               | 10     | மஞ்சளைறையின் மர்மம்  | 3 00   |
| மாரியம்மன் செடில்வேல்<br>பாட்டு              | 10     | உயிரோவியம்   | 2 00   |
|  |        | கற்கோட்டை  | 3 50   |
|  |        | இவ்வுலகைதிரும்பி<br>பாரேன்                                   | 2 50   |
|  |        | இந்திராபாய்  | 3 50   |
|  |        | இருமனமோகினிகள்   | 4 50   |

|  | ரூ. ச. |                            | ரூ. ச. |
|--|--------|----------------------------|--------|
| திடும்பிரவேச மாயாஜால                         |        | பாலாமணி அல்லது             |        |
| பரதேசி 1-ம் பாகம்                            | 4 00   | பக்காத்திருடன்             | 3 50   |
| .. 2-ம் பாகம்                                | 3 00   | வசந்தமல்லிகா               | 2 50   |
| காங்கிரஸ் கமலம்                              | 3 00   | <b>14. இஸ்லாம் மார்க்க</b> |        |
| ரழ்மையின் பரிசு                              | 1 50   | <b>புஸ்தகங்கள்</b>         |        |
| சினிமா ரெளடி                                 | 1 50   | மஸ்தான் சாகிபு             |        |
| சித்ராவதி                                    | 1 25   | பாடல் மூலம்                | 2 00   |
| ராஜினாமா                                     | 1 25   | இராஜமணி மாலை               | 2 00   |
| இருளரசன்                                     | 1 25   | முகிதீன் மாலை              | 1 00   |
| சுயமரணபுத்தின்மர்மம்                         | 6 00   | இரத்தின் முகம்மது          |        |
| மர்மமுகி                                     | 1 75   | காரண சரித்திரம்            | 80     |
| காந்திமதி                                    | 3 50   | பப்ரத்தியர் ரம்மானை        | 60     |
| வைதேசி 2-பாகம்                               | 4 50   | ஷம்முன்கிஸ்லா              | 60     |
| வீரவசநதா                                     | 1 00   | சைத்தூன் கிஸ்லா            | 75     |
| முழுமதி                                      | 50     | பிவிமரியமுடையகிஸ்லா        | 75     |
| அன்புத்தீ                                    | 75     | சாதர் வேல்கதை              | 2 00   |
| இதய ஒசை                                      | 50     | ஹும்சாலெப்பைபதம்           | 1 00   |
| தனலக்ஷ்மி (தாத்தா<br>கலியாணம்)               | 1 25   | சத்துரு சங்காரம்           | 1 00   |
| பூரணசந்திரோதயம்                              |        | நபி அவதார அம்மானை          | 20     |
| 4-பாகமும்                                    | 10 00  | தொழுகைஅடைவு                | 20     |
| வித்தியாசாகரம்                               | 2 25   | தொழுகை நாமா                | 20     |
| சௌந்தரகோகிலம்                                |        | பெண்புத்திமாலை             | 20     |
| 3-பாகமும்                                    | 8 00   | காசிம்படைப்போர்            | 20     |
| மதனகல்யாணி                                   |        | திருமுடியிறக்கினஹத்து      | 20     |
| 3-பாகமும்                                    | 7 00   | சக்கராத்துநாமா             | 20     |
| மாயாவிநோதப்பரதேசி                            |        | நசீது நாமா                 | 20     |
| 2-பாகமும்                                    | 7 00   | தீதாறுமாலை                 | 40     |
| திகம்பரசாமியார் அல்லது<br>கும்பகோணம் வக்கீல் |        | ஞான மணிமாலை                | 40     |
| 2-பாகமும்                                    | 4 50   | மரணவிளக்கம்                | 40     |
| மேனகா 2-பாகமும்                              | 4 50   | குறமாறு                    | 80     |
|  |        | தோகையர்மாலை                | 25     |
|  |        | மனமாய்கை மாலை              | 20     |

| ரூ.                    | ச.   | ரூ.                       | ச.   |
|------------------------|------|---------------------------|------|
| ஆவாஹிந்மெளலுது         | 1 50 | அல்லறமதுஜாஸ்              |      |
| தகைப்பாத்திஹா          | 75   | அற்புதமிழ்                | 75   |
| வேதாந்த வெடிக்குண்டு   | 75   | நமால் ஹனுமி               | 75   |
| முனைாத்தே யாத்தியா     | 75   | <b>கைத்தொழில்</b>         |      |
| முனைாத்தே குதவியா      | 60   | <b>சாஸ்திரம்</b>          |      |
| அதபுமாலை               | 1 00 | <b>கைத்தொழில் வணிக</b>    |      |
| றகுல்மாலை யீரான்மாலை   | 75   | சாஸ்திரம்                 | 1 20 |
| மகிழ்மணிமாலை           | 75   | சுதேசி கைத்தொழில்         | 1 50 |
| நு ஆகன்சுல் அர்ஷ       | 1 00 | கைத்தொழில் முறைகள்        | 2 00 |
| இல்முல் அல்லரார்       | 1 00 | சுகந்தபரிமள சாஸ்திரம்     | 1 00 |
| இல்முனிசா              | 50   | கனகசாஸ்திரம்              | 75   |
| கூஞரத்ன குறவஞ்சி       |      | <b>சங்கீத புஸ்தகங்கள்</b> |      |
| சரநால்                 | 25   | ஆர்மோணிய அனுபவ            |      |
| பிஸ்மில் குறம்         | 60   | சங்கீதரத்னம்              | 2 00 |
| மஸ்தான் வேதாந்தகீதம்   | 10   | சர்வசமய சமரசக்            |      |
| சைத்துப்படைப்போர்      | 80   | கீர்த்தனை                 | 1 51 |
| அங்கெதிலியுமாலை        | 25   | நந்தனூர் சரித்திர         |      |
| பீர்சாம்பாள் ஹத்து     | 60   | கீர்த்தனை                 | 1 50 |
| சொர்க்கடீஅடைக்கலமாலை   | 25   | அரிபஜைன                   | 0 00 |
| தமிழுல் அன்சார் கிள்லா | 60   | ராமநாடக கீர்த்தனை         | 4 00 |

திரிசிரபுரம் மங்களதாஸ் அவர்களியற்றிய

நவீன நவரத்தின

## மதனரதிலைப்பாரி

தீல் காமனுக்கும் ரதிக்கும் வாக்குவாதமும் இரதிதேவி யின புஸ்ம்பல் ஓய்பாரியும் ஸ்ரீமான் துரைசாமி நாவலர் அவர்கள் இயற்றிய எரிந்தகட்சி பாடல்களும் காமன் எரிந்தான் எரிய விலை என்ற சந்தேக நிவாரத்தியும் அச்சிடபெற்றிருக்கின்றன

விலை ரூபா 1

கலைகள் அச்சகம் சௌராதிப்பேட்டை சென் ஜெ 19.

P31-15/7A:42